

The Original
GREENPAN™

EN

NL

FR

DE

DA

SV

NO



**INSTRUCTION MANUAL
& WARRANTY**
XL AIRFRYER 7,2 L

CONTENTS

1) GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS	4
2) DESCRIPTION OF PARTS	6
3) BEFORE FIRST USE	7
4) USE	7
5) MAINTENANCE AND CLEANING	12
6) STORAGE	12
7) SPARE PARTS	12
8) DISPOSAL OF THE APPLIANCE	12
9) WARRANTY	13

Before using this appliance, please read the following instructions carefully. We recommend that you keep these instructions. For your own safety, you must follow these safety instructions when using electrical appliances.

1) GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury, including the following:

1. Read all instructions before using.
2. Never touch the inside of the appliance or other hot surfaces during operation.
3. Use protection when touching exterior hot surfaces.
4. To protect against electrical shock, never immerse the housing in water, rinse housing under the tap, or let other liquids enter the appliance.
5. Only operate the appliance on a flat, even and stable surface.
6. Always put the foods to be fried in the frying basket to prevent them from coming in direct contact with the heating elements.
7. Do not cover the air inlet and the air outlet openings while the appliance is operating.
8. Do not fill the pan with oil as this may cause a fire hazard.
9. Turn the unit off and unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow approx. 30 minutes to cool before putting on or taking off parts.
10. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner.
11. Do not use outdoors.
12. Do not plug in the appliance or operate the control panel with wet hands.
13. Do not place on or near hot gas or electric burner, or in a heated oven.
14. To disconnect, press and hold the power button until the appliance switch to stand-by mode, then unplug from outlet.
15. Do not use appliance for other than intended use.

16. Do not let the appliance operate unattended.
17. Do not clean with metal scouring pads. Pieces can break off the pad and touch electrical parts, creating risk of electric shock.
18. Oversize foods and metal utensils must not be inserted into the appliance, as they may create a fire or risk of electric shock.
19. A fire may occur if the appliance is covered or touching flammable materials including curtains, draperies, walls and the like, when in operation. Do not store any item on top of or touching the unit when in operation. Leave at least 4 inches (10 cm) free space on the back and sides of the appliance.
20. Do not place any of the following materials in the appliance: paper, cardboard, plastic, and the like.
21. Do not cover any part of this appliance with metal foil. This will cause overheating of the appliance.
22. During hot air frying, hot steam is released through the air outlet openings. Keep hands and face at a safe distance from the steam and from the air outlet openings. Also, be careful of hot steam and air when you remove the tray from the appliance.
23. Immediately unplug the appliance if you see dark smoke coming out of the appliance. Wait for the smoke emissions to stop before you remove the container from the appliance.
24. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
25. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Supervision is also required when appliance is used by or near children.
26. Smoke can be detected when cooking greasy food. Please stop cooking and remove the extra oil in a safe manner and without coming into direct contact with the oil.

CAUTION

This is an airfryer that works on hot air. Do not fill the frying basket with oil, frying fat or any other liquid. Do not touch a hot surface, use the handles. Remove the hot tray with oven-safe gloves. This appliance is for household use only.

2) DESCRIPTION OF PARTS



The airfryer body



The tray with frying basket



The tray



The frying basket



The air inlet/outlet

3) BEFORE FIRST USE

- Remove all packaging, stickers and various accessories on the inside and outside of the appliance and check that all items have been received in good condition or check for any defects.
- Tear up all plastic bags, if any, and dispose of properly as they can pose a suffocation or choking risk to children.
- Hand wash and thoroughly dry the removable parts.
- When using the airfryer for the first time, you may notice smoke or a slight odour for the first few minutes of cooking. This is normal. It can come from protective substance or oil on the heating elements that may have been used for packing and shipping. Ensure the room is well ventilated.
- Slide the tray into the appliance until it clicks into place. The appliance will not work unless the tray is properly inserted.

4) USE

PREPARATION

- Place the appliance on a stable, level, heat-resistant surface.
- Have oven gloves (or a tea towel) on hand, use heat-resistant plastic tongs and a heat-resistant mat or dinner plate to rest the tray on.
- To remove the tray from the body:
 1. Hold the top of the body with one hand. Use an oven glove if needed.
 2. Grip the tray handle with the other hand.
 3. Slide the tray out of the body.
(Warning! During cooking: rest the tray on a heat-resistant mat, as the tray is warm.)
- To remove the frying basket from the tray:



Step 1: Slide the tray out of the body.



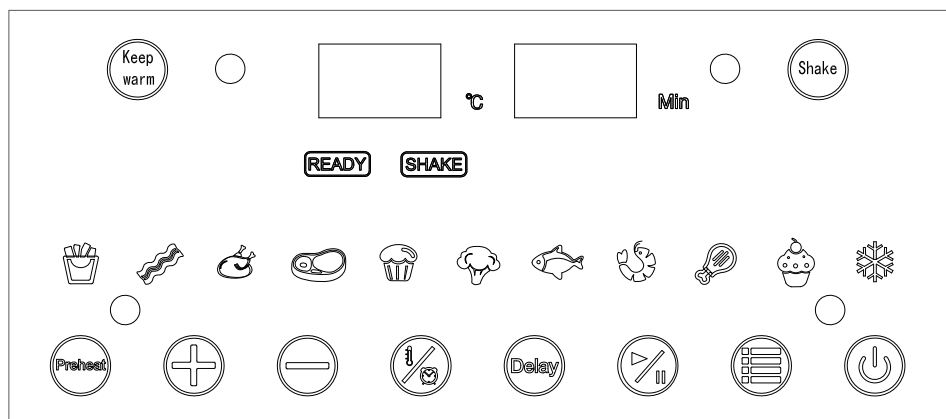
Step 2: Place frying basket + tray on stable surface, release the safety button






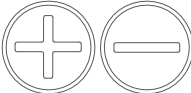






Step 3: Press button under safety button to unlock the frying basket

Step 4: Remove the frying basket from the tray

KNOW YOUR CONTROL PANEL



	<p>Power button Press long to switch on the appliance. A red light indicates the appliance is plugged in, a white light indicates it is working.</p>
	<p>Start & pause button Button to start & pause a program. The button lights up when the appliance is switched on.</p>
	<p>Recipe button Button to select a pre-set recipe (keep on pressing the button until you reach the recipe you want).</p>








	<p>Plus & minus button Press lightly to adjust slowly, press long for quick adjustment.</p>
	<p>Temperature & time switch button Press to adjust temperature or time.</p>
	<p>Display screen Time/temperature display.</p>
	<p>Keep warm button Press to keep the food warm at 60-70°C, choose the desired time.</p>
	<p>Delay button Delay function, can be adjusted from 10-900 minutes.</p>
	<p>Shake button When this button lights up, you need to shake or turn your food.</p>
	<p>Preheat button Preheat for 3 minutes, the appliance will beep after preheating is done.</p>





GETTING STARTED

1. The appliance beeps after every touch.
2. The **power button** light will be red when the appliance is plugged in. Press once to switch on the appliance, the light turns to white. Press for 3 seconds to shut off the appliance.
3. **Temperature & time switch button** for time or temperature adjustment. Press once, the button will blink 5 times. Press **plus button** once to increase with 5°C intervals. Press long for quick adjustment (without beep sound). Maximum temperature is 200°C, maximum time is 60 minutes. Press **minus button** once to decrease with 5°C intervals. Press long for quick adjustment (without beep sound). Minimum temperature is 40°C, minimum time is 1 minute. After setting the time & temperature, press the start/stop icon to start

- the program. If there is no action, the appliance will start automatically.
4. **Keep warm button**, set by default at 65°C and 15 minutes. Press **temperature & time switch button** to adjust temperature and time. Use + & - to increase or decrease by 5°C or 1 minute intervals. Maximum range for time is 60 minutes.
 5. **Delay button**, set by default at 90 minutes, can be adjusted from 10-900 minutes. Adjustment with + & -. Press once to increase or decrease by 10 minutes, press long for 30 minutes. Press **recipe button** to select a recipe, press **delay button** to adjust the time, and press **delay button** again to start. To cancel the DELAY request, press **delay button** to pause and press **recipe button** one more time to cancel.
 6. Pre-set "shake function" for several settings.
 7. **Recipe button**, press to select a recipe. Press **start & pause button** to start the program.
 8. **Preheat button**, default setting is 3 minutes at 200°C. When finished, READY will glow on the display and the appliance will beep 3 times. To stop preheating, press the **preheat button** again.

SUGGESTED COOKING SETTINGS

	Function	Default cooking time (minutes)	Default temperature (°C)	Recommended amount of ingredients (g)	Recommended action during cooking
	FISH	15	180	400-550	Shake
	FRIES	20	200	300-500	Shake
	BACON	5	180	150-250	-
	BAKE	15	180	120-200	-
	CHICKEN LEG	22	190	400-550	Shake
	STEAK	12	180	150-250	Shake
	VEGETABLES	10	150	400-550	Shake

	Function	Default cooking time (minutes)	Default temperature °C	Recommended amount of ingredients (g)	Recommended action during cooking
	SHRIMP	8	185	350-500	Shake
	CHICKEN	40	180	450-600	Shake
	DESSERT	15	180	200-300	-
	FROZEN SNACKS	20	180	200-300	-

NOTE: Default cooking times and temperatures are for non-frozen food. When using frozen food, please adjust the temperature and time per your preference.

USE

1. Time control

When the program starts, the timer will start to countdown, numbers on the display indicate the remaining time. When it reaches zero, the airfryer will stop working. When temperature is over 100°C, the fan will continue working for another 20 seconds. Then the fan will turn off and the appliance shuts off with 5 beep sounds.

2. Temperature control

When the set temperature is reached, the appliance stops heating. If not, the appliance will start working to achieve $\pm 5^{\circ}\text{C}$ above or below the set temperature.

3. Temperature overheat protection

When temperature is over 300°C, the appliance will stop heating, and "E4" will appear on the display with 3 beep sounds. The fan will keep working for 30 seconds to cool down the appliance.

4. Forced shutdown function

To shut down the appliance, press long on the power button. All lights will turn off and the power light will turn to red.

5. Auto-off function

Auto memory function. Pulling out the tray will cut off the power, inserting it back will start up the appliance again.

5) MAINTENANCE AND CLEANING

IMPORTANT: Before cleaning any part, be sure the airfryer is switched off, unplugged, and cool. It is important that you clean the entire appliance after each use to prevent accumulation of grease and to avoid unpleasant odours.

IMPORTANT: Do not immerse the appliance, power cord or plug in any liquid.

- Wash the tray and frying basket in warm to hot soapy water. Rinse and dry thoroughly. The tray and frying basket are handwash only.
- If any food is stuck between the openings of the frying basket, soak in warm to hot soapy water before cleaning. Use a sponge or soft cleaning brush to remove stains. Rinse and dry thoroughly.
- Roughly wipe the interior of the body to remove any crumb or residue, but NOT the heating elements at the top.
- **Exterior surfaces** Clean the exterior with a damp cloth or sponge. Dry thoroughly.

NOTE: Do not use any abrasive material or sharp utensils to clean the airfryer or any of its parts.

NOTE: Allow all parts and surfaces to dry thoroughly before using the appliance again.

6) STORAGE

- Do not store the airfryer with metal utensils or sharp items, as this may lead to scratches or damage to the surface.
- Always ensure your airfryer is clean and dry before storing it. Store your airfryer carefully.

7) SPARE PARTS

Please note that no spare parts are available for this appliance.

8) DISPOSAL OF THE APPLIANCE



This appliance is marked according to the European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). The product may not be treated as household waste. Instead bring it to a central collection point for the recycling of electrical and electronic household appliances. For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product. Correct disposal helps prevent adverse

consequences for the environment and human health. By reusing, recycling and/or other use of old appliances, you make an important contribution to protecting our environment.

Only valid for United Kingdom:

According to The Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations 2013 (SI 2013/3113) (as amended), products that are no longer usable must be collected separately and disposed of in an environmentally friendly manner.

9) WARRANTY

For products sold within the European Economic Area and UK, you benefit from a 24-month warranty on the product as protection against a lack of conformity in accordance with Directive (EU) 2019/771 and the Consumer Rights Act 2015 (UK).

The warranty only applies if you use the product for non-professional use.

We are in any event not liable for any defects caused due to:

- non-compliance with the care and use instructions;
- normal wear and tear (e.g. discolorations or scratches); and/or
- impact of external factors, e.g. weather damage, transport damage, damage caused by knocks or shocks.

In the event of a lack of conformity, depending on the circumstances,

- the product will be repaired;
- the product will be replaced;
- a proportionate part of the price paid for the product will be repaid; or
- the entire price paid for the product will be repaid.

Please do retain proof of purchase or delivery of the product mentioning the purchase or delivery date. You will need such proof of purchase or delivery if you wish to exercise the remedies for a lack of conformity.

These provisions do not affect any statutory rights you as a customer have under applicable national regulations (e.g. on the sale of consumer goods), which may vary from country to country. These provisions are for information purposes only and do not constitute a commercial warranty giving you different rights than those you have under applicable national regulations.

If you have any questions about the product, you can contact our customer service by email at: info@cookware-co.com.

The customer service will inform you of the steps to follow.

Enjoy using your appliance!

For UK: the warranty as set forth above is provided by
The Cookware Company UK & Ireland Ltd.

The Original
GREENPAN™

EN

NL

FR

DE

DA

SV

NO



**GEBRUIKSAANWIJZING
& GARANTIE**
XL AIRFRYER 7,2 L

INHOUD

1) ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN	18
2) BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN	20
3) VÓÓR HET EERSTE GEBRUIK	21
4) GEBRUIK	21
5) ONDERHOUD EN REINIGING	27
6) OPBERGEN	27
7) RESERVEONDERDELEN	27
8) HET TOESTEL RECYCLEN	28
9) GARANTIE	28

Lees de volgende instructies zorgvuldig door vooraleer je het toestel in gebruik neemt. We raden aan om deze instructies te bewaren. Neem voor je eigen veiligheid deze veiligheidsvoorschriften in acht bij het gebruik van elektrische toestellen.

1) ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Volg bij het gebruik van elektrische toestellen altijd de veiligheidsvoorschriften om brand, elektrische schokken en/of verwondingen te voorkomen:

1. Lees alle instructies alvorens het toestel te gebruiken.
2. Raak de binnenzijde of andere hete oppervlakken niet aan wanneer het toestel in gebruik is.
3. Raak hete oppervlakken alleen aan met de nodige bescherming.
4. Dompel de behuizing nooit onder in water, spoel de behuizing niet af onder de kraan en vermijd dat vloeistoffen in het toestel lopen, om elektrische schokken te voorkomen.
5. Gebruik het toestel alleen op een vlakke, effen en stabiele ondergrond.
6. Plaats de te frituren etenswaren in de frituurmand om rechtstreeks contact met de verwarmingselementen te voorkomen.
7. Bedek het luchtrooster niet wanneer het toestel in gebruik is.
8. Doe geen olie in de tray. Hierdoor zou brand kunnen ontstaan.
9. Schakel het toestel uit en haal de stekker uit het stopcontact wanneer de airfryer niet in gebruik is en voordat je de airfryer schoonmaakt. Laat het toestel ongeveer 30 minuten afkoelen alvorens er onderdelen in te plaatsen of uit te halen.
10. Gebruik nooit een toestel als de kabel of stekker beschadigd is, of als het toestel zelf niet goed functioneert of beschadigingen vertoont.
11. Gebruik het toestel niet buiten.
12. Steek de stekker nooit met natte handen in het stopcontact en bedien het toestel nooit met natte handen.
13. Plaats het toestel niet op of in de buurt van een hete gasbrander of elektrische kookplaat, noch in een verwarmde oven.
14. Houd de aan-en-uitknop ingedrukt tot het toestel in stand-bymodus gaat en haal vervolgens de stekker uit het stopcontact.

15. Gebruik het toestel niet voor andere dan de beoogde doeleinden.
16. Laat het toestel nooit zonder toezicht achter terwijl het in gebruik is.
17. Maak het toestel niet schoon met metalen schuursponsjes.
Loskomende delen van de sponsjes kunnen elektrische onderdelen beschadigen, met een risico op elektrische schokken tot gevolg.
18. Gebruik geen metalen keukengerei in het toestel en plaats er geen te grote etenswaren in. Dat kan immers brand of een elektrische schok veroorzaken.
19. Indien het toestel tijdens gebruik wordt bedekt of in aanraking komt met brandbare materialen, zoals gordijnen, stoffen, muren e.d., kan er brand ontstaan. Plaats tijdens het gebruik geen voorwerpen op of tegen het toestel. Laat minstens 10 cm ruimte vrij achter en langs weerszijden van het toestel.
20. Plaats geen van de volgende materialen in het toestel: papier, karton, plastic e.d.
21. Bedek geen enkel deel van het toestel met aluminiumfolie.
Hierdoor kan het toestel oververhit geraken.
22. Tijdens het frituren met hete lucht wordt stoom afgevoerd langs het luchtrooster. Houd je handen en je gezicht op een veilige afstand van de stoom en het luchtrooster. Ook wanneer je de tray uit het toestel haalt, kunnen hete lucht en stoom uit het toestel ontsnappen.
23. Haal de stekker meteen uit het stopcontact als er donkere rook uit het toestel komt. Wacht tot er geen rook meer uit het toestel komt om de tray uit het toestel te halen.
24. Dit toestel is niet bedoeld voor personen (onder wie kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het toestel van een persoon die instaat voor hun veiligheid.
25. Houd kinderen onder toezicht om te voorkomen dat ze spelen met het toestel. Toezicht is eveneens noodzakelijk wanneer het toestel wordt gebruikt door of in de buurt van kinderen.
26. Bij het frituren van vette etenswaren in de airfryer kan er rook ontstaan. Onderbreek het frituren met hete lucht en verwijder overtollige olie op een veilige manier. Vermijd daarbij rechtstreeks contact met de hete olie.

OPGEPAST

Deze airfryer maakt gebruik van hete lucht om etenswaren te frituren. Doe geen olie, frituurvet of andere vloeistoffen in de frituurmand. Raak geen hete oppervlakken aan. Maak gebruik van de handgrepen. Verwijder de hete tray met behulp van ovenwanten. Dit toestel is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik.

2) BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN



Behuizing van de airfryer



Tray met frituurmand



Tray



Frituurmand



Luchtrooster

3) VÓÓR HET EERSTE GEBRUIK

- Verwijder alle verpakkingen, stickers en diverse accessoires aan de binnen- en buitenkant van het toestel, ga na of je alle onderdelen in goede staat hebt ontvangen en controleer ze op eventuele gebreken.
- Scheur alle plastic zakken, indien aanwezig, en gooi ze weg volgens de lokale regelgeving. Ze kunnen immers een verstikkingsgevaar vormen voor kinderen.
- Maak de uitneembare onderdelen met de hand schoon en droog ze grondig af.
- Bij het eerste gebruik van de airfryer kan er de eerste minuten rook of een lichte rookgeur ontstaan. Dat is normaal. De rook of geur kan afkomstig zijn van stoffen of oliën op de verwarmingselementen ter bescherming van het toestel in de verpakking of tijdens het transport. Zorg ervoor dat de ruimte goed verlucht wordt.
- Schuif de tray in het toestel tot die op zijn plaats klikt. Het toestel werkt pas wanneer de tray correct in het toestel is geplaatst.

4) GEBRUIK

VOORBEREIDING

- Zet het toestel op een stabiele, vlakke en hittebestendige ondergrond.
- Houd ovenwanten (of een theedoek) bij de hand en voorzie een hittebestendige kunststof tang en een hittebestendige ondergrond om de tray op te zetten.
- De tray uit de behuizing halen:
 1. Houd één hand op de behuizing van het toestel. Maak gebruik van een ovenwant indien nodig.
 2. Neem met de andere hand de handgreep van de tray vast.
 3. Schuif de tray uit de behuizing.
(Waarschuwing! Zet de hete tray op een hittebestendige ondergrond neer.)

- De frituurmand uit de tray halen:



Stap 1: Schuif de tray uit de behuizing



Stap 2: Plaats de tray + frituurmand op een stabiele ondergrond en schuif de beveiliging naar voren.

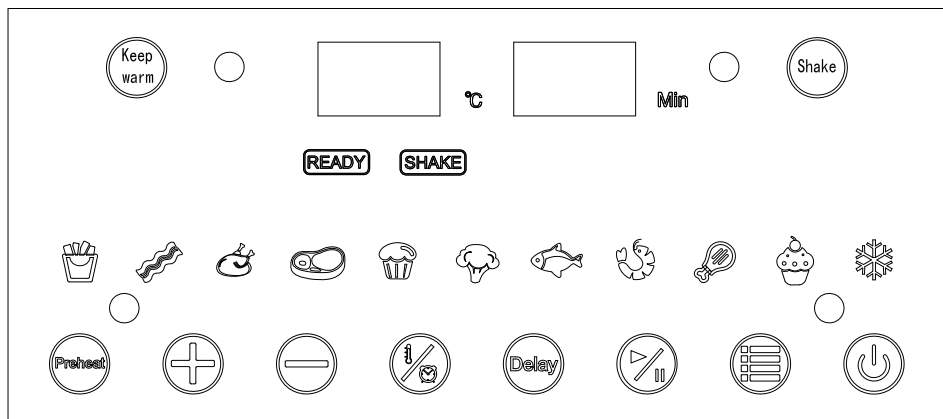





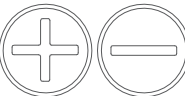


Stap 3: Druk op de knop onder de beveiliging om de frituurmand te ontgrendelen.



Stap 4: Verwijder de frituurmand uit de tray.

DE KNOPPEN OP HET BEDIENINGSPANEEL



	<p>Power button (In- en uitschakelen) Houd de knop ingedrukt om het toestel in te schakelen. Een rood lampje licht op wanneer het toestel op het elektriciteitsnet is aangesloten. Een wit lampje geeft aan dat het toestel ingeschakeld is.</p>
	<p>Start & pause button (Starten en onderbreken) Knop om een programma te starten en te onderbreken. De knop licht op wanneer het toestel is ingeschakeld.</p>
	<p>Recipe button (Receptselectie) Knop om een voorgeprogrammeerd recept te selecteren. (Druk herhaaldelijk tot je het gewenste recept bereikt.)</p>
	<p>Plus & minus button (Plus en min) Druk kort om de temperatuur of gaartijd langzaam in te stellen. Houd ingedrukt voor snel op- en aflopende waarden.</p>
	<p>Temperature & time switch button (Temperatuur of gaartijd selecteren) Druk om de temperatuur of de gaartijd in te stellen.</p>
	<p>Display screen (Scherm) Gaartijd- en temperatuurweergave.</p>

	<p>Keep warm button (Warm houden) Druk om de etenswaren op een temperatuur van 60 tot 70 °C te houden.</p>
	<p>Delay button (Uitgesteld starten) Het garen kan 10 tot 900 minuten worden uitgesteld.</p>
	<p>Shake button (Opschudden of omdraaien) Schud de etenswaren op of draai ze om wanneer deze knop oplicht.</p>
	<p>Preheat button (Voorverwarmen) 3 minuten voorverwarmen. Een pieptoon weerklinkt zodra het toestel is voorverwarmd.</p>









AAN DE SLAG




1. Bij elke knopaanraking weerklinkt een pieptoon.
2. De **aan-en-uitknop** licht rood op wanneer het toestel op het elektriciteitsnet is aangesloten. Druk eenmaal om het toestel in te schakelen. De knop licht nu wit op. Houd de aan-en-uitknop 3 seconden ingedrukt om het toestel handmatig uit te schakelen.
3. Druk eenmaal op de **temperatuur- en gaartijdselectieknop**. De knop zal 5 keer knippen. Druk nu op de **plusknop** om de temperatuur telkens met 5 °C te verhogen. Houd de knop ingedrukt voor sneller oplopende waarden (zonder pieptoon). De maximale temperatuur bedraagt 200 °C. De maximale gaartijd bedraagt 60 minuten. Druk op de **minknop** om de temperatuur telkens met 5 °C te verlagen. Houd de knop ingedrukt voor sneller aflopende waarden (zonder pieptoon). De minimale temperatuur bedraagt 40 °C. De minimale gaartijd bedraagt 1 minuut. Druk na het instellen van de gaartijd en temperatuur op Starten/onderbreken om het gaarprogramma meteen te starten. Als je niet op Starten/onderbreken drukt, zal het toestel het gaarprogramma automatisch starten.
4. De **warmhoudknop** is standaard ingesteld op 65 °C en 15 minuten. Druk op **temperatuur of gaartijdsknop** om de temperatuur en de tijd bij te stellen. Maak gebruik van + & - om de temperatuur en tijd telkens met 5 °C of 1 minuut te verhogen of te verlagen. De maximale warmhoudtijd bedraagt 60 minuten.
5. De **uitstelknop** is standaard ingesteld op 90 minuten en kan bijgesteld worden van 10 tot 900 minuten. Maak gebruik van + & - om de uitsteltijd bij te stellen. Druk kort op de knop om de uitsteltijd met telkens 10 minuten

te verhogen of te verlagen. Houd ingedrukt om de uitsteltijd met telkens 30 minuten te verhogen of te verlagen. Druk op de **receptknop** om een recept te selecteren. Druk op de **uitstelknop** om het gaarprogramma uit te stellen. Druk opnieuw op de **uitstelknop** om te bevestigen. Het uitstelverzoek kan geannuleerd worden door op de **uitstelknop** te drukken, om het te onderbreken, of nogmaals op de **receptknop** te drukken om het volledig te annuleren.

6. Voorgeprogrammeerde **opschud- of omdraaifunctie** bij verschillende instellingen.
7. Druk op de **receptknop** om een recept te selecteren. Druk op **starten en onderbreken** om het gaarprogramma te starten.
8. **Voorverwarmknop**, standaard ingesteld op 3 minuten, op 200 °C. Eenmaal voorverwarmd, verschijnt READY op het scherm en weerklinken 3 pieptonen. Druk nogmaals op de **voorverwarmknop** om het voorverwarmen af te breken.

VOORGESTELDE GAARINSTELLINGEN

	Functie	Standaard-gaartijd (minuten)	Standaard-temperatuur (°C)	Aanbevolen hoeveelheid ingrediënten (g)	Aanbevolen actie tijdens het frituren met hete lucht
	VIS	15	180	400-550	Omdraaien
	FRIETEN	20	200	300-500	Opschudden
	SPEK	5	180	150-250	-
	BAKKEN	15	180	120-200	-
	KIPPENBOUT	22	190	400-550	Omdraaien
	STEAK	12	180	150-250	Omdraaien
	GROENTEN	10	150	400-550	Opschudden
	GARNALEN	8	185	350-500	Omdraaien

	Functie	Standaard-gaartijd (minuten)	Standaard-temperatuur (°C)	Aanbevolen hoeveelheid ingrediënten (g)	Aanbevolen actie tijdens het frituren met hete lucht
	KIP	40	180	450-600	Omdraaien
	DESSERT	15	180	200-300	-
	DIEPVRIES-SNACKS	20	180	200-300	-

Opmerking: De opgegeven standaardgaartijden zijn voor niet-ingevroren etenswaren. Stel de temperatuur en gaartijd naar wens bij in functie van het gebruik van bevroren etenswaren.

GEbruik

1. Gaartijdingstelling

Zodra het gaarprogramma wordt gestart, start de timer. De resterende gaartijd wordt weergegeven op het scherm. Wanneer de ingestelde gaartijd is afgelopen, stopt de airfryer met werken. Wanneer de temperatuur meer dan 100 °C bedraagt, blijft de ventilator nog 20 seconden draaien. Daarna worden de ventilator en het toestel uitgeschakeld en weerklinken 5 pieptonen.

2. Temperatuurstelling

Zodra de ingestelde temperatuur is bereikt, zal de verwarming van het toestel worden uitgeschakeld. De verwarmingselementen blijven ingeschakeld tot de temperatuur ± 5 °C boven of onder de ingestelde temperatuur ligt.

3. Oververhittingsbeveiliging

Wanneer temperatuur meer dan 300 °C bereikt, zullen de verwarmingselementen in het toestel worden uitgeschakeld en verschijnt 'E4' op het scherm. Er weerklinken 3 pieptonen. De ventilator blijft nog 30 seconden draaien om het toestel af te koelen.

4. Handmatig uitschakelen

Houd de aan-en-uitknop ingedrukt om het toestel handmatig uit te schakelen. Alle lampjes gaan uit en het aan-en-uitlampje licht rood op.

5. Automatisch uitschakelen

Automatisch geheugen. Wanneer de tray uit het toestel wordt gehaald, stop het toestel automatisch met werken. Zodra de tray opnieuw in het toestel wordt geschoven, wordt het gaarprogramma hervat.

5) ONDERHOUD EN REINIGING

BELANGRIJK: Zorg ervoor dat de airfryer afgekoeld is, uitgeschakeld en losgekoppeld van het elektriciteitsnet alvorens een onderdeel ervan te reinigen. Het is van belang het toestel volledig schoon te maken na elk gebruik, om vetophoping en onaangename geuren te voorkomen.

BELANGRIJK: Dompel het toestel, de stroomkabel of de stekker nooit onder in een vloeistof.

- Maak de tray en frituurmand schoon in warm water met zeep. Spoel en droog de onderdelen grondig af. Maak de tray en frituurmand alleen met de hand schoon.
- Laat de frituurmand weken in warm water met zeep alvorens hem te reinigen indien er etensresten tussen de openingen van de frituurmand kleven. Gebruik een spons of zachte borstel om vlekken te verwijderen. Spoel en droog grondig af.
- Veeg de binnenkant van de behuizing schoon om kruimels of etensresten te verwijderen, maar veeg NIET over de verwarmingselementen bovenaan.
- **Buitenzijde** Maak de buitenzijde schoon met een vochtige doek of spons. Droog zorgvuldig af.

OPMERKING: Gebruik geen schuurmiddelen of scherpe voorwerpen om de airfryer of onderdelen ervan schoon te maken.

OPMERKING: Laat alle onderdelen en oppervlakken goed drogen alvorens het toestel opnieuw te gebruiken.

6) OPBERGEN

- Bewaar de airfryer niet bij metalen keukengerei of scherpe voorwerpen, om krassen of schade aan het oppervlak te voorkomen.
- Berg de airfryer pas op wanneer het toestel volledig schoon en droog is. Berg de airfryer zorgvuldig op.

7) RESERVEONDERDELEN

Voor dit toestel zijn geen reserveonderdelen verkrijgbaar.

8) HET TOESTEL RECYCLEN



Dit apparaat valt onder de Europese richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA). Het toestel mag niet worden behandeld als huishoudelijk afval. Breng het naar een centraal inzamelpunt voor de recyclage van elektrische en elektronische huishoudelijke apparaten. Voor meer informatie over het verwerken, terugwinnen en recycleren van dit product kun je contact opnemen met je gemeente, je afvalverwerkingsbedrijf of de winkel waar je het hebt gekocht. Als je dit toestel op de juiste manier afdankt, voorkom je een negatieve impact op het milieu en de volksgezondheid. Door oude toestellen te hergebruiken, te recycleren en/of anderszins te gebruiken lever je een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.

Alleen geldig voor het Verenigd Koninkrijk:

Volgens de Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations 2013 (SI 2013/3113) (zoals gewijzigd) moeten producten die niet meer bruikbaar zijn, apart worden ingezameld en op een milieuvriendelijke manier worden afgedankt.

9) GARANTIE

Voor producten die binnen de Europese Economische Ruimte en het VK worden verkocht, heb je 24 maanden garantie op het product als bescherming tegen non-conformiteit in overeenstemming met Richtlijn (EU) 2019/771 en de Consumer Rights Act 2015 (VK).

De garantie geldt alleen als je het product gebruikt voor niet-professioneel gebruik.

Wij zijn in ieder geval niet aansprakelijk voor gebreken veroorzaakt door:

- niet-naleving van de instructies voor onderhoud en gebruik;
- normale slijtage (bv. verkleuringen en krassen); en/of
- invloed van externe factoren, bv. schade door het weer, transport, of stoten en schokken.

Bij non-conformiteit zal, afhankelijk van de omstandigheden,

- het product hersteld worden;
- het product vervangen worden;
- een evenredig deel van de aankoopprijs terugbetaald worden; of
- de volledige aankoopprijs terugbetaald worden.

Houd het aankoopbewijs of de leverbon van het product met vermelding van de aankoop- of leverdatum goed bij. Je hebt dit bewijs van aankoop of levering nodig om bij non-conformiteit aanspraak te maken op de garantie.

Deze bepalingen doen geen afbreuk aan de wettelijke rechten die je als klant hebt op grond van de toepasselijke nationale regelgeving (bv. inzake de verkoop van consumptiegoederen), die van land tot land kan verschillen. Deze bepalingen dienen uitsluitend ter informatie en vormen geen commerciële garantie die je andere rechten geeft dan de rechten die je op grond van de toepasselijke nationale regelgeving hebt.

Als je vragen hebt over het product, kan je via e-mail contact opnemen met onze klantenservice op: info@cookware-co.com

Onze klantenservice helpt je graag verder.

We wensen je veel plezier met je nieuwe toestel!

Voor het VK: de hierboven vermelde garantie wordt verleend door The Cookware Company UK & Ireland Ltd.

The Original
GREENPAN™

EN

NL

FR

DE

DA

SV

NO



MANUEL D'INSTRUCTIONS ET GARANTIE

XL AIRFRYER 7,2 L

TABLE DES MATIÈRES

1) INSTRUCTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ	34
2) DESCRIPTION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS	36
3) AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION	37
4) UTILISATION	37
5) ENTRETIEN ET NETTOYAGE	42
6) RANGEMENT	43
7) PIÈCES DE RECHANGE	43
8) MISE AU REBUT DE L'APPAREIL	43
9) GARANTIE	44

Veillez lire attentivement les instructions suivantes avant d'utiliser l'appareil. Nous vous recommandons de conserver ces instructions. Pour votre propre sécurité, veuillez respecter ces consignes de sécurité lors de l'utilisation d'appareils électriques.

1) INSTRUCTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions élémentaires de sécurité doivent toujours être prises afin de limiter le risque d'incendie, de décharge électrique et/ou de blessure, notamment :

1. Veuillez lire toutes les instructions avant utilisation.
2. Ne touchez jamais l'intérieur de l'appareil ou d'autres surfaces chaudes au cours de son utilisation.
3. Utilisez des protections pour toucher les surfaces extérieures chaudes.
4. Pour éviter tout risque d'électrocution, ne plongez jamais le boîtier dans l'eau, ne le rincez pas sous le robinet et ne faites pas pénétrer d'autres liquides à l'intérieur de l'appareil.
5. Utilisez toujours l'appareil sur une surface stable, stable et uniforme.
6. Placez toujours les aliments à frire dans le panier de friture afin d'éviter qu'ils n'entrent en contact direct avec les éléments chauffants.
7. Ne couvrez pas les orifices d'arrivée et d'évacuation d'air lorsque l'appareil est en cours d'utilisation.
8. Ne remplissez pas le bac avec de l'huile, car cela peut constituer un risque d'incendie.
9. Éteignez l'appareil et débranchez-le lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer. Laissez-le refroidir pendant environ 30 minutes avant d'ajouter ou de retirer des éléments.
10. N'utilisez pas l'appareil si le cordon ou la fiche sont endommagés ou si l'appareil a subi une quelconque panne ou un quelconque dégât.
11. Ne l'utilisez pas à l'extérieur.
12. Ne branchez pas l'appareil et ne manipulez pas le panneau de commande si vous avez les mains mouillées.
13. Ne le placez pas sur ou près d'un brûleur à gaz ou électrique ni dans un four chaud.
14. Pour débrancher l'appareil, appuyez sur le bouton On/Off jusqu'à ce que l'appareil passe en mode veille, puis débranchez-le.

15. N'utilisez pas l'appareil pour d'autres UTILISATIONS que celles pour lesquelles il est prévu.
16. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lors de son utilisation.
17. N'utilisez pas de tampon à récurer en métal pour le nettoyer. Des fragments pourraient se détacher du tampon et toucher des pièces électriques, créant un risque de décharge électrique.
18. N'introduisez pas d'aliments de grande dimension ni des ustensiles métalliques dans l'appareil. Cela peut provoquer un incendie ou constituer un risque de décharge électrique.
19. Il existe un risque d'incendie si l'appareil est couvert ou s'il est en contact avec des matériaux inflammables tels que des rideaux, voilages, tentures murales, lors de son utilisation. Ne posez rien sur le dessus ou en contact avec l'appareil lors de son utilisation. Laissez au moins 10 cm d'espace dégagé à l'arrière et sur les côtés de l'appareil.
20. Ne placez aucun des matériaux suivants sur l'appareil : papier, carton, plastique et autres matériaux similaires.
21. Ne couvrez aucune partie de l'appareil avec une feuille métallique. Celle-ci pourrait entraîner une surchauffe de l'appareil.
22. Lors de la friture sans huile, de la vapeur chaude s'échappe des orifices d'évacuation d'air. Tenir les mains et le visage à une distance de sécurité de la vapeur et des orifices d'évacuation d'air. De même, prenez garde à la vapeur et à l'air chauds en retirant le plateau de l'appareil.
23. Débranchez immédiatement l'appareil si vous constatez une fumée sombre s'échapper de l'appareil. Attendez qu'il n'y ait plus de fumée avant de retirer le bac de l'appareil.
24. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou par des personnes manquant d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont sous la surveillance d'une personne responsable ou ont reçu des instructions sur la manière d'utiliser cet appareil en toute sécurité.
25. Surveillez les enfants afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. L'utilisation de l'appareil par ou à proximité d'enfants doit s'effectuer sous surveillance.

26. De la fumée peut être constatée lors de la cuisson d'aliments gras. Arrêtez la cuisson et retirez l'excédent d'huile en toute sécurité et sans toucher l'huile.

ATTENTION

L'airfryer fonctionne avec de l'air chaud. Ne remplissez pas le panier de friture avec de l'huile, de la graisse de friture ou tout autre liquide. Ne touchez pas les surfaces chaudes, utilisez les poignées. Retirez le bac chaud avec des gants. Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement.

2) DESCRIPTION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS



Corps de l'airfryer



Bac et panier de friture



Bac



Panier de friture



Arrivée/évacuation d'air

3) AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Retirez tous les emballages, autocollants et accessoires à l'intérieur et à l'extérieur de l'appareil et vérifiez que tous les éléments sont en bon état et qu'il n'y a pas de défauts.
- Déchirez tous les sacs en plastique, s'il y en a, et jetez-les comme il se doit. Ils pourraient représenter un risque d'étouffement pour les enfants.
- Lavez à la main et séchez soigneusement les pièces amovibles.
- Lors de la première utilisation, il est possible que vous constatiez de la fumée ou une légère odeur pendant les premières minutes de cuisson. C'est tout à fait normal. Cela peut provenir de la substance ou huile de protection ou des éléments chauffants utilisés à des fins de conditionnement et de transport. Veillez à ce que la pièce soit bien ventilée.
- Faites glisser le bac dans l'appareil jusqu'à entendre un clic. L'appareil ne fonctionnera pas tant que le bac n'est pas inséré correctement.

4) UTILISATION

PRÉPARATION

- Placez l'appareil sur une surface stable, plane et résistante à la chaleur.
- Portez des gants (ou utilisez un torchon), utilisez des pinces en plastique résistant à la chaleur et un tapis ou un plat résistant à la chaleur pour y poser le bac.
- Pour retirer le bac du corps de l'appareil :
 1. Maintenez la partie supérieure du corps d'une main. Utilisez un gant si nécessaire.
 2. Saisissez la poignée du bac de l'autre main.
 3. Faites glisser le bac hors du corps de l'appareil.
(Avertissement ! Pendant la cuisson : posez le bac sur un tapis résistant à la chaleur, car il est chaud.)

- Pour retirer le panier de friture du bac :



Étape 1 : Faites glisser le bac hors du corps de l'appareil.



Étape 2: Placez le bac avec le panier de friture sur une surface stable, puis relâchez le bouton de sécurité.

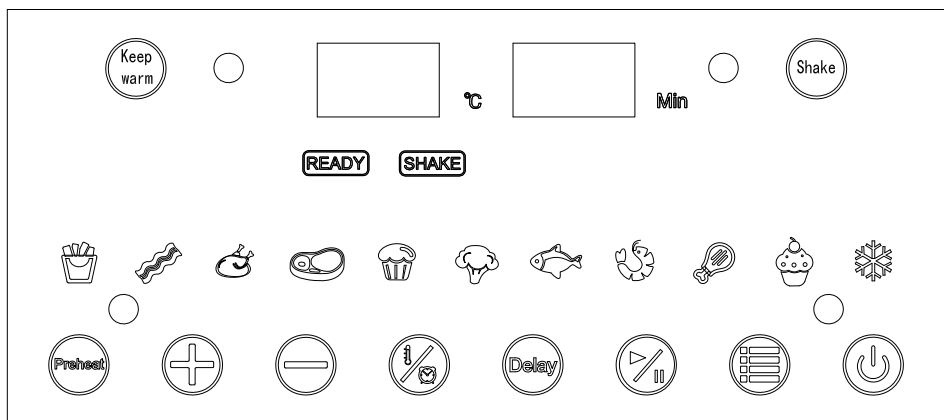





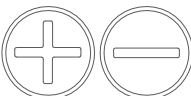



Étape 3: Appuyez sur le bouton situé sous le bouton de sécurité pour libérer le panier de friture.






Étape 4: Retirez le panier de friture du bac.

PRÉSENTATION DU PANNEAU DE COMMANDE



	<p>Power button (Bouton On/Off) Appuyez longuement pour allumer l'appareil. Un témoin lumineux rouge indique que l'appareil est branché, un témoin lumineux blanc indique qu'il fonctionne.</p>
	<p>Start & pause button (Bouton Départ/Pause) Bouton permettant de lancer un programme ou de le mettre sur pause. Le bouton s'allume lorsque l'appareil est allumé.</p>
	<p>Recipe button (Bouton Recette) Bouton permettant de sélectionner une recette pré-réglée (appuyer sur le bouton jusqu'à atteindre la recette souhaitée).</p>
	<p>Plus & minus button (Boutons Plus et Moins) Appuyez brièvement pour un réglage lent, appuyer longuement pour un réglage rapide.</p>
	<p>Temperature & time switch button (Bouton Température/ Temps) Appuyez sur ce bouton pour régler la température ou le temps de cuisson.</p>
	<p>Display screen (Écran d'affichage) Affichage du temps/de la température.</p>
	<p>Keep warm button (Bouton de maintien au chaud) Appuyez sur ce bouton pour maintenir les aliments à 60-70 °C, sélectionnez le temps de cuisson souhaité.</p>

	<p>Delay button (Bouton « Temporisation ») Fonction temporisation, qui peut être réglée de 10 à 900 minutes.</p>
	<p>Shake button (Bouton « Secouer/Retourner ») Lorsque ce bouton s'éclaire, vous devez secouer ou retourner vos aliments.</p>
	<p>Preheat button (Bouton de préchauffage) Préchauffez votre appareil pendant 3 minutes. Il émettra un bip sonore lorsque le préchauffage est terminé.</p>











POUR COMMENCER


1. L'appareil émet un bip sonore après chaque pression sur les boutons.
2. Le témoin lumineux du **bouton On/Off** est rouge lorsque l'appareil est branché. Appuyez une fois pour l'allumer, le témoin lumineux devient blanc. Appuyez 3 secondes pour éteindre l'appareil.
3. **Bouton Température/Temps** pour régler la température et le temps de cuisson. Appuyez une fois, le bouton clignote 5 fois. Appuyez une fois sur **le bouton Plus** pour augmenter la température de 5 °C. Appuyez longtemps pour un réglage rapide (sans bip sonore). La température maximale est de 200 °C, le temps de cuisson maximal est de 60 minutes. Appuyez une fois sur **le bouton Moins** pour diminuer la température de 5 °C. Appuyez longtemps pour un réglage rapide (sans bip sonore). La température minimale est de 40 °C, le temps de cuisson minimal est de 1 minute. Une fois la température et le temps de cuisson réglés, appuyez sur le symbole Départ/Pause pour lancer le programme. Si vous n'effectuez aucune action, l'appareil démarrera automatiquement.
4. **Bouton de maintien au chaud**, réglé par défaut sur 65 °C et 15 minutes. Appuyez sur **le bouton température/temps** pour régler la température et le temps de cuisson. Utilisez les boutons **+** et **-** pour augmenter ou diminuer la température de 5 °C ou le temps de cuisson de 1 minute. Le temps de cuisson maximal est de 60 minutes.
5. **Bouton « Temporisation »**, réglé par défaut sur 90 minutes. La temporisation peut être réglée de 10 à 900 minutes. Réglage avec les boutons **+** et **-**. Appuyez une fois pour augmenter ou diminuer de 10 minutes, appuyez longuement pour des intervalles de 30 minutes. Appuyez sur **le bouton recette** pour sélectionner une recette, sur **le bouton « Temporisation »** pour régler le temps, puis sur **le bouton « Temporisation »** à nouveau pour lancer le programme. Pour annuler la demande de temporisation (DELAY), appuyez sur **le bouton « Temporisation »** pour mettre sur pause, puis sur **le bouton recette**

une fois de plus pour annuler.

6. **Fonction pré-réglée** pour secouer les aliments d'après différents réglages.
7. **Bouton Recette**. Appuyez sur ce bouton pour sélectionner une recette. Appuyez sur **bouton départ/pause** pour lancer le programme.
8. **Bouton de préchauffage**. Le réglage par défaut est de 3 minutes à 200 °C. Une fois terminé, le témoin lumineux « READY » s'éclaire et l'appareil émet 3 bips sonores. Pour arrêter le préchauffage, appuyez à nouveau sur **le bouton de préchauffage**.

SUGGESTIONS DE RÉGLAGES DE CUISSON

	Fonction	Temps de cuisson par défaut (minutes)	Température par défaut (°C)	Quantité d'ingrédients recommandée (g)	Action recommandée au cours de la cuisson
	POISSON	15	180	400-550	Secouer
	FRITES	20	200	300-500	Secouer
	SPEK	5	180	150-250	-
	MODE FOUR PATISSERIE	15	180	120-200	-
	CUISSE DE POULET	22	190	400-550	Secouer
	STEAK	12	180	150-250	Secouer
	LÉGUMES	10	150	400-550	Secouer
	CREVETTES	8	185	350-500	Secouer
	POULET	40	180	450-600	Secouer
	DESSERT	15	180	200-300	-

	Fonction	Temps de cuisson par défaut (minutes)	Température par défaut (°C)	Quantité d'ingrédients recommandée (g)	Action recommandée au cours de la cuisson
	SNACKS CONGELÉS	20	180	200-300	-

Remarque : Les températures et temps de cuisson par défaut ne conviennent pas aux aliments congelés. Si vous utilisez des aliments congelés, veuillez régler la température et le temps de cuisson selon votre préférence.

UTILISATION

1. Contrôle du temps

Lorsque le programme démarre, la temporisation commence son compte à rebours, les nombres affichés indiquent le temps restant. Lorsqu'il atteint le chiffre zéro, l'airfryer s'arrête. Si la température est supérieure à 100 °C, le ventilateur continue de fonctionner pendant 20 secondes supplémentaires. Puis le ventilateur s'arrête et l'appareil s'éteint en émettant 5 bips sonores.

2. Contrôle de la température

Lorsque l'appareil atteint la température réglée, il s'arrête de chauffer. Sinon, l'appareil commence à chauffer de manière à atteindre la température réglée à ± 5 °C.

3. Protection contre la surchauffe

Lorsque la température est supérieure à 300 °C, l'appareil arrête de chauffer et « E4 » s'affiche à l'écran accompagné de 3 bips sonores. Le ventilateur continue de fonctionner pendant 30 secondes pour refroidir l'appareil.

4. Fonction d'arrêt forcé

Pour éteindre l'appareil, appuyer longuement sur le bouton On/Off. Tous les témoins lumineux s'éteignent et le témoin lumineux de l'alimentation devient rouge.

5. Fonction d'arrêt automatique

Fonction mémoire automatique. Le fait de retirer le plateau permet de couper l'alimentation. L'appareil se rallume en le réinsérant.

5) ENTRETIEN ET NETTOYAGE

IMPORTANT : Assurez-vous que l'appareil est éteint, débranché et froid avant de nettoyer ses éléments. Il est important de nettoyer l'ensemble de l'appareil après chaque utilisation pour éviter l'accumulation de graisse et des odeurs désagréables.

IMPORTANT : Ne plongez pas l'appareil, le cordon d'alimentation ni la fiche dans des liquides.

- Lavez le bac et le panier de friture dans de l'eau savonneuse tiède ou chaude. Rincez et séchez soigneusement. Le bac et le panier de friture ne peuvent être lavés qu'à la main.
- Si des aliments persistent dans les orifices du panier de friture, laissez-le tremper dans de l'eau savonneuse tiède ou chaude avant de le nettoyer. Utilisez une éponge ou une brosse douce pour éliminer les taches. Rincez et séchez soigneusement.
- Essuyez soigneusement l'intérieur du corps de l'appareil pour retirer les débris de panure ou autres résidus, mais PAS les éléments chauffants du dessus.
- Surfaces extérieures Nettoyez l'extérieur de l'appareil à l'aide d'un chiffon ou d'une éponge humides. Séchez-le soigneusement.

REMARQUE : N'utilisez pas de produit abrasif ou d'ustensiles tranchants pour nettoyer l'appareil ou ses éléments.

REMARQUE : Laissez l'ensemble des pièces et des surfaces sécher soigneusement avant de réutiliser l'appareil.

6) RANGEMENT

- Ne rangez pas l'airfryer à côté d'ustensiles en métal ou d'objets tranchants, ces derniers risquent de rayer ou d'abîmer la surface.
- Vérifiez toujours que votre airfryer est propre et sec avant de le ranger. Rangez soigneusement votre airfryer.

7) PIÈCES DE RECHANGE

Veillez noter qu'aucune pièce de rechange n'est disponible pour cet appareil.

8) MISE AU REBUT DE L'APPAREIL



Cet appareil est marqué conformément à la Directive 2012/19/EU du Parlement européen relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Ce produit ne peut pas être traité comme un déchet ménager. Apportez-le dans un point de collecte central destiné au recyclage des appareils électroménagers et électriques. Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, veuillez vous renseigner auprès de votre commune, de votre service de traitement des déchets

ménagers ou du magasin où vous l'avez acheté. En éliminant correctement ce produit, vous contribuez à prévenir les conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine. En réutilisant, en recyclant et/ou en réaffectant d'anciens appareils usagés, vous contribuez de manière importante à la protection de notre environnement.

Uniquement applicable au Royaume-Uni :

En vertu de la réglementation « Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations 2013 » (SI 2013/3113) (telle que modifiée), les produits qui ne sont plus utilisables doivent être collectés séparément et éliminés d'une manière respectueuse de l'environnement.

Pour La France:



9) GARANTIE

Les produits vendus dans l'Espace économique européen et au Royaume-Uni sont couverts par une garantie de conformité de 24 mois en application de la Directive (UE) 2019/771 et de la loi sur les droits du consommateur (« Consumer Rights Act » - R.-U.).

Cette garantie ne s'applique que si le produit est utilisé à des fins non professionnelles.

Nous ne sommes en aucun cas responsables des éventuels défauts résultant :

- du non-respect des consignes d'entretien et d'utilisation ;
- d'une usure normale (par exemple décolorations ou rayures) ; et/ou
- d'une incidence de facteurs externes (par exemple dommages causés par les conditions météorologiques, par le transport ou par des chocs et des coups).

Dans le cas d'un défaut de conformité, et selon les circonstances :

- le produit sera réparé ;
- le produit sera remplacé ;
- une partie proportionnelle du prix du produit sera remboursée ; ou
- le prix total du produit sera remboursé.

Veuillez conserver la preuve d'achat/de livraison du produit mentionnant la date d'achat ou de livraison. Cette preuve d'achat ou de livraison vous sera utile si vous souhaitez exercer un recours en cas de défaut de conformité.

Les présentes dispositions n'affectent en rien les droits statutaires dont vous bénéficiez en vertu des réglementations nationales en vigueur (relatives par exemple aux biens de consommation), qui peuvent varier d'un pays à l'autre. Les présentes dispositions sont données à titre indicatif seulement et ne constituent pas une garantie commerciale vous donnant des droits différents de ceux dont vous bénéficiez en application des réglementations nationales en vigueur.

Si vous avez des questions concernant le produit, contactez le service clientèle par e-mail à l'adresse : info@cookware-co.com

Le service clientèle vous indiquera les étapes à suivre.

Profitez de votre appareil !

Pour le Royaume-Uni : la garantie telle qu'établie ci-dessus est fournie par The Cookware Company UK & Ireland Ltd.

The Original
GREENPAN™

EN

NL

FR

DE

DA

SV

NO



GEBRAUCHSANLEITUNG & GARANTIEBESTIMMUNGEN

XL AIRFRYER 7,2 L

INHALT

1) WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE	50
2) GERÄTEÜBERSICHT	52
3) VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH	53
4) BENUTZUNG	53
5) PFLEGE UND REINIGUNG	58
6) LAGERUNG	59
7) ERSATZTEILE	59
8) ENTSORGUNG DES GERÄTS	59
9) GARANTIEBESTIMMUNGEN	60

Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanleitung vor der Benutzung des Geräts aufmerksam durch. Es wird empfohlen, diese Anleitung aufzubewahren. Bei der Verwendung von Elektrogeräten sollten Sie zu Ihrem eigenen Schutz die folgenden Sicherheitshinweise beachten.

1) WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Beim Gebrauch elektrischer Geräte sollten Sie, um ein Brand-, Stromschlag- und/oder Verletzungsrisiko zu vermeiden, stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen wie die folgenden beachten:

1. Lesen Sie vor der Benutzung des Geräts die Gebrauchsanleitung durch.
2. Vermeiden Sie es, das Innere des Geräts oder andere heiße Oberflächen zu berühren, wenn das Gerät in Betrieb ist.
3. Fassen Sie heiße Oberflächen nur mit Ofenhandschuhen oder Topflappen an.
4. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser, spülen Sie es nicht unter fließendem Wasser ab und lassen Sie keine Flüssigkeiten in das Gerät gelangen - Stromschlaggefahr!
5. Benutzen Sie das Gerät immer auf einer stabilen, waagerechten und ebenen Stellfläche.
6. Legen Sie die zu garenden Lebensmittel immer in den Garkorb, damit sie nicht in direkten Kontakt mit den Heizelementen kommen.
7. Decken Sie die Lufteinlass- und Luftauslassöffnungen nicht ab, während das Gerät in Betrieb ist.
8. Füllen Sie kein Öl in den Garkorb - Brandgefahr!
9. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker, wenn das Gerät nicht benutzt wird und bevor Sie es reinigen. Lassen Sie das Gerät rund 30 Minuten abkühlen, bevor Sie Zubehörteile einsetzen oder entnehmen.
10. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker defekt ist oder wenn das Gerät anderweitig beschädigt ist oder eine Funktionsstörung hat.
11. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
12. Stecken Sie das Gerät nicht ein und benutzen Sie nicht das Bedienfeld, wenn Sie nasse Hände haben.
13. Halten Sie das Gerät von heißen Gas-/Elektroherden oder Öfen fern.

14. Zum Trennen des Geräts vom Netz drücken Sie so lange auf die Ein-/Aus-Taste, bis das Gerät in den Standby-Modus wechselt, und ziehen Sie dann den Stecker aus der Steckdose.
15. Verwenden Sie das Gerät nicht für andere als die in dieser Anleitung beschriebenen Zwecke.
16. Lassen Sie das Gerät nicht ohne Aufsicht, wenn es in Betrieb ist.
17. Reinigen Sie das Gerät nicht mit einem Scheuerschwamm aus Stahlwolle, da sich Teile des Schwamms lösen können und durch den Kontakt mit elektrischen Komponenten des Geräts das Risiko eines Stromschlags entstehen kann.
18. Geben Sie keine zu großen Lebensmittel in das Gerät und führen Sie kein Kochbesteck aus Metall in das Gerät ein, da hierdurch ein Brand oder das Risiko eines Stromschlags verursacht werden kann.
19. Es besteht Brandgefahr, wenn das Gerät während des Betriebs abgedeckt wird oder mit brennbaren Materialien wie Vorhängen, Gardinen und dergleichen in Berührung kommt. Legen Sie keine Gegenstände auf dem Gerät ab oder berühren Sie es nicht, wenn es in Betrieb ist. Lassen Sie auf der Rückseite und an den Seiten des Geräts mindestens 10 cm Freiraum.
20. Legen Sie keine der folgenden Materialien in das Gerät: Papier, Pappe, Plastik und dergleichen.
21. Decken Sie keinen Teil des Geräts mit Metallfolie ab. Dies führt zu einer Überhitzung des Geräts.
22. Beim Garen mit heißer Luft tritt heißer Dampf durch die Luftauslassöffnungen aus. Halten Sie Hände und Gesicht vom Dampf und von den Luftauslassöffnungen fern. Achten Sie auch, wenn Sie die Pfanne aus dem Gerät nehmen, darauf, sich nicht mit heißem Dampf oder heißer Luft zu verbrühen.
23. Sollte dunkler Rauch aus dem Gerät austreten, ziehen Sie sofort den Netzstecker. Warten Sie, bis kein Rauch mehr austritt, bevor Sie die Pfanne aus dem Gerät nehmen.
24. Dieses Gerät darf nicht von Kindern, Personen mit körperlichen, sensorischen oder kognitiven Beeinträchtigungen und Personen ohne die erforderlichen Kenntnisse benutzt werden, sofern sie nicht von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, genaue Anweisungen zur sicheren Verwendung erhalten haben.

25. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen. Behalten Sie das Gerät im Blick, wenn es von Kindern benutzt wird oder sich bei der Benutzung Kinder in dessen Nähe aufhalten.
26. Beim Garen stark fetthaltiger Lebensmittel kann es zu einer Rauchentwicklung kommen. Unterbrechen Sie in diesem Fall den Garovorgang und entfernen Sie vorsichtig das überschüssige Öl, ohne damit direkt in Berührung zu kommen.

VORSICHT

Der Airfryer gart mit heißer Luft. Füllen Sie kein Öl, kein Frittierfett und keine andere Flüssigkeit in den Garkorb. Berühren Sie keine heißen Oberflächen. Benutzen Sie die Griffe. Tragen Sie Ofenhandschuhe, wenn Sie die heiße Pfanne aus dem Gerät nehmen. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch bestimmt.

2) GERÄTEÜBERSICHT



Airfryer (Geräteansicht)



Pfanne mit Garkorb



Pfanne



Garkorb



Lufteinlass/Luftauslass

3) VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

- Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung und entfernen Sie alle Aufkleber von der Innen- und Außenseite des Gerätes. Kontrollieren Sie, ob das Gerät unbeschädigt und sämtliches Zubehör vorhanden ist.
- Zerreißen Sie alle ggf. vorhandenen Plastikbeutel und entsorgen Sie sie ordnungsgemäß, da sie ein Erstickungsrisiko für kleine Kinder darstellen können.
- Spülen Sie die entnehmbaren Teile von Hand und trocknen Sie sie gründlich ab.
- Wenn Sie den Airfryer zum ersten Mal benutzen, kann es sein, dass Sie in den ersten Minuten des Garvorgangs Rauch oder einen leichten Geruch wahrnehmen. Dies ist jedoch normal und kann von etwaigen Schutzstoffen oder -ölen auf dem Heizelement herrühren, die für die Verpackung und den Transport des Geräts verwendet worden sind. Achten Sie auf einen gut belüfteten Raum.
- Schieben Sie die Pfanne in das Gerät, bis sie einrastet. Das Gerät funktioniert nur, wenn die Pfanne richtig eingesetzt ist.

4) BENUTZUNG

VORBEREITUNG

- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, ebene und hitzebeständige Oberfläche.
- Halten Sie Ofenhandschuhe (oder ein Geschirrtuch), eine hitzebeständige Kunststoffzange und eine hitzebeständige Matte (oder einen Teller) zum Abstellen der Pfanne bereit.
- So nehmen Sie die Pfanne aus dem Gerät:
 1. Halten Sie die Oberseite des Geräts mit einer Hand fest. Benutzen Sie dabei ggf. einen Ofenschuh.

2. Nehmen Sie den Griff in die andere Hand.
 3. Ziehen Sie die Pfanne mit dem Garkorb aus dem Gerät.
(Achtung! Bei laufendem Garvorgang: Stellen Sie die Pfanne auf eine hitzebeständige Unterlage, da sie heiß ist.)
- So nehmen Sie den Garkorb aus dem Gerät:



Schritt 1: Ziehen Sie die Pfanne mit dem Garkorb aus dem Gerät.



Schritt 2: Legen Sie Garkorb + Pfanne auf eine stabile Unterlage und schieben Sie die Abdeckung des Sicherungsknopfes nach oben.

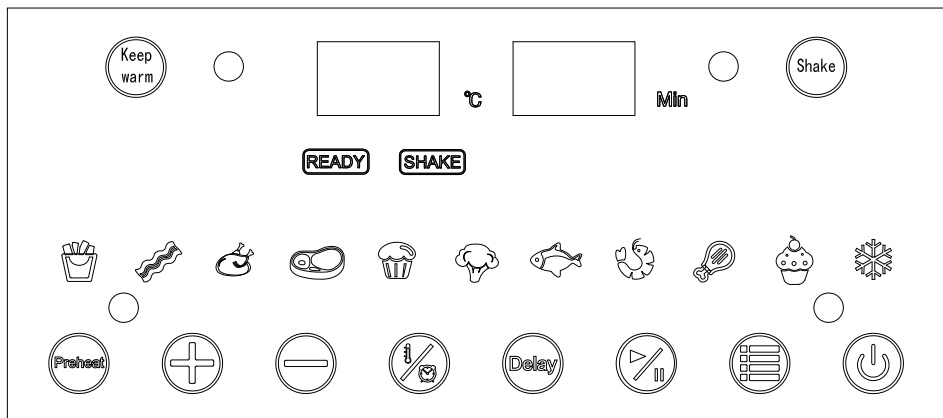



Schritt 3: Drücken Sie den Sicherungsknopf, um den Garkorb zu entriegeln.






Schritt 4: Heben Sie den Garkorb aus der Pfanne.

DAS BEDIENFELD



	<p>Power button (Ein-/Aus-Taste)</p> <p>Drücken Sie diese Taste zum Einschalten des Geräts 1 x und zum Ausschalten 3 Sekunden lang. Sie leuchtet rot, wenn das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist und weiß, wenn das Gerät eingeschaltet ist.</p>
	<p>Start & pause button (Start-/Pause-Taste)</p> <p>Taste zum Starten und vorübergehenden Unterbrechen eines Garprogramms. Sie leuchtet, wenn das Gerät eingeschaltet ist.</p>
	<p>Recipe button (Taste für Garprogramme)</p> <p>Taste zur Auswahl eines voreingestellten Garprogramms (drücken Sie die Taste so oft, bis das gewünschte Garprogramm erreicht ist).</p>
	<p>Plus & minus button (Plus- & Minus-Taste)</p> <p>Durch kurzes Drücken wird der Wert langsam verändert, durch langes Drücken wird er schnell verändert.</p>
	<p>Temperature & time switch button (Taste für Gartemperatur & Gardauer)</p> <p>Drücken Sie diese Taste, um Gartemperatur oder Gardauer einzustellen.</p>
	<p>Display screen (Display)</p> <p>Auf dem Display werden Gardauer und Gartemperatur angezeigt.</p>
	<p>Keep warm button (Taste für den Warmhaltemodus)</p> <p>Drücken Sie diese Taste, um Speisen bei 60-70 °C warmzuhalten. Wählen Sie die gewünschte Warmhaltedauer.</p>











	<p>Delay button (Taste für die Startverzögerung) Mit dieser Funktion kann eine Startverzögerung von 10 bis 900 Minuten eingestellt werden.</p>
	<p>Shake button (Anzeige SHAKE) Wenn diese Anzeige leuchtet, sollten Sie die Speisen im Garkorb schütteln bzw. wenden.</p>
	<p>Preheat button (Taste Preheat) Drücken Sie diese Taste zum Vorheizen (das 3 Minuten dauert). Wenn das Vorheizen abgeschlossen ist, gibt das Gerät einen Signalton ab.</p>


ERSTE SCHRITTE

1. Nach jedem Drücken einer Taste gibt das Gerät einen Signalton ab.
2. Die **Ein-/Aus-Taste** leuchtet rot, wenn das Gerät eingesteckt ist. Drücken Sie die Taste einmal, um das Gerät einzuschalten. Daraufhin leuchtet die Taste weiß. Drücken Sie die Taste 3 Sekunden lang, um das Gerät auszuschalten.
3. Mit der **Taste für Gartemperatur & Gardauer** können Sie die Gardauer oder die Gartemperatur einstellen. Drücken Sie die Taste einmal. Daraufhin blinkt sie 5 mal. Durch jedes Drücken der **Plus-Taste** wird die Gartemperatur um 5 °C erhöht. Durch langes Drücken der Taste wird der Wert schneller angepasst (ohne dass ein Signalton abgegeben wird). Die maximale Gartemperatur beträgt 200 °C, die maximale Gardauer 60 Minuten. Durch jedes Drücken der **Minus-Taste** wird die Gartemperatur um 5 °C verringert. Durch langes Drücken der Taste wird der Wert schneller angepasst (ohne dass ein Signalton abgegeben wird). Die minimale Gartemperatur beträgt 40 °C, die minimale Gardauer 1 Minute. Drücken Sie nach der Einstellung von Gardauer und -temperatur die **Start-/Pause-Taste**, um das Garprogramm zu starten. Wenn keine Aktion erfolgt, startet das Programm automatisch.
4. **Taste für den Warmhaltemodus**, standardmäßig auf 65 °C und 15 Minuten eingestellt. Drücken Sie die **Taste, um Gartemperatur und Gardauer** einzustellen. Mit den Tasten + & - können Sie die Gartemperatur bzw. -dauer in Schritten von 5 °C bzw. 1 Minute erhöhen oder verringern. Die maximale Gardauer beträgt 60 Minuten.
5. Mit der **Taste für die Startverzögerung** kann eine Startverzögerung von 10 bis 900 Minuten eingestellt werden. Standardmäßig ist eine Verzögerung von 90 Minuten eingestellt. Die Einstellung erfolgt mit den Tasten + & -. Drücken Sie die Taste einmal, um die Gardauer um 10 Minuten zu verlängern oder zu verkürzen. Durch langes Drücken der Taste wird die Gardauer um 30 Minuten verlängert oder verkürzt. Drücken Sie die **Taste, um ein Garprogramm** auszuwählen. Drücken Sie dann die Taste zum Einstellen der Zeit und noch einmal die **Taste, um die Startverzögerung** zu starten. Wenn die Startverzögerung aufgehoben werden soll, drücken Sie die **Taste zum**

- Unterbrechen** und die Taste zum Aufheben der Startverzögerung.
6. In den Garprogrammen voreingestellte Funktion **Shake**, die anzeigt, wann das Gargut geschüttelt/gewendet werden muss.
 7. **Taste für die Garprogramme**. Drücken Sie die Taste zur Auswahl eines Garprogramms. Drücken Sie die **Taste, um das Garprogramm** zu starten.
 8. **Taste Preheat**. Die Standardeinstellung für das Vorheizen ist 3 Minuten bei 200 °C. Wenn das Vorheizen abgeschlossen ist, leuchtet READY auf dem Display und das Gerät gibt 3 Signaltöne ab. Drücken Sie zum Beenden des Vorheizens die **Taste Preheat** noch einmal.

EMPFEHLUNGEN ZU GRUNDLEGENDEN EINSTELLUNGEN

	Function	Voreingestellte Gardauer (in Minuten)	Voreingestellte Gartemperatur (in °C)	Empfohlene Menge an Gargut (in g)	Empfohlene Maßnahmen während des Garvorgangs
	FISCH	15	180	400-550	Schütteln/ Wenden
	POMMES FRITES	20	200	300-500	Schütteln/ Wenden
	BACON	5	180	150-250	-
	BACKEN	15	180	120-200	-
	HÄHNCHEN- SCHENKEL	22	190	400-550	Schütteln/ Wenden
	STEAKS	12	180	150-250	Schütteln/ Wenden
	GEMÜSE	10	150	400-550	Schütteln/ Wenden
	GARNELEN	8	185	350-500	Schütteln/ Wenden
	HUHN	40	180	450-600	Schütteln/ Wenden
	DESSERTS	15	180	200-300	-

	Function	Voreingestellte Gardauer (in Minuten)	Voreingestellte Gartemperatur (in °C)	Empfohlene Menge an Gargut (in g)	Empfohlene Maßnahmen während des Gargvorgangs
	GEFRORENE SNACKS	20	180	200-300	-

Hinweis: Die Voreinstellungen für Gardauer und Gartemperatur gelten für nicht gefrorene Lebensmittel. Wenn Sie gefrorene Lebensmittel verwenden, passen Sie bitte Gartemperatur und -dauer nach Ihren persönlichen Vorlieben an.

BENUTZUNG

1. Zeitsteuerung

Sobald das Programm startet, beginnt die Zeitschaltuhr rückwärts herunterzuzählen. Die verbleibende Zeit wird auf dem Display angezeigt. Sobald der Countdown auf Null steht, schaltet sich der Airfryer ab. Wenn die Temperatur über 100 °C liegt, läuft der Lüfter noch 20 Sekunden lang weiter. Dann schaltet sich der Lüfter ab, und das Gerät gibt 5 Signaltöne ab.

2. Temperatursteuerung

Sobald die eingestellte Gartemperatur erreicht ist, heizt das Gerät nicht mehr weiter auf. Wenn die Gartemperatur abweicht, schaltet sich das Heizelement automatisch ein bzw. aus, um die Temperatur in einem Bereich von +/- 5 °C von dem eingestellten Wert zu halten.

3. Überhitzungsschutz

Wenn eine Temperatur von über 300 °C erreicht wird, stoppt das Gerät den Heizvorgang, auf dem Display erscheint „E4“, und es werden 3 Signaltöne ausgegeben. Der Lüfter läuft 30 Sekunden lang weiter, um das Gerät abzukühlen.

4. Erzwungene Abschaltung

Drücken Sie zum Ausschalten des Geräts so lange auf die Ein-/Aus-Taste, bis alle Leuchten ausgegangen sind und nur die Netzkontrollleuchte rot leuchtet.

5. Automatische Abschaltung

Automatische Speicherfunktion. Durch Herausziehen der Pfanne wird die Stromzufuhr unterbrochen. Sobald die Pfanne wieder eingeschoben wird, schaltet sich das Gerät wieder ein.

5) PFLEGE UND REINIGUNG

WICHTIG: Vergewissern Sie sich, dass der Airfryer ausgeschaltet, vom Stromnetz getrennt und abgekühlt ist, bevor Sie das Gerät oder Zubehörteile reinigen. Es ist wichtig, dass Sie das gesamte Gerät nach jedem Gebrauch reinigen, um Fettansammlungen und eine Geruchsbildung zu vermeiden.

WICHTIG: Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel und den Netzstecker nicht in Flüssigkeiten.

- Spülen Sie die Pfanne und den Garkorb mit etwas Spülmittel in warmem bis heißem Wasser. Anschließend gründlich abspülen und trocknen. Die Pfanne und der Garkorb dürfen nur von Hand gereinigt werden.
- Wenn sich Essensreste in den Öffnungen des Garkorbs festgesetzt haben, weichen Sie diese vor der Reinigung in warmem bis heißem Wasser mit etwas Spülmittel ein. Verwenden Sie zum Entfernen von Flecken einen Schwamm oder eine weiche Reinigungsbürste. Anschließend gründlich abspülen und trocknen.
- Wischen Sie das Innere des Gehäuses kurz ab, um Krümel oder Rückstände zu entfernen, sparen Sie dabei aber die Heizelemente an der Oberseite aus.
- Außenflächen des Geräts: Reinigen Sie die Außenflächen mit einem feuchten Tuch oder Schwamm. Anschließend gründlich abtrocknen.

HINWEIS: Verwenden Sie keine Scheuermittel oder scharfkantigen Gegenstände, um den Airfryer oder seine Zubehörteile zu reinigen.

HINWEIS: Lassen Sie alle Zubehörteile und Oberflächen gründlich trocknen, bevor Sie das Gerät erneut benutzen.

6) LAGERUNG

- Bewahren Sie den Airfryer nicht zusammen mit Kochbesteck aus Metall oder scharfkantigen Gegenständen auf, da hierdurch die Oberfläche des Geräts verkratzt/beschädigt werden kann.
- Der Airfryer muss sauber und vollständig abgetrocknet sein, bevor er weggestellt wird. Achten Sie auf eine sachgemäße Lagerung des Geräts.

7) ERSATZTEILE

Für dieses Gerät sind keine Ersatzteile erhältlich.

8) ENTSORGUNG DES GERÄTS



Dieses Gerät ist nach der europäischen WEEE-Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte gekennzeichnet. Das Produkt darf nicht als Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss zur sachgemäßen Entsorgung zu einer zentralen Sammelstelle, die elektrische und elektronische Haushaltsgeräte annimmt, gebracht werden. Nähere Auskünfte zur Behandlung, zur Verwertung und zum Recycling dieses Produkts erteilt die zuständige Stadtverwaltung, das örtliche Entsorgungsunternehmen für Haushaltsabfall oder der Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Eine sachgemäße Entsorgung trägt dazu bei, schädliche Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden. Durch die Wiederverwendung, das Recycling und/oder eine anderweitige Nutzung von Altgeräten wird ein wichtiger Beitrag zum Umweltschutz geleistet.

Nur für das Vereinigte Königreich gilt:

Gemäß der Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations) von 2013 (SI 2013/3113) (in der jeweils gültigen Fassung) sind Produkte, die nicht mehr verwendet werden, getrennt zu sammeln und auf umweltfreundliche Weise zu entsorgen.

9) GARANTIEBESTIMMUNGEN

Für Produkte, die im Europäischen Wirtschaftsraum und im Vereinigten Königreich verkauft werden, erhalten Sie gemäß der Richtlinie (EU) 2019/771 und dem Consumer Rights Act 2015 (UK) zum Schutz gegen Konformitätsmängel eine Garantie von 24 Monaten auf das Produkt.

Diese Garantie ist nur unter der Voraussetzung gültig, dass das Produkt nicht gewerblich genutzt wird.

Wir haften in keinem Fall für Mängel, die die folgenden Ursachen haben:

- Nichtbeachtung der Pflege- und Gebrauchshinweise,
- Normaler Verschleiß (wie z. B. Verfärbungen oder Kratzer) bzw.
- Schäden durch äußere Einwirkungen wie z. B. Witterung, Stöße oder Erschütterungen und Transportschäden.

Bei einem Konformitätsmangel wird je nach Sachlage entweder

- Das Produkt repariert,
- Das Produkt ausgetauscht,
- Ein Teil des Kaufpreises erstattet oder der volle Kaufpreis erstattet.

Bitte bewahren Sie den Kaufbeleg oder den Lieferschein für das Produkt auf, aus dem das Kauf- oder Lieferdatum hervorgeht. Sie benötigen einen solchen Kaufbeleg oder Liefernachweis, wenn Sie Ansprüche aufgrund von Konformitätsmängeln geltend machen wollen.

Die gesetzlichen Rechte, die Ihnen nach den jeweiligen geltenden nationalen Vorschriften (z. B. über den Verbrauchsgüterkauf) als Verbraucher zustehen, bleiben von diesen Bestimmungen unberührt. Diese Bestimmungen dienen nur der Information und stellen keine Gewährleistungserklärung dar, die Ihnen andere Rechte einräumt als diejenigen, die Ihnen nach den geltenden nationalen Vorschriften zustehen.

Wenn Sie Fragen zum Produkt haben, können Sie sich per E-Mail an unseren Kundenservice wenden: info@cookware-co.com

Der Kundenservice wird Sie über die weiteren Schritte informieren.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit dem Gerät!

Für das Vereinigte Königreich: Die vorstehende Garantie wird von The Cookware Company UK & Ireland Ltd gewährt.

The Original
GREENPAN™

EN

NL

FR

DE

DA

SV

NO



**BRUGSANVISNING
OG GARANTI**
XL AIRFRYER 7,2 L

INDHOLD

1) GENERELLE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER	64
2) BESKRIVELSE AF DELENE	66
3) FØR FØRSTE BRUG	67
4) ANVENDELSE	67
5) VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING	72
6) OPBEVARING	72
7) RESERVEDELE	72
8) BORTSKAFFELSE AF APPARATET	72
9) GARANTI	73

Læs venligst følgende anvisninger grundigt igennem, før apparatet tages i brug. Vi anbefaler, at du gemmer brugsanvisningen. For din egen sikkerheds skyld skal du følge alle sikkerhedsinstruktioner i forbindelse med brug af elektriske apparater.

1) GENERELLE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Når man anvender elektriske apparater, skal man altid overholde de basale sikkerhedsforanstaltninger for at undgå risikoen for brand, elektrisk stød og/eller personskader, herunder følgende:

1. Læs alle anvisninger, før apparatet tages i brug.
2. Undlad at røre ved indersiden af apparatet eller andre varme flader under brug.
3. Benyt beskyttelse ved berøring af de udvendige varme flader.
4. For at undgå elektrisk stød må apparatet ikke nedsænkes i vand, skylles under rindende vand, ligesom andre væsker ikke må komme ind i apparatet.
5. Apparatet må kun benyttes på et fladt, jævnt og stabilt underlag.
6. Fødevarer, der skal steges, skal altid lægges i stegekurven, så de ikke kommer i direkte kontakt med varmelegemerne.
7. Undlad at dække luftindgangs- og udgangshuller, når apparatet er i brug.
8. Kom ikke olie i bakken, da det udgør en brandrisiko.
9. Sluk for apparatet, og tag stikket ud af stikkontakten, når det ikke er i brug og før rengøring. Lad apparatet køle ned i ca. 30 minutter, før dele sættes i eller tages af.
10. Brug ikke apparatet, hvis ledningen eller stikket er beskadiget, eller hvis apparatet ikke fungerer korrekt eller på anden måde er blevet beskadiget.
11. Må ikke anvendes udendørs.
12. Undlad at sætte stikket i stikkontakten og at betjene kontrolpanelet med våde hænder.
13. Apparatet må ikke anbringes på eller tæt på et varmt gasblus eller en elkogepåse eller i en varm ovn.
14. Tryk på tænd/sluk-knappen, og hold den nede, indtil apparatet skifter til standby. Tag herefter stikket ud af kontakten for at slukke for apparatet.
15. Brug ikke apparatet til andre formål end dem, det er bestemt til.

16. Lad ikke apparatet være uden opsyn, når det er i brug.
17. Undlad rengøring med skuresvampe. Dele af svampen kan falde af og berøre de elektriske dele, hvilket udgør en fare for elektrisk stød.
18. Store stykker madvarer og metalredskaber må ikke kommes i apparatet, da det kan udløse brand eller udgøre en fare for elektrisk stød.
19. Der kan opstå brand, hvis apparatet overdækkes eller kommer i berøring med brandbare materialer som gardiner, tekstiler, vægge og lignende, når det er i brug. Undgå at opbevare ting oven på apparatet eller lade genstande berøre apparatet, når det er i brug. Sørg for, at der er mindst 10 cm plads bag ved og langs siderne af apparatet.
20. Undgå at placere følgende materialer i apparatet: papir, karton, plast og lignende.
21. Apparatet må ikke overdækkes med metalfolie. Det vil få apparatet til at overophede.
22. Ved stegning med varm luft slipper varm damp ud af luftudgangshullerne. Hold hænder og ansigt på sikker afstand af dampen og væk fra luftudgangshullerne. Vær også forsigtig i forhold til varm damp og luft, når du fjerner bakken fra apparatet.
23. Tag øjeblikkeligt apparatets stik ud af stikkontakten, hvis der kommer mørk røg fra apparatet. Vent, indtil røgen er stoppet, før du fjerner beholderen fra apparatet.
24. Dette apparat er ikke beregnet til at blive anvendt af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, medmindre de er under opsyn eller har fået instruktioner om brug af apparatet fra en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
25. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet. Det er nødvendigt at holde tæt opsyn, hvis apparatet anvendes af eller i nærheden af børn.
26. Der kan opstå røgudvikling ved tilberedning af fedtholdige fødevarer. Stop madlavningen, og fjern den ekstra olie på sikker visv og uden at komme i direkte kontakt med olien.

FORSIGTIG

Dette er en airfryer, som virker ved hjælp af varmluft. Kom ikke olie, fedtstoffer eller anden væske i stegekurven. Rør ikke ved en varm flade, brug håndtagene. Benyt grillhandsker, når den varme bakke skal fjernes. Dette apparat er kun til husholdningsbrug.

2) BESKRIVELSE AF DELENE



Selve airfryeren



Bakke med stegekurv



Bakke



Stegekurv



Luftindgang/-udgang

3) FØR FØRSTE BRUG

- Fjern al emballage, klistermærker og forskelligt tilbehør på indersiden og ydersiden af apparatet, og kontrollér, at du har modtaget alle dele i god stand, eller kontrollér for eventuelle defekter.
- Riv evt. plastikposer i stykker, og bortskaf dem korrekt, da de udgør en fare for, at børn kan blive kvalt i dem.
- Vask alle aftagelige dele i hånden, og tør dem omhyggeligt.
- Når airfryeren anvendes første gang, vil du måske bemærke lidt røg eller lugt de første par minutter. Det er normalt. Det kan stamme fra evt. beskyttende stoffer eller olie på varmelegemerne, som har været anvendt til emballering og forsendelse. Sørg for, at der er god udluftning i rummet.
- Skub bakken ind i apparatet, indtil den klikker på plads. Apparatet virker ikke, før bakken sidder korrekt.

4) ANVENDELSE

FORBEREDELSE

- Apparatet placeres på en stabil, jævn, varmebestandig overflade.
- Hav grillhandsker (eller et viskestykke) i nærheden, brug varmebestandige plasttænger og en varmebestandig bordskåner eller middagstallerken til at sætte bakken på.
- Sådan tages bakken ud af apparatet:
 1. Hold fast på toppen af apparatet med den ene hånd. Benyt om nødvendigt en grillhandske.
 2. Grib fat om bakkehåndtaget med den anden hånd.
 3. Træk bakken ud af apparatet.
(Advarsel! Under madlavningen: Lad bakken hvile på en bordskåner, da den er varm.)
- Sådan fjernes stegekurven fra bakken:



Trin 1: Træk bakken ud af apparatet



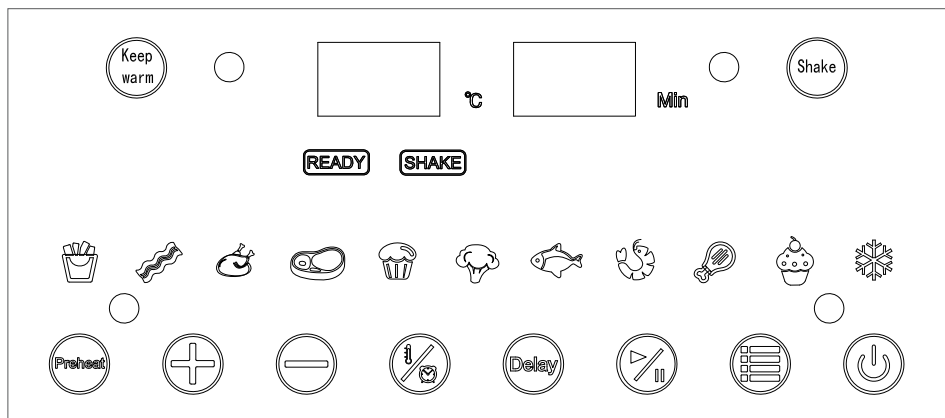
Trin 2: Placer stegekurv og -bakke på en stabil flade, slå sikkerhedsknappen fra



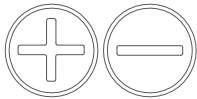






Trin 3: Tryk på knappen under sikkerhedsknappen for at frigøre stegekurven

Trin 4: Fjern stegekurven fra bakken

KEND DIT KONTROLPANEL KOM I GANG



	<p>Power button (tænd/sluk-knap) Tryk længe for at tænde apparatet. En rød lampe indikerer, at apparatet er sat til, en hvid lampe indikerer, at det fungerer.</p>
	<p>Start & pause button (start/pause) Knap til at starte et program og sætte det på pause. Knappen lyser, når apparatet er tændt.</p>
	<p>Recipe button (opskriftknap) Knap til at vælge forudindstillet opskrift (tryk på knappen, indtil du kommer til den ønskede opskrift).</p>

	<p>Plus & minus button (plus/minus-knap) Tryk let for at justere langsomt, tryk længe for hurtig justering.</p>
	<p>Temperature & time switch button (temperatur/tidsknapper) Tryk for at justere temperatur eller tid.</p>
	<p>Display screen (displayskærm) Tid/temperaturdisplay.</p>
	<p>Keep warm button (holde varm-knap) Tryk for at holde maden varm ved 60-70 °C, vælg den ønskede tid.</p>
	<p>Delay button (forsinkelsesknop) Forsinkelsesfunktion, kan justeres fra 10-900 minutter.</p>
	<p>Shake button (rysteknap) Når denne knap lyser, skal du ryste eller vende maden.</p>
	<p>Preheat button (forvarm-knap) Forvarm i 3 minutter. Apparatet bipper, når forvarmningen er gennemført.</p>



KOM I GANG





1. Apparatet bipper, når det berøres.
2. **Power-knappen** lyser rødt, når apparatets stik er sat i stikkontakten. Tryk én gang for at tænde for apparatet, lyset skifter til hvidt. Tryk i 3 sekunder for at slukke for apparatet.
3. **Temperatur/tidsknapper** til at justere tid eller temperatur. Tryk én gang, knappen blinker 5 gange. Tryk på **plusknappen** for at øge i intervaller af 5 °C. Tryk i lang tid for en hurtig justering (uden biplyd). Maks. temperatur er 200 °C, maks. tid er 60 minutter. Tryk på **minusknappen** for at sænke i intervaller af 5 °C. Tryk i lang tid for en hurtig justering (uden biplyd). Min. temperatur er 40 °C, min. tid er 1 minut.

Når tid og temperatur er indstillet, trykkes på start/stop-ikonet for at starte programmet. Hvis apparatet ikke betjenes, starter det automatisk.

4. **Holde varm-knap** er som standard indstillet til 65 °C og 15 minutter. Tryk på **temperatur/tidsknapper** for at justere temperatur og tid. Brug **+** og **-** til at øge eller sænke temperaturen i intervaller af 5 °C eller 1 minut. Maks. interval på tiden er 60 minutter.
5. **Forsinkelsesknop**, som standard indstillet på 90 minutter, kan justeres fra 10-900 minutter. Juster med **+** og **-**. Tryk én gang for at øge eller reducere med 10 minutter. Tryk længe for 30 minutter. Tryk på **opskriftknop** for at vælge en opskrift, tryk på **forsinkelsesknop** for at justere tiden, og tryk på **forsinkelsesknop** igen for at starte. For at annullere DELAY-kommandoen trykkes der først på **forsinkelsesknop** for at sætte den på pause og så igen på **opskriftknop** for at annullere.
6. **Forudindstillet rystefunktion** til flere indstillinger.
7. **Opskriftknop**, tryk for at vælge en opskrift. Tryk på **start/stop-ikonet** for at starte programmet.
8. **Forvarm-knap**, standardindstilling er 3 minutter ved 200 °C. Når den er klar, lyser READY (klar) på displayet, og apparatet bipper 3 gange. Tryk på **forvarm-knap** igen for at stoppe forvarmningen.

FORESLÅEDE INDSTILLINGER FOR TILBEREDNING

	Funktion	Standard tilberedningstid (minutter)	Standard temperatur (°C)	Anbefalet mængde af ingredienser (g)	Anbefalet brug under tilberedning
	FISK	15	180	400-550	Ryst
	POMFRITTER	20	200	300-500	Ryst
	BACON	5	180	150-250	-
	BAGNING	15	180	120-200	-
	KYLLINGELÅR	22	190	400-550	Ryst
	BØF	12	180	150-250	Ryst
	GRØNTSAGER	10	150	400-550	Ryst

	Funktion	Standard tilberedningstid (minutter)	Standard temperatur (°C)	Anbefalet mængde af ingredienser (g)	Anbefalet brug under tilberedning
	REJER	8	185	350-500	Ryst
	KYLLING	40	180	450-600	Ryst
	DESSERT	15	180	200-300	-
	FROSNE SNACKS	20	180	200-300	-

Bemærk: Standardtilberedningstider og -temperaturer gælder ikke for frosne fødevarer. Hvis der anvendes frosne fødevarer, skal temperatur og tid indstilles efter behov.

ANVENDELSE

1. Tidskontrol

Når programmet starter, begynder timeren at tælle ned. Tallene på displayet viser den resterende tid. Når den når til nul, stopper airfryeren. Når temperaturen er over 100 °C, vil ventilatoren fortsætte med at køre 20 sekunder mere. Derefter vil ventilatoren slukke, og apparatet slukker med 5 biplyde.

2. Temperaturkontrol

Når den indstillede temperatur er nået, stopper apparatet med at varme. Hvis ikke, vil apparatet begynde at arbejde for at nå ± 5 °C over eller under den indstillede temperatur.

3. Sikring mod for høj temperatur

Når temperaturen er over 300 °C, stopper apparatet med at varme, og "E4" vises på displayet med 3 biplyde. Ventilatoren vil fortsætte med at køre i 30 sekunder for at køle apparatet ned.

4. Fremtvungen slukning

Tryk længe på tænd/sluk-knappen for at slukke apparatet. Alle lamper slukker, og tænd/sluk-lyset lyser rødt.

5. Automatisk sluk-funktion

Automatisk hukommelsesfunktion. Når bakken trækkes ud, slukkes der for strømmen, og apparatet starter igen, når den sættes ind igen.

5) VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING

VIGTIGT: Før dele af apparatet rengøres, skal det sikres, at airfryeren er slukket, stikket er taget ud, og den er kølet helt ned. Det er vigtigt, at hele apparatet rengøres efter hver brug for at undgå, at der samler sig fedt og dårlig lugt.

VIGTIGT: Hverken apparat, ledning eller stik må nedsænkes i vand.

- Vask bakke og stegekurv i lunkent eller varmt sæbevand. Skyl, og tør omhyggeligt. Bakke og stegekurv må kun vaskes op i hånden.
- Hvis der sidder madrester fast i åbningerne på stegekurven, skal den sættes i blød i varmt sæbevand, inden den rengøres. Brug en svamp eller blød opvaskebørste til at fjerne pletter med. Skyl, og tør omhyggeligt.
- Tør indersiden af apparatet groft af for at fjerne krummer eller rester, men IKKE varmelegemerne øverst.
- Udvendige flader Rengør ydersiden med en fugtig klud eller svamp. Tør dem omhyggeligt af.

BEMÆRK: Brug ikke slibende materialer eller skarpe redskaber til at rengøre airfryeren eller dens tilbehør med.

BEMÆRK: Sørg for, at alle dele og overflader er helt tørre, før apparatet tages i brug igen.

6) OPBEVARING

- Undgå at opbevare airfryeren sammen med metalredskaber eller skarpe genstande, som kan føre til ridser eller skade på overfladen.
- Sørg altid for, at din airfryer er ren og tør, inden den sættes på plads. Opbevar din airfryer omhyggeligt.

7) RESERVEDELE

Bemærk, at der ikke findes reservedele til dette apparat.

8) BORTSKAFFELSE AF APPARATET



Dette apparat er mærket iht. Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Produktet må ikke bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald. Det skal i stedet afleveres på et centralt indsamlingssted for genanvendelse af elektriske og elektroniske husholdningsapparater. Kontakt din kommune, dit affaldsselskab eller butikken, hvor du har købt produktet, for at få mere at vide om behandling, genvinding og genanvendelse af produktet. Med

den korrekte bortskaffelse forebygges negative konsekvenser for miljøet og sundheden. Ved at genanvende, genbruge og/eller på anden måde gøre brug af gamle apparater yder du et værdifuldt bidrag til beskyttelse af miljøet.

Gælder kun i Storbritannien:

Iht. The Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations 2013 (SI 2013/3113) (med ændringer) skal produkter, der ikke længere kan anvendes, indsamles separat og bortskaffes på en miljømæssigt forsvarlig måde.

9) GARANTI

På produkter solgt i Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde og Storbritannien gives 24 måneders garanti på produktet som beskyttelse mod manglende overensstemmelse iht. direktiv (EU) 2019/771 og den britiske Consumer Rights Act 2015 (UK).

Garantien er kun gældende, hvis produktet anvendes til ikke professionel brug.

Vi er under alle omstændigheder ikke ansvarlige for fejl og mangler, der skyldes:

- manglende overholdelse af vedligeholdelses- og brugsanvisninger
- normalt slid (f.eks. misfarvninger og ridser) og/eller
- eksterne påvirkninger, f.eks. skader fra vejret, transport, slag eller stød.

I tilfælde af manglende overensstemmelse og afhængig af omstændighederne

- vil produktet blive repareret
- vil produktet blive udskiftet
- vil en proportional del af prisen, der er betalt for produktet, blive refunderet, eller
- hele prisen, der er betalt for produktet, vil blive refunderet.

Gem købsbevis eller følgeseddel, hvoraf fremgår købs- eller leveringsdato. Et sådant bevis for køb eller levering er påkrævet, hvis du ønsker at gøre brug af dine rettigheder i tilfælde af manglende overensstemmelse.

Disse bestemmelser påvirker ikke de rettigheder, du har som køber iht. gældende national lovgivning (f.eks. vedrørende køb af forbrugsvarer), som kan være forskellige afhængig af land. Disse bestemmelser tjener udelukkende til information og udgør ikke en kommerciel garanti, der giver dig andre rettigheder end dem, du har iht. gældende national lovgivning.

Hvis du har spørgsmål til produktet, kan du kontakte vores kundeservice ved at sende en e-mail til info@cookware-co.com

Kundeservice vil fortælle dig, hvad du skal gøre.

God fornøjelse med dit apparat!

Storbritannien: Ovenstående beskrevne garanti er givet af The Cookware Company UK & Ireland Ltd.

The Original
GREENPAN™

EN

NL

FR

DE

DA

SV

NO



BRUKSANVISNING OCH GARANTI

EXTRA STOR VARMLUFTSFRITÖS 7,2 L

INNEHÅLL

1) ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR	78
2) BESKRIVNING AV DELARNA	80
3) FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNINGEN	81
4) ANVÄNDNING	81
5) UNDERHÅLL OCH RENGÖRING	86
6) FÖRVARING	86
7) RESERVDELAR	86
8) BORTSKAFFANDE AV APPARATEN	86
9) GARANTI	87

Läs följande anvisningar noga innan du använder denna apparat. Vi rekommenderar att du behåller dessa anvisningar. För din egen säkerhet måste du följa dessa säkerhetsanvisningar när du använder elektriska apparater.

1) ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR

Vid användning av elektriska apparater ska grundläggande försiktighetsåtgärder alltid iakttas för att minska risken för brand, elstötar och/eller personskada, däribland följande:

1. Läs alla anvisningar före användning.
2. Vidrör aldrig apparatens insida eller andra varma ytor under användning.
3. Använd skydd när du vidrör varma yttre ytor.
4. För att undvika risken för elstötar ska du aldrig lägga apparaten i vatten, skölja den under rinnande vatten eller låta andra vätskor komma in i den.
5. Använd apparaten endast på en plan, jämn och stadig yta.
6. Lagg alltid mat som ska friteras i friturekorgen för att förhindra att den kommer i direkt kontakt med värmeelementen.
7. Täck inte öppningarna för luftintag och luftutsläpp medan apparaten används.
8. Fyll inte pannan med olja – det kan medföra brandfara.
9. Stäng av apparaten och dra ur sladden från uttaget när den inte används och före rengöring. Låt svalna cirka 30 minuter innan du sätter på eller tar loss delar.
10. Använd inte någon apparat med en skadad sladd eller stickpropp eller om apparaten inte fungerar som den ska eller har skadats på något sätt.
11. Får inte användas utomhus.
12. Koppla inte in apparaten eller använd kontrollpanelen med våta händer.
13. Ställ inte på eller nära en gaslåga eller en varm elplatta, eller in i en varm ugn.
14. Koppla ur apparaten genom att hålla strömknappen nedtryckt tills standbyläget aktiveras och dra sedan ur sladden från uttaget.
15. Använd inte apparaten till något annat än dess avsedda användning.
16. Ha uppsikt över apparaten under användning.
17. Rengör inte med skursvampar av metall. Bitar kan lossna från

svampen och komma i kontakt med elektriska komponenter, vilket medför risk för elstötar.

18. Stora matbitar och metallredskap får inte föras in i apparaten, eftersom de kan medföra risk för brand eller elstötar.
19. En brand kan uppstå om apparaten täcks eller vidrör lättantändliga material som gardiner, draperier, väggar och liknande under användning. Förvara inga föremål ovanpå eller i kontakt med apparaten under användning. Lämna minst 10 cm fritt utrymme på baksidan och sidorna av apparaten.
20. Placera inget av följande material i apparaten: papper, kartong, plast och liknande.
21. Inga delar av apparaten får täckas med metallfolie. Detta orsakar överhettning av apparaten.
22. Under varmluftsfritering släpps varm ånga ut genom öppningarna för luftutsläpp. Håll händer och ansikte på säkert avstånd från ångan och från öppningarna för luftutsläpp. Se även upp för varm ånga och luft när du tar ut brickan ur apparaten.
23. Dra omedelbart ur sladden till apparaten om det kommer mörk rök från apparaten. Vänta tills rökutsläppet upphör innan du tar ut behållaren ur apparaten.
24. Apparaten är inte avsedd för personer (inbegripet barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller personer som saknar erfarenhet och kunskap, och får endast användas av dessa personer om de står under uppsikt eller har fått anvisningar om hur denna apparat används säkert av en person som ansvarar för deras säkerhet.
25. Barn bör hållas under uppsikt så att de inte leker med apparaten. Det är också nödvändigt att hålla uppsikt när apparaten används av eller nära barn.
26. Rök kan detekteras vid tillagning av fet mat. Avbryt tillagningen och ta bort den extra oljan på ett säkert sätt och utan att komma i direkt kontakt med oljan.

VARNING

Detta är en varmluftsfrityr som drivs på varmluft. Fyll inte frityrkorgen med olja, frityrfett eller någon annan vätska. Rör inte vid varma ytor, utan använd handtagen. Ta ut den varma brickan med ugnsvantar. Apparaten är enbart avsedd för hushållsbruk.

2) BESKRIVNING AV DELARNA



Varmluftsfritös



Bricka med frityrkorg



Bricka



Frityrkorg



Luftintag/luftutsläpp

3) FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNINGEN

- Ta bort allt emballage samt alla dekaler och diverse tillbehör inuti och utanpå apparaten och kontrollera att allting är i bra skick och att inga fel föreligger.
- Gör hål i eventuella plastpåsar och bortskafta dem på lämpligt sätt eftersom de kan medföra en risk för att barn kvävs eller sätter i halsen.
- Handdiska löstagbara delar och torka dem noga.
- Första gången du använder varmluftsfritysen kan det ryka eller lukta lite under de första minuterna. Detta är normalt. Det kan bero på skyddsämnen eller olja på värmeelementen som har används vid packning och transport. Se till att rummet är väl ventilerat.
- För in brickan i apparaten tills den klickar på plats. Apparaten fungerar bara om brickan sitter ordentligt på plats.

4) ANVÄNDNING

FÖRBEREDELSE

- Placera apparaten på en stabil, jämn och värmebeständig yta.
- Ha ugnsvantar (eller en kökshandduk) till hands, använd en värmebeständig plaststång och ett värmebeständigt underlägg eller en mattallrik att lägga brickan på.
- Så här tar du ut brickan ur apparaten:
 1. Håll i apparatens överdel med ena handen. Använd en ugnsvante om det behövs.
 2. Ta tag i brickans handtag med andra handen.
 3. För ut brickan ur apparaten.
(Varning! Under matlagning ska brickan ställas på ett värmebeständigt underlägg eftersom den blir varm.)
- Så här tar du ut frytkorgen från brickan:



Steg 1: Dra ut brickan ur apparaten



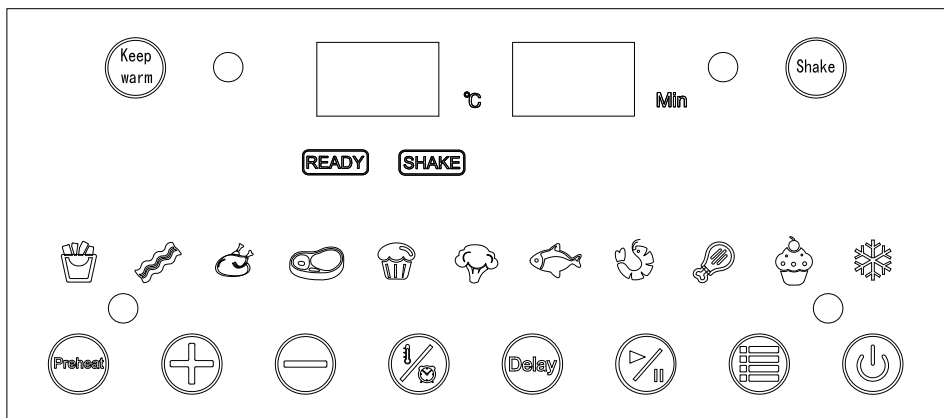
Steg 2: Ställ frytkorgen med brickan på en stabil yta och släpp säkerhetsknappen





Steg 3: Tryck på knappen under säkerhetsknappen för att låsa upp fryrkorgen

Steg 4: Ta ut fryrkorgen från brickan

SÅ HÄR SER KONTROLLPANELEN UT



	<p>Power button (strömknapp) Håll nedtryckt för att slå på apparaten. Lampan lyser rött när apparaten är inkopplad och vitt när den är igång.</p>
	<p>Start & pause button (start/paus-knapp) Knapp för att starta och pausa ett program. Knappen tänds när apparaten slås på.</p>
	<p>Recipe button (receptknapp) Knapp för att välja ett förinställt recept (fortsätt trycka på knappen tills önskat recept visas).</p>

	<p>Plus & minus button (plus- och minusknapp) Tryck kort för långsam justering och håll nedtryckt för snabb justering.</p>
	<p>Temperature & time switch button (temperatur/tid-knapp) Tryck för att justera temperatur eller tid.</p>
	<p>Display screen (Display) Display för tid/temperatur.</p>
	<p>Keep warm button (varmhållningsknapp) Tryck för att hålla maten varm på 60–70 °C. Välj önskad tid.</p>
	<p>Delay button (fördröjningsknapp) Fördröjningsfunktion, kan ställas in på 10–900 minuter.</p>
	<p>Shake button (skakningsknapp) När den här knappen tänds behöver du skaka eller vända på maten.</p>
	<p>Preheat button (förvärmningsknapp) Förvärm i tre minuter. En signal hörs när förvärmningen är klar.</p>






KOM IGÅNG






1. En signal hörs varje gång du trycker på en knapp.
2. **Strömknappens** lampa lyser rött när apparaten är inkopplad. Tryck en gång för att slå på apparaten. Lampan lyser nu vitt. Håll nedtryckt i tre sekunder för att stänga av apparaten.
3. **Temperatur/tid-knappen** för tids- eller temperaturjustering. Tryck en gång. Knappens lampa blinkar fem gånger. Tryck på **plus-knappen** en gång för att höja temperaturen i steg om 5 °C. Håll nedtryckt för snabbjustering (ingen signal hörs). Högsta temperatur är 200 °C och längsta tid är 60 minuter. Tryck på **minus-knappen** en gång för att sänka temperaturen i steg om 5 °C. Håll nedtryckt för snabbjustering (ingen

signal hörs). Lägsta temperatur är 40 °C och kortast tid är 1 minut. När du har ställt in tid och temperatur startar du programmet genom att trycka på start/stopp-ikonen. Om du inte gör något startar apparaten automatiskt.

4. **Varmhållningsknappen**, ställs in som standard på 65° C och 15 minuter. Tryck på **temperatur/tid-knapp** för att justera temperatur och tid. Med **+** och **-** kan du höja eller sänka temperaturen i steg om 5 °C eller tiden i steg om 1 minut. Längsta tid är 60 minuter.
5. **Fördröjningsknappen**, förinställd på 90 minuter och kan justeras till 10–900 minuter. Justeras med **+** och **-**. Tryck en gång för att öka eller minska tiden med 10 minuter. Håll nedtryckt för 30 minuter. Tryck på **receptknappen** för att välja ett recept, tryck på **fördröjningsknapp** för att justera tiden och tryck på **fördröjningsknapp** igen för att starta. För att avbryta fördröjningsfunktionen (Delay), tryck på **fördröjningsknapp** för att pausa och tryck på **receptknappen** en gång till för att avbryta.
6. **Förinställd skakfunktion** för flera inställningar.
7. **Receptknappen**, tryck för att välja ett recept. Tryck på **start/pausknapp** för att starta programmet.
8. **Förvärmningsknappen**, standardinställningen är 3 minuter på 200 °C. När tiden gått ut lyser READY (klart) på displayen och en signal hörs tre gånger. Du kan avbryta förvärmningen genom att trycka på **förvärmningsknappen** igen.

FÖRSLAG PÅ MATLAGNINGSINSTÄLLNINGAR

	Funktion	Förvald tillagningstid (minuter)	Förvald temperatur (°C)	Rekommenderad mängd ingredienser (g)	Rekommenderad åtgärd under tillagning
	FISK	15	180	400-550	Skaka
	POMMES FRITES	20	200	300-500	Skaka
	BACON	5	180	150-250	–
	BAKA	15	180	120-200	–
	KYCKLINGBEN	22	190	400-550	Skaka
	BIFFSTEK	12	180	150-250	Skaka

	Funktion	Förvald tillagningstid (minuter)	Förvald temperatur (°C)	Rekommenderad mängd ingredienser (g)	Rekommenderad åtgärd under tillagning
	GRÖNSAKER	10	150	400-550	Skaka
	RÄKOR	8	185	350-500	Skaka
	KYCKLING	40	180	450-600	Skaka
	DESSERT	15	180	200-300	–
	FRYSTA SNACKS	20	180	200-300	–

Observera: Förvald tid och temperatur gäller för livsmedel som inte är frysta. Med frysta livsmedel behöver du justera temperatur och tid efter dina önskemål.

ANVÄNDNING

1. Tidskontroll

När programmet påbörjas börjar timern räkna ner. Åtstående tid visas på displayen. När tiden har räknats ner till noll stängs varmluftsfritysen av. När temperaturen överstiger 100°C körs fläkten i ytterligare 20 sekunder. Därefter slås fläkten av och apparaten stängs av. En signal hörs fem gånger.

2. Temperaturkontroll

När den inställda temperaturen uppnås avbryts uppvärmningen. Värmeelementet slås av och på för att hålla värmen på $\pm 5^\circ\text{C}$ över eller under den inställda temperaturen.

3. Överhettningsskydd

När temperaturen överstiger 300 °C avbryts uppvärmningen och "E4" visas på displayen samtidigt som en signal hörs tre gånger. Fläkten körs i ytterligare 30 sekunder för att kyla ner apparaten.

4. Framtvingad avstängning

Om du vill stänga av apparaten håller du strömknappen nedtryckt. Alla lampor släcks och strömlampan lyser rött.

5. Automatisk avstängningsfunktion

Automatisk minnesfunktion. När brickan tas ut slås apparaten av, och när den ställs tillbaka slås apparaten på igen.

5) UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

VIKTIGT: Stäng av apparaten, dra ur sladden och låt apparaten svalna innan du rengör någon del av den. För att förhindra ansamling av fett och undvika dålig lukt är det viktigt att du rengör hela apparaten efter varje användning.

VIKTIGT: Lägg inte ner apparaten, elsladden eller stickproppen i någon typ av vätska.

- Diska brickan och friturekorgen i varmt till hett vatten med diskmedel. Skölj och torka noga. Brickan och friturekorgen bör endast handdiskas.
- Om det fastnar mat i friturekorgens öppningar blötlägger du den i varmt till hett vatten med diskmedel före rengöring. Ta bort fläckar med en svamp eller mjuk rengöringsborste. Skölj och torka noga.
- Torka av apparatens insida för att avlägsna smulor eller rester, men torka INTE värmeelementen högst upp.
- Yttre ytor Rengör utsidan med en fuktig trasa eller svamp. Torka noga.

OBSERVERA: Använd inga slipande material eller vassa redskap när du rengör varmluftsfritysen eller dess delar.

OBSERVERA: Låt alla delar och ytor torka helt innan apparaten används igen.

6) FÖRVARING

- Förvara inte varmluftsfritysen tillsammans med metallredskap eller vassa föremål, eftersom det kan leda till repor eller skador på ytan.
- Försäkra dig alltid om att varmluftsfritysen är ren och torr innan du ställer undan den. Var aktsam när du förvarar din varmluftsfrityös.

7) RESERVDELAR

Observera att det inte finns några reservdelar till apparaten.

8) BORTSKAFFANDE AV APPARATEN



Denna apparat är märkt i enlighet med det europeiska direktivet 2012/19/EU om avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Produkten får inte behandlas som hushållsavfall. Ta den i stället till ett centralt insamlingsställe för återvinning av elektriska och elektroniska hushållsapparater. För mer detaljerad information om behandling, återvinning och materialåtervinning av denna produkt kan du kontakta din kommun, ditt hushålls avfallshämtningstjänst eller den butik där du köpte produkten. En riktig hantering hjälper till att förhindra negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa. Genom att återanvända, återvinna och/eller använda gamla apparater på ett nytt sätt bidrar du väsentligt till att skydda vår miljö.

Gäller endast för Storbritannien:

I enlighet med WEEE-förordningarna 2013 (SI 2013/3113) (med ändringar) om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning måste produkter som inte längre går att använda samlas in separat och bortskaffas på ett miljövänligt sätt.

9) GARANTI

För produkter som sålts inom Europeiska ekonomiska samarbetsområdet och Storbritannien omfattas du av 24 månaders garanti på produkten som skydd mot bristande avtalsenlighet i överensstämmelse med direktiv (EU) 2019/771 respektive 2015 års lag om konsumenträttigheter (Consumer Rights Act 2015) (Storbritannien).

Garantin gäller endast vid icke-yrkesmässig användning.

Vi ansvarar i alla händelser inte för fel som beror på

- att skötsel- och bruksanvisningarna inte har följts,
- normalt slitage (t.ex. missfärgningar eller repor) och/eller
- påverkan av yttre faktorer, t.ex. väderskada, transportskada, skada orsakad av slag eller stötar.

I händelse av bristande avtalsenlighet kommer, beroende på omständigheterna,

- produkten att repareras,
- produkten att bytas ut,
- en proportionell del av det pris som betalats för produkten att återbetalas eller
- hela det pris som betalats för produkten att återbetalas.

Det är viktigt att du behåller inköps- eller leveransbeviset för produkten med uppgift om inköps- eller leveransdatum. Du behöver ett sådant inköps- eller leveransbevis om du vill utöva din rätt till avhjälpande åtgärder vid bristande avtalsenlighet.

Dessa bestämmelser påverkar inte lagstadgade rättigheter du har som konsument enligt tillämpliga nationella bestämmelser (t.ex. om försäljning av konsumentvaror), vilka kan variera från land till land. Dessa bestämmelser är endast avsedda som information och utgör ingen kommersiell garanti som ger dig andra rättigheter än dem du har enligt tillämpliga nationella bestämmelser.

Om du har frågor om produkten kan du kontakta vår kundtjänst via e-post på info@cookware-co.com

Kundtjänsten informerar dig om hur du går till väga.

Ha stor glädje av din apparat!

För Storbritannien: Garantin enligt ovan tillhandahålls av
The Cookware Company UK & Ireland Ltd.

The Original
GREENPAN™

EN

NL

FR

DE

DA

SV

NO



**BRUKSANVISNING
OG GARANTI**
XL AIRFRYER 7,2 L

INNHold

1) GENERELLE SIKKERHETSINSTRUKSJONER	92
2) BESKRIVELSE AV DELENE	94
3) FØR FØRSTE GANGS BRUK	95
4) BRUK	95
5) VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING	100
6) OPPBEVARING	100
7) RESERVEDELER	100
8) AVHENDING AV APPARATET	100
9) GARANTI	101

Les følgende instruksjoner nøye før du tar apparatet i bruk. Vi anbefaler at du tar vare på disse instruksjonene. For din egen sikkerhet må du følge disse sikkerhetsinstruksjonene når du bruker elektriske apparater.

1) GENERELLE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Ved bruk av elektriske apparater bør grunnleggende sikkerhetstiltak alltid følges for å redusere risikoen for brann, elektrisk støt og / eller skade, inkludert følgende:

1. Les alle instruksjonene før bruk.
2. Ikke ta på innsiden av apparatet eller andre varme overflater ved bruk.
3. Bruk beskyttelse ved berøring av utvendige varme overflater.
4. For å beskytte mot elektrisk støt må du aldri senke dekselet i vann, skylle det under springen eller la andre væsker komme inn i apparatet.
5. Apparatet må kun brukes på et flatt, jevnt og stabilt underlag.
6. Legg alltid maten som skal stekes i stekekurven for å unngå at den kommer i direkte kontakt med varmeelementene.
7. Ikke dekk til luftinntaket og / eller luftutløpsåpningene når apparatet er i bruk.
8. Ikke fyll pannen med olje, da dette kan forårsake brann.
9. Slå av enheten og koble fra stikkontakten når det ikke brukes og før rengjøring. La det avkjøles i ca. 30 minutter før du setter på eller tar av deler.
10. Ikke bruk et apparat med en skadet ledning eller støpsel, eller etter at apparatet ikke fungerer eller på noen måte har blitt skadet.
11. Må ikke brukes utendørs.
12. Ikke koble til apparatet eller ta på kontrollpanelet med våte hender.
13. Ikke plasser apparatet på eller i nærheten av en gassbrenner, elektrisk brenner eller i oppvarmet ovn.
14. Trykk og hold inne strømknappen til apparatet går over til stand-by-modus, og trekk deretter støpselet ut av stikkontakten for å koble fra.
15. Ikke bruk apparatet til annet enn tiltenkt bruk.
16. Ikke bruk apparatet uten tilsyn.

17. Må ikke rengjøres med skuresvamp av metall. Biter kan brytes av svampen og berøre elektriske deler, noe som skaper risiko for elektrisk støt.
18. Overdimensjonerte matvarer og metallredskaper må ikke settes inn i apparatet, da de kan skape brann eller fare for elektrisk støt.
19. Det kan oppstå brann hvis apparatet tildekkes eller berører brennbare materialer, inkludert gardiner, klær, vegger og lignende, når det er i bruk. Ikke oppbevar gjenstander oppå eller like ved siden av enheten når den er i bruk. La det være minst 10 cm klarering på baksiden og på sidene av apparatet.
20. Ikke plasser noen av følgende materialer i apparatet: papir, papp, plast og lignende.
21. Ikke dekk noen del av dette apparatet med metallfolie. Dette fører til at apparatet overopphetes.
22. Under varmluftsteking frigjøres varm damp gjennom lufteåpningene. Hold hender og ansikt på trygg avstand fra dampen og lufteåpningene. Vær også oppmerksom på varm damp og luft når du tar brettet ut av apparatet.
23. Koble umiddelbart fra apparatet hvis det kommer mørk røyk ut av apparatet. Vent til røykutslippen stopper før du fjerner beholderen fra apparatet.
24. Apparatet er ikke beregnet for bruk av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og kunnskap, med mindre de har fått opplæring eller instruksjoner om bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for sikkerheten deres.
25. Barn bør holdes under oppsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet. Tilsyn er også nødvendig når apparatet brukes av eller i nærheten av barn.
26. Det kan ryke når du tilbereder fet mat. Stopp matlagingen og fjern den overflødig oljen på en trygg måte og uten å komme i direkte kontakt med oljen.

FORSIKTIG

Dette er en airfryer som fungerer på varmluft. Ikke fyll stekekurven med olje, stekefett eller annen væske. Ikke ta på en varm overflate, men bruk håndtakene. Fjern det varme brettet med grytevotter. Dette apparatet er kun til husholdningsbruk.

2) BESKRIVELSE AV DELENE



Selve airfryeren



Brettet med stekekurv



Brettet



Stekekurven



Luftinntaket/-uttaket

3) FØR FØRSTEGANGS BRUK

- Fjern all emballasje, klistremerker og alt tilbehør på innsiden og utsiden av apparatet, og sjekk at alle elementene er mottatt i god stand. Kontroller apparatet for eventuelle feil.
- Riv opp alle plastposer og kast dem på en forsvarlig måte, da de kan utgjøre en kvelningsfare for barn.
- Håndvask og tørk de avtakbare delene grundig.
- Når du bruker airfryer for første gang, kan du merke røyk eller en svak lukt de første minuttene av matlagingen. Dette er normalt. Det kan komme fra beskyttende stoffer eller olje på varmeelementene brukt til pakking og frakt. Sørg for at rommet er godt ventilert.
- Skyv brettet inn i apparatet til det klikker på plass. Apparatet fungerer ikke med mindre brettet er satt inn riktig.

4) BRUK

FORBEREDELSE

- Plasser apparatet på en stabil, jevn og varmebestandig overflate.
- Ha grillvotter (eller et kjøkkenhåndkle) for hånden, bruk varmebestandig plasttang og en varmebestandig matte eller middagstallerken til å legge brettet på.
- Slik fjerner du brettet fra selve airfryeren:
 1. Hold toppen av airfryeren med én hånd. Bruk en grillvott om nødvendig.
 2. Ta tak i håndtaket på brettet med den andre hånden.
 3. Skyv brettet ut av airfryeren.
(Advarsel! Under tilberedning må brettet hvile på en varmebestandig matte, siden det er varmt.)
- Slik fjerner du stekekurven fra brettet:



Trinn 1: Skyv brettet ut av apparatet



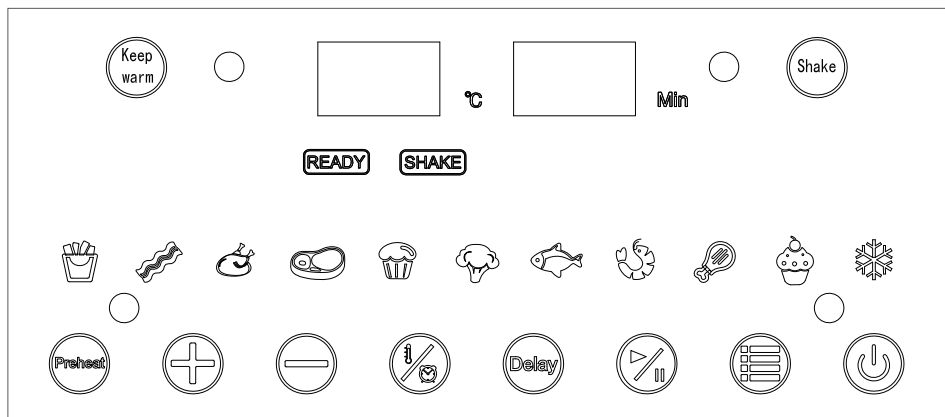
Trinn 2: Sett stekekurven og brett på stabilt underlag, slipp sikkerhetsknappen




Trinn 3: Trykk på knappen under sikkerhetsknappen for å låse opp stekekurven

Trinn 4: Fjern stekekurven fra brettet

GJØR DEG KJENT MED BETJENINGSPANELET SLIK KOMMER DU I GANG



	<p>Power button (power-knapp) Trykk lenge for å slå på apparatet. Et rødt lys indikerer at apparatet er koblet til, et hvitt lys indikerer at det fungerer.</p>
	<p>Start & pause button (start/paus-knapp) Knapp for å starte og sette et program på pause. Knappen lyser når apparatet er slått på.</p>
	<p>Recipe button (recipe-knapp) Knapp for å velge en forhåndsinnstilt oppskrift (fortsett å trykke på knappen til du kommer til oppskriften du ønsker).</p>

	<p>Plus & minus button (plus & minus-knapp) Trykk lett for sakte justering, trykk lenge for rask justering.</p>
	<p>Temperature & time switch button (temperature & time switch-knapp) Trykk for å justere temperatur eller tid.</p>
	<p>Display screen (display-skjerm) Visning av tid/temperatur.</p>
	<p>Keep warm button (keep warm-knapp) Trykk for å holde maten varm ved 60–70 °C, velg ønsket tid.</p>
	<p>Delay button (delay-knapp) Forsinkelsesfunksjon, kan justeres fra 10–900 minutter.</p>
	<p>Shake button (shake-knapp) Når denne knappen lyser, må du riste eller snu maten.</p>
	<p>Preheat button (preheat-knapp) Forvarm i 3 minutter. Apparatet piper etter at forvarmingen er fullført.</p>

SLIK KOMMER DU I GANG





1. Apparatet piper når du bruker knappene.
2. **Strømknappen** lyser rødt når apparatet er koblet til. Trykk én gang for å slå på apparatet: Lyset blir hvitt. Trykk i 3 sekunder for å slå av apparatet.
3. **Temperature & time switch-knapp** for justering av tid eller temperatur. Trykk én gang, knappen blinker 5 ganger. Trykk én gang på **plussknappen** for å øke med intervaller på 5 °C. Trykk lenge for rask justering (uten pipelyd). Maksimal temperatur er 200 °C. Maksimal






tid er 60 minutter. Trykk minus på **minusknappen** for å redusere med intervaller på 5 °C. Trykk lenge for rask justering (uten pipelyd). Minimumstemperatur er 40 °C. Minimumstiden er 1 minutt.

Trykk på start- / stopp-ikonet for å starte programmet etter å ha stilt inn tid og temperatur. Hvis du ikke foretar deg noe, starter apparatet automatisk.

4. **Hold varm-knapp**, satt som standard til 65 °C og 15 minutter. Trykk på **temperature & time switch-knapp** for å justere temperatur eller tid. Bruk **+** og **-** for å øke eller redusere med 5 °C eller 1 minuts-intervaller. Maksimal tid er 60 minutter.
5. **Forsinkelsesknapp** (satt som standard til 90 minutter) kan justeres fra 10–900 minutter. Justering med **+** og **-**. Trykk én gang for å øke eller redusere med 10 minutter, trykk lenge for 30 minutter. Trykk på **oppskrift-knapp** for å velge oppskrift, trykk på **delay-knapp** for å justere tiden, og trykk på **delay-knapp** igjen for å starte. Trykk på **delay-knapp** for å pause og trykk på **oppskrift-knapp** én gang til for å avbryte DELAY-forespørselen.
6. **Forhåndsinnstilt ristefunksjon** for flere innstillinger.
7. **Oppskrift-knapp**: Trykk for å velge en oppskrift. Trykk på **start/paus-knapp** for å starte programmet.
8. **Forvarmingsknapp**, standardinnstilling er 3 minutter ved 200 °C. Når den er ferdig, lyser READY på skjermen og apparatet piper 3 ganger. For å stoppe forvarmingen trykker du på forvarmingsknappen **forvarmingsknapp** igjen.

FORESLÅTTE TILBEREDNINGSSINNSTILLINGER

	Funksjon	Standard tilberedningstid (minutter)	Standard-temperatur (°C)	Anbefalt mengde ingredienser (g)	Anbefalt handling under matlaging
	FISK	15	180	400-550	Riste
	POMMES FRITES	20	200	300-500	Riste
	BACON	5	180	150-250	–
	BAKE	15	180	120-200	–
	KYLLINGLÅR	22	190	400-550	Riste
	BIFF	12	180	150-250	Riste

	Funksjon	Standard tilberedningstid (minutter)	Standard-temperatur (°C)	Anbefalt mengde ingredienser (g)	Anbefalt handling under matlaging
	GRØNNSAKER	10	150	400-550	Riste
	REKER	8	185	350-500	Riste
	KYLLING	40	180	450-600	Riste
	DESSERT	15	180	200-300	–
	FROSNE SNACKS	20	180	200-300	–

Merk: Standard tilberedningstider og temperaturer gjelder for tint mat. Når du bruker frosne mat, må du justere temperaturen og tiden.

BRUK

1. Tidskontroll

Når programmet starter, begynner timeren å telle ned. Tallene på skjermen viser gjenværende tid. Når tiden er ute, avslutter airfryeren jobben. Når temperaturen er over 100 °C, fortsetter viften å jobbe i ytterligere 20 sekunder. Deretter slår viften seg av, og apparatet slår seg av med 5 pipelyder.

2. Temperaturkontroll

Når den innstilte temperaturen er nådd, avsluttes oppvarmingen av apparatet. Hvis ikke temperaturen er nådd varmes eller avkjøles apparatet for å nå ± 5 °C over eller under den innstilte temperaturen.

3. Overopphetingsbeskyttelse for temperatur

Når temperaturen er over 300 °C, stopper apparatet oppvarmingen, «E4» vises på skjermen og apparatet piper tre ganger. Viften fortsetter å jobbe i 30 sekunder for å kjøle ned apparatet.

4. Tvungen avstengningsfunksjon

Trykk lenge på strømknappen for å slå av apparatet. Alle lys slår seg av, og strømlampen blir rød.

5. Automatisk stopp

Automatisk minnefunksjon. Hvis du trekker ut brettet, brytes strømmen. Når du setter det tilbake, starter apparatet på nytt.

5) VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING

VIKTIG: Sørg for at airfryeren er slått av, koblet fra og avkjølt før du rengjør delene. Det er viktig at du rengjør hele apparatet etter hver bruk for å unngå opphopning av fett og for å unngå ubehagelig lukt.

VIKTIG: Ikke senk apparatet, strømledningen eller støpselet i væske.

- Vask brettet og stekekurven i lunkent til varmt såpevann. Skyll og tørk grundig. Brettet og stekekurven må kun vaskes for hånd.
- Hvis det sitter fast mat mellom åpningene på stekekurven, kan du bløtlegge den i lunkent til varmt såpevann før rengjøring. Bruk en svamp eller myk rengjøringsbørste for å fjerne flekker. Skyll og tørk grundig.
- Tørk lett av innsiden av apparatet for å fjerne smuler eller rester, men IKKE tørk av varmelementene på toppen.
- Utvendige overflater Rengjør utsiden med en fuktig klut eller svamp. Tørk grundig.

MERK: Ikke bruk slipende materiale eller skarpe redskaper til å rengjøre airfryeren eller noen av delene.

MERK: La alle deler og overflater tørke skikkelig før du bruker apparatet igjen.

6) OPPBEVARING

- Ikke oppbevar airfryeren sammen med metallredskaper eller skarpe gjenstander, da dette kan føre til riper eller skader på overflaten.
- Sørg alltid for at airfryeren er ren og tørr før du rydder den bort. Oppbevar airfryeren på en hensiktsmessig måte.

7) RESERVEDELER

Vennligst merk at det ikke finnes noen reservedeler til dette apparatet.

8) AVHENDING AV APPARATET



Dette apparatet er merket i henhold til det europeiske direktivet 2012/19/EU om avhending av elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE). Produktet må ikke behandles som husholdningsavfall. Ta i stedet produktet med til et sentralt innsamlingspunkt for resirkulering av elektriske og elektroniske husholdningsapparater. For ytterligere opplysninger angående behandling, gjenvinning og resirkulering av produktet kan du kontakte kommunen der du bor,, din avfallsstasjon for husholdningsavfall eller butikken der du kjøpte produktet. Riktig avhending bidrar til å forhindre negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse. Ved å gjenbruke, resirkulere og / eller annen bruk av gamle apparater gir du et viktig bidrag til å beskytte miljøet vårt.

Kun for Storbritannia og Nord-Irland:

I henhold til forskriftene om avhending av elektrisk og elektronisk utstyr 2013 (SI 2013/3113) (med etterfølgende endringer), må produkter som ikke lenger er i brukbar stand, samles inn separat og avhendes på miljøvennlig vis.

9) GARANTI

På produkter solgt innenfor EØS-området, Storbritannia og Nord-Irland (UK) har du 24-måneders garanti mot manglende samsvar – i overensstemmelse med direktiv (EU) 2019/771 og Consumer Rights Act 2015 (UK).

Garantien gjelder kun dersom du benytter produktet til ikke-profesjonell bruk.

Vi kan ikke under noen omstendigheter holdes ansvarlige for feil eller mangler som følge av:

- at vedlikeholds- og bruksanvisningene ikke er overholdt
- normal slitasje (f.eks. misfarging eller riper), og / eller
- innvirkning fra eksterne faktorer, som f.eks. værskade, transportskade eller skade forårsaket av slag eller støt.

Ved manglende samsvar, og avhengig av omstendighetene. vil

- produktet bli reparert,
- produktet byttes ut,
- en forholdsmessig del av prisen som ble betalt for produktet, refunderes eller
- hele prisen som ble betalt for produktet, refunderes.

Vennligst sørg for å ta vare på produktets kjøps- eller leveringsbevis med kjøps- eller leveringsdato. Du vil trenge et slikt kjøps- eller leveringsbevis hvis du ønsker å utøve retten til kompensasjon ved manglende samsvar.

Disse bestemmelsene påvirker ikke eventuelle lovfestede rettigheter du som kunde har i henhold til gjeldende nasjonale forskrifter (f.eks. angående salg av forbruksvarer), som kan variere fra ett land til et annet. Disse bestemmelsene er kun ment som informasjon, og utgjør ingen kommersiell garanti som gir deg andre rettigheter enn de du har i henhold til de gjeldende nasjonale forskriftene.

Hvis du har spørsmål angående produktet, kan du kontakte kundeservice via e-post på: info@cookware-co.com

Kundeservice gir deg mer informere om hvordan du går frem.

Nyt bruken av apparatet!

For Storbritannia og Nord-Irland: Garantien som er lagt frem ovenfor, er gitt av The Cookware Company UK & Ireland Ltd.

NOTES

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



Racolta
carta

www.greenpan.com

1400025167

The Original
GREENPAN™



FI

EL

CS

IT

ES

TR

PL

KÄYTTÖOHJE JA TAKUU
XL AIRFRYER 7,2 L

SISÄLLYS

1) YLEISET TURVALLISUUSOHJEET	4
2) OSIEN KUVAUS	6
3) ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖKERTAA	7
4) KÄYTTÖ	7
5) HOITO JA PUHDISTUS	11
6) SÄILYTYS	12
7) VARAOSAT	12
8) LAITTEEN HÄVITTÄMINEN	12
9) TAKUU	12

Lue seuraavat ohjeet huolellisesti ennen tämän laitteen käyttöä. Suosittelemme säilyttämään nämä ohjeet. Oman turvallisuutesi vuoksi sinun on noudatettava näitä turvallisuusohjeita käyttäessäsi sähkölaitteita.

1) YLEISET TURVALLISUUSOHJEET

Noudata sähkölaitteiden käytössä aina perusvarotoimia vähentääksesi tulipalon, sähköiskun ja/tai vammautumisen vaaraa, mukaan lukien seuraavat:

1. Lue kaikki ohjeet ennen käyttöä.
2. Älä milloinkaan kosketa laitteen sisäosia tai muita kuumia pintoja käytön aikana.
3. Suojaa kätesi ennen kuumiin ulkopintoihin koskemista.
4. Sähköiskun välttämiseksi älä koskaan upota koteloa veteen, huuhtelee koteloa hanan alla tai päästä muuta nestettä laitteen sisään.
5. Käytä laitetta vain vaakasuuralla, tasaisella ja tukevalla alustalla.
6. Aseta paistettava ruoka aina friteerauskoriin, jotta se ei pääse suoraan kosketuksiin lämpövastusten kanssa.
7. Älä peitä ilmantulo- ja ilmanpoistoaukkoja laitteen käytön aikana.
8. Älä täytä pannua öljyllä palovaaran välttämiseksi.
9. Kytke laitteen virta pois päältä ja irrota laite pistorasiasta, kun sitä ei käytetä ja ennen puhdistusta. Anna laitteen jäähtyä noin 30 minuutin ajan ennen osien lisäämistä tai irrottamista.
10. Älä käytä laitetta, jonka johto tai pistoke on vaurioitunut tai jos laite vikaantuu tai vaurioituu millään tavalla.
11. Älä käytä laitetta ulkona.
12. Älä kytke laitetta pistorasiaan tai käytä ohjauspaneelia märin käsin.
13. Älä aseta laitetta kaasu- tai sähköpolttimen päälle tai lähelle äläkä laita sitä kuumaan uuniin.
14. Sammuta laite painamalla virtapainiketta pitkään, kunnes laite siirtyy valmiustilaan, ja irrottamalla laitteen pistoke pistorasiasta.
15. Älä käytä laitetta muuhun kuin sen aiottuun käyttötarkoitukseen.
16. Älä jätä laitetta ilman valvontaa käytön aikana.
17. Älä puhdistu metallisilla hankaussienillä. Sienestä voi irrota paloja, jotka voivat jäädä kosketuksiin sähköosien kanssa ja aiheuttaa sähköiskun vaaran.
18. Laitteeseen ei saa laittaa ylisuuria ruokia tai metallivälineitä, sillä ne voivat aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun vaaran.
19. Tulipalo voi syttyä, jos laitteen päällä tai välittömässä läheisyydessä on helposti

syttyviä materiaaleja (esim. verhoja, kankaita tai seiniä) käytön aikana. Älä säilytä mitään esineitä laitteen päällä tai välittömässä läheisyydessä käytön aikana. Aseta laite siten, että sen takana ja sivuilla on vähintään 10 cm tyhjää tilaa.

20. Älä laita seuraavia materiaaleja laitteeseen: paperi, kartonki, muovi ja vastaavat.
21. Älä peitä mitään laitteen osaa metallifoliolla. Tämä aiheuttaa laitteen ylikuumentumisen.
22. Kuumalla ilmalla kypsentämisen aikana ilmanpoistoaukoista vapautuu kuumaa höyryä. Pidä kädet ja kasvot turvallisen välimatkan päässä höyrystä ja ilmanpoistoaukoista. Varo kuumaa höyryä ja ilmaa myös poistaessasi kaukalo laitteesta.
23. Jos laitteesta nousee tummaa savua, irrota laite välittömästi pistorasiasta. Odota, että savua ei enää muodostu, ennen kuin poistat pannun laitteesta.
24. Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käytettäväksi, joilla on alentuneet fyysiset, aisteihin liittyvät tai henkiset kyvyt tai puutteelliset tiedot ja kokemus, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvo käyttöä ja ole neuvonut laitteen käytössä.
25. Lapsia tulee valvoa sen varmistamiseksi, etteivät he leiki laitteella. Valvonta on tarpeen myös, kun laitetta käytetään lasten lähellä tai käyttäjä on lapsi.
26. Savua voi muodostua rasvaista ruokaa valmistettaessa. Keskeytä ruoan kypsennys ja poista ylimääräinen öljy turvallisella tavalla ilman suoraa kosketusta öljyyn.

VAROITUS

Tämä airfryer toimii kuumalla ilmalla. Älä täytä friteerausastia öljyllä, paistorasvalla tai muulla nesteellä. Älä kosketa kuumia pintoja, käytä kahvoja. Poista kuuma kaukalo uunikintailta. Tämä laite on tarkoitettu vain kotikäyttöön.

2) OSIEN KUVAUS



Airfryerin runko



Kaukalo ja friteerauskori



Kaukalo



Friteerauskori



Ilmantulo/-poisto

3) ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖKERTAA

- Poista kaikki pakkausmateriaalit, tarrat ja tarvikkeet laitteen sisä- ja ulkopuolelta ja tarkista, että kaikki osat ovat hyvässä kunnossa eikä niissä näy vaurioita.
- Jos pakkauksessa on muovipusseja, revi ne ja hävitä ne asianmukaisesti, koska ne voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran lapsille.
- Pese irrotettavat osat käsin ja kuivaa ne huolellisesti.
- Kun käytät airfryeria ensimmäistä kertaa, saatat huomata savua ja vähäistä hajua kypsennyksen ensi minuuttien aikana. Tämä on normaalia. Se voi johtua pakkauksen ja kuljetuksen aikana mahdollisesti käytetystä lämpövastusten suoja-aineesta tai -öljystä. Varmista, että tilassa on hyvä ilmanvaihto.
- Liu'uta kaukalo laitteeseen, kunnes se napsahtaa paikoilleen. Laite ei toimi, jos kaukalo ei ole paikoillaan.

4) KÄYTTÖ

VALMISTELU

- Aseta laite tasaiselle, tukevalle, lämmönkestävälle alustalle.
- Varaa lähistölle uunikintaat (tai keittiöpyyhe), käytä lämmönkestäviä muovipihtejä ja lämmönkestävää alustaa tai lautasta, jonka päälle voit asettaa kaukalon.
- Korin poistaminen rungosta:
 1. Pidä rungon yläosasta kiinni toisella kädellä. Käytä tarvittaessa uunikinnasta.
 2. Tartu kaukalon kahvaan toisella kädellä.
 3. Liu'uta kaukalo ulos rungosta.
(Varoitus! Kypsennyksen aikana: aseta kaukalo lämmönkestävälle alustalle, sillä se on lämmin.)
- Friteerauskorin poistaminen kaukalosta:



Vaihe 1: liu'uta kaukalo ulos rungosta.



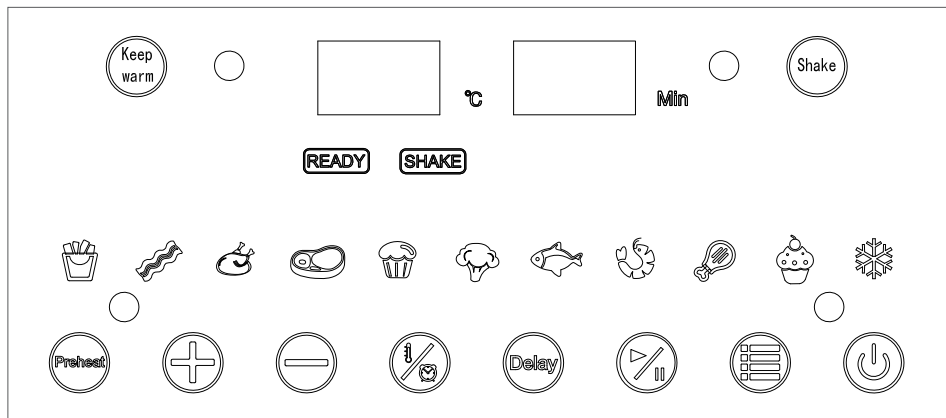
Vaihe 2: aseta kaukalo ja friteerauskori tukevalle alustalle ja avaa vapautuspainikkeen suojus.



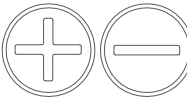






Vaihe 3: vapauta friteerauskorin lukitus painamalla vapautuspainiketta.

Vaihe 4: nosta friteerauskori kaukalosta.

OHJAUSPANEELIN TOIMINNOT



	<p>Power button (Virtapainike) Kytke laite päälle painamalla painiketta pitkään. Punainen valo ilmaisee, että laite on kytketty pistorasiaan. Valkoinen valo ilmaisee, että se on kytketty päälle.</p>
	<p>Start & pause button (Käynnistys ja pysäytys button) Painike ohjelman käynnistämiseen ja pysäyttämiseen. Painikkeeseen syttyy valo, kun laitteeseen on kytketty virta.</p>
	<p>Recipe button (Reseptipainike) Painike, jolla voit valita valmiin reseptiasetuksen (paina painiketta useita kertoja, kunnes löydät haluamasi reseptin).</p>









	<p>Plus & minus button (Plus- ja miinuspainike) Paina kevyesti muuttaaksesi arvoja hitaasti ja pitkään muuttaaksesi niitä nopeasti.</p>
	<p>Temperature & time switch button (Lämpötila- ja aikapainike) Säädä lämpötilaa tai aikaa.</p>
	<p>Display screen (Näyttöruutu) Ajan/lämpötilan näyttö.</p>
	<p>Keep warm button (Lämpimänäpito-painike) Pitää ruoan lämpimänä 60–70 asteessa, valitse haluttu aika.</p>
	<p>Delay button (Viivästyspainike) Viivetoiminto, säätöväli 10–900 minuuttia.</p>
	<p>Shake button (Ravistuspainike) Kun tämän painikkeen valo syttyy, ruokaa täytyy ravistaa tai kääntää.</p>
	<p>Preheat button (Esilämmityspainike) Esilämmitä 3 minuutin ajan. Laite antaa äänimerkin, kun esilämmitys on valmis.</p>




NÄIN PÄÄSET ALKUUN

1. Laitteesta kuuluu äänimerkki painikkeita kosketettaessa.
2. **Virtapainikkeen** valo on punainen, kun laite on kytketty pistorasiaan. Kytke laite päälle painamalla painiketta kerran: valo vaihtuu valkoiseksi. Kytke laite pois päältä painamalla painiketta 3 sekunnin ajan.
3. **Lämpötila- ja aikapainikkeella** voi säätää aikaa tai lämpötilaa. Paina kerran, painike vilkkuu 5 kertaa. **Plus-painikkeen** yksi painallus lisää lämpötilaa 5 °C: n välein. Säädä nopeasti painamalla pitkään (ilman äänimerkkiä). Enimmäislämpötila on 200 °C, enimmäisaika on 60 minuuttia. **Miinuspainikkeen** yksi painallus vähentää lämpötilaa 5 °C: n välein. Säädä nopeasti painamalla pitkään (ilman äänimerkkiä). Vähimmäislämpötila on 40 °C, vähimmäisaika on 1 minuutti. Säädettyäsi aikaa ja lämpötilaa käynnistä ohjelma painamalla käynnistä/sammuta-kuvaketta. Jos et tee mitään, laite käynnistyy automaattisesti.

4. **Lämpimänäpitopainike**, oletusasetukset ovat 65 °C ja 15 minuuttia. Säädä **lämpötilaa ja aikaa** painamalla. Lisää tai vähennä 5 °C tai 1 minuutti painamalla + ja -. Enimmäisaika on 60 minuuttia.
5. **Viivästyspainike**, oletusasetus on 90 minuuttia, säätöväli on 10–900 minuuttia. Säädä painamalla + ja -. Yksi painallus lisää tai vähentää 10 minuuttia, pitkä painallus 30 minuuttia. Valitse **resepti painamalla**, säädä aikaa painamalla **viivästyspainike**, käynnistä painamalla **viivästyspainike** uudelleen. Peruuta VIIVE painamalla **viivästyspainike** kerran pysäyttääksesi toiminnon ja reseptipainike uudelleen peruaksesi sen.
6. **Ravistuspainike** esiasetettu ravistustoiminto useille asetuksille.
7. **Reseptipainike**, paina ja valitse resepti. Käynnistä ohjelma painamalla **käynnistys ja pysäytys button**.
8. **Esilämmityspainike**, oletusasetukset ovat 3 minuuttia ja 200 °C. Kun esilämmitys on valmis, näytöllä näkyy READY (VALMIS) ja laite antaa 3 äänimerkkiä. Keskeytä esilämmitys painamalla **esilämmityspainiketta** uudelleen.

SUOSITELLUT KYPSENNYSASETUKSET

	Toiminto	Oletusarvoinen kypsennysaika (minuuttia)	Oletuslämpötila (°C)	Suosittelu määrä aineksia (g)	Suosittelu toimenpide kypsennyksen aikana
	KALA	15	180	400-550	Ravista
	RANSKANPERUNAT	20	200	300-500	Ravista
	PEKONI	5	180	150-250	-
	LEIVONTA	15	180	120-200	-
	KANANKOIPI	22	190	400-550	Ravista
	PIHVI	12	180	150-250	Ravista
	KASVIKSET	10	150	400-550	Ravista
	KATKARAVUT	8	185	350-500	Ravista

	Toiminto	Oletusarvoinen kypsennysaika (minuuttia)	Oletuslämpötila (°C)	Suosittelut määrä aineksia (g)	Suosittelu toimenpide kypsennyksen aikana
	KANA	40	180	450-600	Ravista
	JÄLKIRUOKA	15	180	200-300	-
	PAKASTETUT SNACKSIT	20	180	200-300	-

Huom. Oletusarvoiset kypsennysajat ja -lämpötilat on tarkoitettu ei-pakastetulle ruoalle. Jos valmistat pakastettua ruokaa, säädä lämpötilaa ja aikaa makusi mukaan.

KÄYTTÖ

1. Ajan säätö

Kun ohjelma käynnistyy, ajastin aloittaa ajan laskennan. Näytössä näkyvät numerot ilmaisevat jäljellä olevan ajan. Kun jäljellä oleva aika on nolla, airfryer lopettaa toiminnan. Jos lämpötila on yli 100 °C, tuuletin toimii vielä 20 sekunnin ajan. Sen jälkeen tuuletin sammuu ja laite kytkeytyy pois päältä 5 äänimerkin saattelemana.

2. Lämpötilan säätö

Kun asetettu lämpötila on saavutettu, laite lopettaa kuumentamisen. Jos asetettua lämpötilaa ei ole saavutettu, laite pyrkii saavuttamaan sen ± 5 °C:n tarkkuudella.

3. Lämpötilan ylikuumentumissuoja

Jos lämpötila on yli 300 °C, laite lopettaa kuumentamisen, näytöllä näkyy "E4" ja laite antaa 3 äänimerkkiä. Tuuletin toimii 30 sekunnin ajan ja jäädyttää laitetta.

4. Pakotettu sammutustoiminto

Sammuta laite painamalla virtapainiketta pitkään. Kaikki valot sammuvat ja virran merkkivalo vaihtuu punaiseksi.

5. Automaattinen sammutustoiminto

Automaattinen muistitoiminto. Kaukalon poistaminen sammuttaa virran, kaukalon asettaminen takaisin kytkee laitteen taas päälle.

5) HOITO JA PUHDISTUS

TÄRKEÄÄ: Varmista ennen osien puhdistamista, että airfryerin virta on kytketty pois päältä, laite on irrotettu pistorasiasta ja se on jäähtynyt. Laite on tärkeää puhdistaa kauttaaltaan jokaisen käyttökerran jälkeen rasvan kertymisen ja epämiellyttävien hajujen välttämiseksi.

TÄRKEÄÄ: Älä upota laitetta, virtajohtoa tai pistoketta mihinkään nesteeseen.

- Pese kaukalo ja friteerauskori lämpimällä tai kuumalla saippuavedellä. Huuhtelee ja kuivaa huolellisesti. Kaukalo ja friteeraus kori tulee pestä käsin.

- Mikäli friteerauskorin aukkoihin on tarttunut ruokaa, liota lämpimässä tai kuumassa saippuavedessä ennen aukkojen puhdistamista. Poista tahrat sienellä tai pehmeällä harjalla. Huuhtelee ja kuivaa huolellisesti.
- Poista mahdolliset murut tai jäämät pyyhkimällä rungon ulkopuoli, mutta ÄLÄ pyyhi yläosan lämpövastusta.
- **Ulkopinnat** Puhdista ulkopuoli kostealla liinalla tai sienellä. Kuivaa huolellisesti.

HUOMAA: Älä käytä hankaavia materiaaleja tai teräviä välineitä airfryerin tai minkään sen osan puhdistamiseen.

HUOMAA: Anna kaikkien osien ja pintojen kuivua täysin ennen laitteen seuraavaa käyttöä.

6) SÄILYTYS

- Älä säilytä airfryeria yhdessä metallivälineiden tai terävien esineiden kanssa, sillä ne voivat naarmuttaa tai vaurioittaa pintaa.
- Varmista aina, että airfryer on puhdas ja kuiva ennen kuin laitat sen säilytykseen. Noudata varovaisuutta airfryerin säilytyksessä.

7) VARAOSAT

Huomaa, että tälle laitteelle ei ole saatavilla varaosia.

8) LAITTEEN HÄVITTÄMINEN



Tämä laite on merkitty EU:n sähkö- ja elektroniikkalaiteromua (WEEE) koskevan direktiivin 2012/19/EU mukaisesti. Laitetta ei saa käsitellä kotitalousjätteenä. Vie laite sen sijaan sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen. Saadaksesi lisätietoa laitteen käsittelystä, materiaalin talteenotosta ja kierrätyksestä, käänny oman kuntasi, talousjätteen keräyspalvelun tai tuotteen jälleenmyyjän puoleen.

Oikea hävittämistapa ehkäisee ympäristöön ja ihmisten terveyteen kohdistuvia haittoja. Uudelleenkäyttämällä, kierrättämällä ja/tai muuten käyttämällä vanhoja

laitteita panostat tärkeällä tavalla ympäristömme suojeluun.

Koskee vain Isoa-Britanniaa:

Sähkö- ja elektroniikkaromua koskevien säännösten (SI 2013/3113) (muutoksineen) mukaisesti käyttökänsä päähän tulleet tuotteet tulee kerätä erikseen ja hävittää ympäristöstävällisellä tavalla.

9) TAKUU

Euroopan talusalueella ja Isossa-Britanniassa myytyjen tuotteiden vikoihin sovelletaan 2 vuoden takuuta direktiivin (EU) 2019/771 ja kuluttajansuojalain 2015 (UK) mukaisesti.

Takuu kattaa ainoastaan tuotteen ei-ammattimaisen käytön.

Emme ole missään tapauksessa vastuussa vioista, joiden syy on

- hoito- ja käyttöohjeiden noudattamatta jättäminen
- tavanomainen kuluminen (esim. värimuutokset tai naarmut) ja/tai
- ulkoisten tekijöiden vaikutukset, esim. sää-, kuljetus- tai iskuvauriot.

Tuotevirheiden kohdalla olosuhteista riippuen

- tuote korjataan
- tuote vaihdetaan uuteen
- tuotteen hinnasta myönnetään osittainen maksunpalautus tai
- tuotteesta maksettu hinta palautetaan kokonaan.

Säilytähän osto- tai toimitusositteen, josta käy ilmi tuotteen osto- tai toimituspäivä. Osto- tai toimitusositetta tarvitaan, jos haluat esittää vaateen tuoteviasta.

Nämä ehdot eivät vaikuta sovellettavien kansallisten säännösten (esim. kuluttajatuotteiden myyntisäännökset) mukaiseen kuluttajansuojaan, joka voi vaihdella maakohtaisesti. Nämä ehdot annetaan vain tiedoksi, eivätkä ne muodosta kaupallista takuuta, joka antaisi muita oikeuksia kuin sovellettavien kansallisten säännösten mukaiset oikeudet.

Asiakaspalvelumme vastaa tuotetta koskeviin kyselyihin sähköpostitse osoitteessa info@cookware-co.com

Asiakaspalvelu antaa tarvittavat ohjeet.

Toivottavasti nautit laitteen käytöstä!

Iso-Britannia: yllä kuvatun takuun tarjoaa The Cookware Company UK & Ireland Ltd.

The Original
GREENPAN™

FI

EL

CS

IT

ES

TR

PL



ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΗ

XL ΦΡΙΤΕΖΑ ΑΕΡΟΣ 7,2 L

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

1) ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ	18
2) ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΜΕΡΩΝ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ	20
3) ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ	21
4) ΧΡΗΣΗ	21
5) ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ	26
6) ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ	27
7) ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ	27
8) ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ	27
9) ΕΓΓΥΗΣΗ	27

Πριν από τη χρήση αυτής της συσκευής, διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες. Σας συνιστούμε να φυλάξετε αυτές τις οδηγίες. Για τη δική σας ασφάλεια, πρέπει να ακολουθείτε αυτές τις οδηγίες ασφάλειας κατά τη χρήση ηλεκτρικών συσκευών.

1) ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Κατά τη χρήση ηλεκτρικών συσκευών, θα πρέπει πάντοτε να ακολουθούνται οι βασικές προφυλάξεις ασφάλειας, ώστε να μειωθεί ο κίνδυνος πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή/και τραυματισμού, καθώς και οι παρακάτω οδηγίες:

1. Διαβάστε όλες τις οδηγίες πριν από τη χρήση.
2. Ποτέ μην αγγίζετε το εσωτερικό της συσκευής ή άλλες θερμές επιφάνειες κατά τη χρήση.
3. Χρησιμοποιείτε προστατευτικά όταν αγγίζετε εξωτερικές θερμές επιφάνειες.
4. Για να προστατευτείτε από τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, ποτέ μη βυθίζετε το περίβλημα σε νερό, μην ξεπλύνετε το περίβλημα κάτω από τη βρύση και μην αφήνετε άλλα υγρά να εισέλθουν στη συσκευή.
5. Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σε επίπεδη, λεία και σταθερή επιφάνεια.
6. Πάντοτε να τοποθετείτε τα τρόφιμα που σκοπεύετε να τηγανίσετε στο καλάθι τηγανίσματος, ώστε να μην έρχονται σε άμεση επαφή με τα θερμαντικά στοιχεία.
7. Μην καλύπτετε τα ανοίγματα εισόδου αέρα και εξόδου αέρα όσο λειτουργεί η συσκευή.
8. Μη γεμίζετε το σκεύος με λάδι, καθώς μπορεί να προκληθεί κίνδυνος πυρκαγιάς.
9. Σβήνετε και βγάζετε τη συσκευή από την πρίζα όταν δεν τη χρησιμοποιείτε και πριν την καθαρίσετε. Αφήνετε περίπου 30 λεπτά να κρυώσει, προτού τοποθετήσετε ή αφαιρέσετε εξαρτήματα.
10. Μη θέτετε σε λειτουργία οποιαδήποτε συσκευή με φθαρμένο καλώδιο ή βύσμα ή αφού η συσκευή έχει εμφανίσει πρόβλημα λειτουργίας ή έχει υποστεί ζημιά με οποιονδήποτε τρόπο.
11. Να μη χρησιμοποιείται σε εξωτερικούς χώρους.
12. Μη βάζετε τη συσκευή στην πρίζα ή χειρίζεστε τον πίνακα ελέγχου με βρεγμένα χέρια.
13. Μην τοποθετείτε τη συσκευή επάνω ή κοντά σε ζεστή εστία γκαζιού ή ηλεκτρική εστία ή μέσα σε ζεστό φούρνο.
14. Για να αποσυνδέσετε τη συσκευή, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας έως ότου η συσκευή μεταβεί σε λειτουργία αναμονής και έπειτα αφαιρέστε το βύσμα από την πρίζα.

15. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για οτιδήποτε άλλο πέρα από τον σκοπό για τον οποίο προορίζεται.
16. Μην αφήνετε τη συσκευή σε λειτουργία χωρίς επίβλεψη.
17. Μην καθαρίζετε τη συσκευή με μεταλλικά συρματάκια κουζίνας. Μπορεί να θρυμματιστούν κομμάτια από το συρματάκι και να έρθουν σε επαφή με τα ηλεκτρικά μέρη, προκαλώντας κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
18. Δεν θα πρέπει να τοποθετούνται στο εσωτερικό της συσκευής τρόφιμα μεγάλου μεγέθους και μεταλλικά εργαλεία κουζίνας, καθώς μπορεί να προκαλέσουν πυρκαγιά ή κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
19. Μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά, εάν η συσκευή είναι καλυμμένη ή αγγίζει εύφλεκτα υλικά, όπως κουρτίνες, διακοσμητικά υφάσματα, τοίχους και τα συναφή, όταν είναι σε λειτουργία. Μην αποθηκεύετε αντικείμενα επάνω στη συσκευή ή σε επαφή με τη συσκευή όταν είναι σε λειτουργία. Αφήνετε κενό τουλάχιστον 10 εκ. στο πίσω μέρος και στα πλαϊνά της συσκευής.
20. Μην τοποθετείτε κανένα από τα παρακάτω υλικά στη συσκευή: χαρτί, χαρτόνι, πλαστικό και παρόμοια υλικά.
21. Μην καλύπτετε κανένα μέρος αυτής της συσκευής με αλουμινοχαρτο. Αυτό θα προκαλέσει υπερθέρμανση της συσκευής.
22. Κατά το τηγάνισμα με ζεστό αέρα, απελευθερώνεται ζεστός ατμός από τα ανοίγματα εξόδου αέρα. Διατηρείτε τα χέρια και το πρόσωπό σας σε ασφαλή απόσταση από τον ατμό και από τα ανοίγματα εξόδου αέρα. Επίσης, προσέχετε τον ζεστό ατμό και αέρα όταν αφαιρείτε τη βάση από τη συσκευή.
23. Αφαιρέστε αμέσως το βύσμα της συσκευής από την πρίζα, εάν δείτε μαύρο καπνό να βγαίνει από τη συσκευή. Περιμένετε να σταματήσουν οι εκπομπές καπνού, προτού αφαιρέσετε το σκεύος από τη συσκευή.
24. Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή γνωστικές ικανότητες ή άτομα που δεν διαθέτουν εμπειρία και γνώση, εκτός εάν βρίσκονται υπό επίβλεψη ή έχουν λάβει οδηγίες για τη χρήση της συσκευής από ένα άτομο που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
25. Τα παιδιά πρέπει να είναι υπό επίβλεψη, ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή. Επίσης, απαιτείται επίβλεψη όταν η συσκευή χρησιμοποιείται από παιδιά ή κοντά σε παιδιά.
26. Μπορεί να παρατηρήσετε καπνό, όταν μαγειρεύετε λιπαρά φαγητά. Σταματήστε το μαγείρεμα και αφαιρέστε το επιπλέον λάδι με ασφαλή τρόπο και χωρίς να έρθετε σε άμεση επαφή με το λάδι.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Αυτή η συσκευή είναι μια φριτέζα αέρος που λειτουργεί με ζεστό αέρα. Μη γεμίζετε το καλάθι τηγανίσματος με λάδι, λίπος τηγανίσματος ή οποιοδήποτε άλλο υγρό. Μην αγγίζετε τις θερμές επιφάνειες. Χρησιμοποιείτε τα χερούλια. Αφαιρείτε τη ζεστή βάση με γάντια φούρνου. Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση.

2) ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΜΕΡΩΝ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ



Το κύριο μέρος της φριτέζας αέρος



Η βάση με το καλάθι τηγανίσματος



Η βάση



Το καλάθι τηγανίσματος



Η είσοδος/έξοδος αέρα

3) ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Αφαιρέστε όλη τη συσκευασία, τα αυτοκόλλητα και τα διάφορα εξαρτήματα από το εσωτερικό και το εξωτερικό της συσκευής και ελέγξτε ότι όλα τα μέρη έχουν ληφθεί σε καλή κατάσταση ή ελέγξτε για τυχόν ελαττώματα.
- Σκίστε όλα τα πλαστικά σακουλάκια, εάν υπάρχουν, και απορρίψτε τα με τον κατάλληλο τρόπο, καθώς μπορεί να αποτελέσουν κίνδυνο ασφυξίας ή πνιγμού για τα παιδιά.
- Πλύνετε στο χέρι και στεγνώστε καλά τα αφαιρούμενα εξαρτήματα.
- Όταν χρησιμοποιείτε τη φριτέζα αέρος για πρώτη φορά, ίσως παρατηρήσετε καπνό ή μια ελαφριά μυρωδιά κατά τα πρώτα λεπτά του μαγειρέματος. Αυτό είναι φυσιολογικό. Μπορεί να οφείλεται στην προστατευτική ουσία ή το έλαιο στα θερμαντικά στοιχεία που ίσως έχει χρησιμοποιηθεί για τη συσκευασία και την αποστολή. Βεβαιωθείτε ότι το δωμάτιο αερίζεται επαρκώς.
- Σύρετε τη βάση μέσα στη συσκευή, έως ότου ασφαλίσει στη θέση της. Η συσκευή δεν λειτουργεί εάν δεν έχει τοποθετηθεί σωστά η βάση.

4) ΧΡΗΣΗ

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ

- Τοποθετήστε τη συσκευή σε μια σταθερή, επίπεδη, θερμοάντοχη επιφάνεια.
- Έχετε δίπλα σας γάντια φούρνου (ή μια πετσέτα κουζίνας), χρησιμοποιήστε μια θερμοάντοχη πλαστική λαβίδα και ένα θερμοάντοχο σουπλά ή ένα πιάτο για να ακουμπήσετε επάνω τη βάση.
- Για να αφαιρέσετε τη βάση από το κύριο μέρος της συσκευής:
 1. Κρατήστε το επάνω μέρος της συσκευής με το ένα χέρι. Χρησιμοποιήστε ένα γάντι φούρνου, εάν είναι απαραίτητο.
 2. Πιάστε το χερούλι της βάσης με το άλλο χέρι.

3. Σύρετε τη βάση έξω από το κύριο μέρος της συσκευής.
(Προειδοποίηση! Κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος: ακουμπάτε τη βάση σε ένα θερμομόντοχο σουπλά, καθώς είναι ζεστή.)
- Για να αφαιρέσετε το καλάθι τηγανίσματος από τη βάση:



Βήμα 1: εύρετε τη βάση έξω από το κύριο μέρος της συσκευής



Βήμα 2: τοποθετήστε το καλάθι τηγανίσματος + τη βάση σε μια σταθερή επιφάνεια και αφήστε το κουμπί ασφαλείας

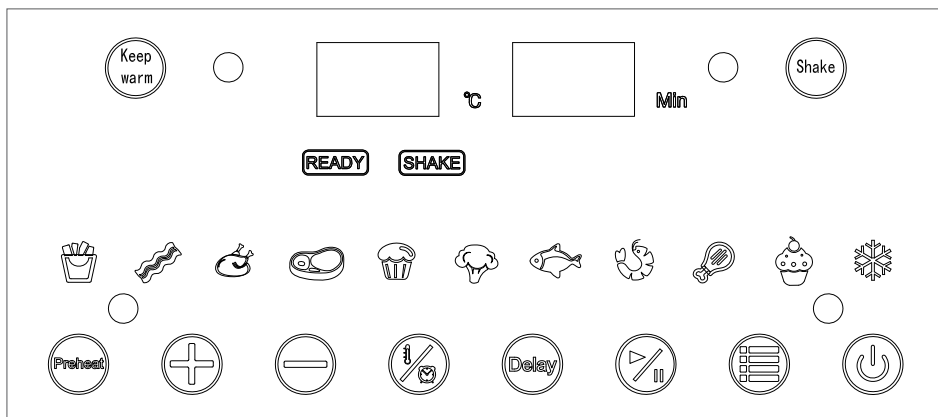









Βήμα 3: πατήστε το κουμπί κάτω από το κουμπί ασφαλείας για να απασφαλίσετε το καλάθι τηγανίσματος






Βήμα 4: αφαιρέστε το καλάθι τηγανίσματος από τη βάση

ΕΞΟΙΚΕΙΩΣΗ ΜΕ ΤΟΝ ΠΙΝΑΚΑ ΕΛΕΓΧΟΥ



	<p>Power button (Κουμπί λειτουργίας) Πατήστε παρατεταμένα για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή. Μια κόκκινη φωτεινή ένδειξη επισημαίνει ότι η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην πρίζα και μια λευκή φωτεινή ένδειξη επισημαίνει ότι η συσκευή λειτουργεί.</p>
	<p>Start & pause button (Κουμπί έναρξης και διακοπής) Κουμπί για την έναρξη και τη διακοπή ενός προγράμματος. Το κουμπί ανάβει όταν ενεργοποιείται η συσκευή.</p>
	<p>Recipe button (Κουμπί συνταγών) Κουμπί για την επιλογή μιας προκαθορισμένης συνταγής (συνεχίστε να πατάτε το κουμπί έως ότου φτάσετε στη συνταγή που θέλετε).</p>
	<p>Plus & minus button (Κουμπί αύξησης και μείωσης) Πατήστε ελαφρά για αργή ρύθμιση, πατήστε παρατεταμένα για γρήγορη ρύθμιση.</p>
	<p>Temperature & time switch button (Κουμπί θερμοκρασίας και χρόνου) Πατήστε για ρύθμιση της θερμοκρασίας ή του χρόνου.</p>
	<p>Display screen (Οθόνη ενδείξεων) Εμφάνιση χρόνου/θερμοκρασίας.</p>
	<p>Keep warm button (Κουμπί Keep warm) Πατήστε για να διατηρηθεί το φαγητό ζεστό στους 60-70°C. Επιλέξτε τον επιθυμητό χρόνο.</p>












	<p>Delay button (Κουμπί Delay) Λειτουργία προγραμματισμένης έναρξης, μπορεί να ρυθμιστεί από 10 έως 900 λεπτά.</p>
	<p>Shake button (Κουμπί Shake) Όταν ανάβει αυτό το κουμπί, πρέπει να ανακινήσετε ή να γυρίσετε από την άλλη πλευρά το φαγητό σας.</p>
	<p>Preheat button (Κουμπί Preheat) Προθέρμανση για 3 λεπτά. Η συσκευή θα εκπέμψει ένα ηχητικό σήμα μόλις ολοκληρωθεί η προθέρμανση.</p>

ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

1. Η συσκευή εκπέμπει ένα ηχητικό σήμα μετά από κάθε άγγιγμα.
2. **Κουμπί λειτουργίας** η φωτεινή ένδειξη του κουμπιού λειτουργίας θα είναι κόκκινη όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην πρίζα. Πατήστε μία φορά για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή και η φωτεινή ένδειξη θα γίνει λευκή. Πατήστε για 3 δευτερόλεπτα για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.
3. **Κουμπί θερμοκρασίας και χρόνου**, για ρύθμιση του χρόνου ή της θερμοκρασίας. Πατήστε μία φορά, το κουμπί θα αναβοσβήσει 5 φορές. + Πατήστε το κουμπί με το σύμβολο «συν», για αύξηση κατά διαστήματα 5°C. Πατήστε παρατεταμένα για γρήγορη ρύθμιση (χωρίς ηχητικό σήμα). Η μέγιστη θερμοκρασία είναι 200°C και ο μέγιστος χρόνος είναι 60 λεπτά. - Πατήστε το κουμπί με το σύμβολο «μείον», για μείωση κατά διαστήματα 5°C. Πατήστε παρατεταμένα για γρήγορη ρύθμιση (χωρίς ηχητικό σήμα). Η ελάχιστη θερμοκρασία είναι 40°C και ο ελάχιστος χρόνος είναι 1 λεπτό. Αφού ρυθμίσετε τον χρόνο και τη θερμοκρασία, πατήστε το εικονίδιο έναρξης/παύσης για να ξεκινήσει το πρόγραμμα. Εάν δεν προβείτε σε καμία ενέργεια, η συσκευή θα ξεκινήσει αυτόματα.
4. **Κουμπί Keep warm**, ρυθμισμένο από προεπιλογή στους 65°C και στα 15 λεπτά. Πατήστε για ρύθμιση της **θερμοκρασίας και του χρόνου**. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά + και - για αύξηση ή μείωση κατά διαστήματα 5°C ή 1 λεπτού. Το μέγιστο εύρος για τον χρόνο είναι 60 λεπτά.
5. **Κουμπί Delay**, ρυθμισμένο από προεπιλογή στα 90 λεπτά, μπορεί να ρυθμιστεί από 10 έως 900 λεπτά. Ρύθμιση με τα κουμπιά + και -. Πατήστε μία φορά για αύξηση ή μείωση κατά 10 λεπτά, πατήστε παρατεταμένα για 30 λεπτά. Πατήστε **κουμπί συνταγών** για να επιλέξετε μια συνταγή, πατήστε **κουμπί delay** για να ρυθμίσετε τον χρόνο και πατήστε **κουμπί delay** ξανά για έναρξη. Για να ακυρώσετε το αίτημα ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΕΝΗΣ ΕΝΑΡΞΗΣ, πατήστε **κουμπί delay** για διακοπή και πατήστε **κουμπί συνταγών** άλλη μία φορά για ακύρωση.
6. **Κουμπί shake** προκαθορισμένη λειτουργία ανακίνησης για διάφορες ρυθμίσεις.
7. **Κουμπί συνταγών**, πατήστε για να επιλέξετε μια συνταγή. Πατήστε **κουμπί έναρξης και διακοπής** για να ξεκινήσει το πρόγραμμα.

8. **Κουμπί προθέρμανσης**, η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι 3 λεπτά στους 200°C. Όταν ολοκληρώνεται, ανάβει στην οθόνη η ένδειξη READY και η συσκευή εκπέμπει ένα ηχητικό σήμα 3 φορές. Για να σταματήσει η προθέρμανση, πατήστε το κουμπί προθέρμανσης **κουμπί preheat** ξανά.

ΠΡΟΤΕΙΝΟΜΕΝΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΜΑΓΕΙΡΕΜΑΤΟΣ

	Λειτουργία	Προεπιλεγμένος χρόνος μαγειρέματος (λεπτά)	Προεπιλεγμένη θερμοκρασία (°C)	Συνιστώμενη ποσότητα υλικών (γρ.)	Συνιστώμενη ενέργεια κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος
	ΨΑΡΙ	15	180	400-550	Ανακίνηση
	ΤΗΓΑΝΙΤΕΣ ΠΑΤΑΤΕΣ	20	200	300-500	Ανακίνηση
	ΜΠΕΪΚΟΝ	5	180	150-250	-
	ΑΡΤΟΠΟΙΗΜΑΤΑ	15	180	120-200	-
	ΜΠΟΥΤΙ ΚΟΤΟΠΟΥΛΟ	22	190	400-550	Ανακίνηση
	ΦΙΛΕΤΟ	12	180	150-250	Ανακίνηση
	ΛΑΧΑΝΙΚΑ	10	150	400-550	Ανακίνηση
	ΓΑΡΙΔΕΣ	8	185	350-500	Ανακίνηση
	ΚΟΤΟΠΟΥΛΟ	40	180	450-600	Ανακίνηση
	ΕΠΙΔΟΡΠΙΟ	15	180	200-300	-
	ΚΑΤΕΨΥΓΜΕΝΑ ΣΝΑΚ	20	180	200-300	-

Σημείωση: Οι προεπιλεγμένοι χρόνοι και θερμοκρασίες μαγειρέματος είναι για μη κατεψυγμένα τρόφιμα. Όταν χρησιμοποιείτε κατεψυγμένα τρόφιμα, ρυθμίζετε τη θερμοκρασία και τον χρόνο ανάλογα με τις προτιμήσεις σας.

ΧΡΗΣΗ

1. Έλεγχος χρόνου

Όταν ξεκινήσει το πρόγραμμα, το χρονόμετρο θα αρχίσει την αντίστροφη μέτρηση και οι αριθμοί στην οθόνη θα επισημαίνουν τον χρόνο που απομένει. Όταν φτάσει στο μηδέν, η φριτέζα αέρος θα σταματήσει να λειτουργεί. Εάν η θερμοκρασία υπερβεί τους 100°C, ο ανεμιστήρας θα συνεχίσει να λειτουργεί για άλλα 20 δευτερόλεπτα. Κατόπιν, ο ανεμιστήρας θα σβήσει και η συσκευή θα απενεργοποιηθεί εκτέμποντας 5 ηχητικά σήματα.

2. Έλεγχος θερμοκρασίας

Μόλις επιτευχθεί η θερμοκρασία που έχει οριστεί, η συσκευή σταματά να θερμαίνεται. Διαφορετικά, η συσκευή θα αρχίσει να λειτουργεί για να επιτύχει θερμοκρασία $\pm 5^{\circ}\text{C}$ επάνω ή κάτω από εκείνη που έχει οριστεί.

3. Προστασία από υπερθέρμανση

Εάν η θερμοκρασία υπερβεί τους 300°C, η συσκευή θα σταματήσει να θερμαίνεται και θα εμφανιστεί η ένδειξη «E4» στην οθόνη, ταυτόχρονα με 3 ηχητικά σήματα. Ο ανεμιστήρας θα συνεχίσει να λειτουργεί για 30 δευτερόλεπτα ώστε να κρυώσει η συσκευή.

4. Λειτουργία αναγκαστικής διακοπής λειτουργίας

Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας. Όλες οι φωτεινές ενδείξεις θα σβήσουν και η φωτεινή ένδειξη λειτουργίας θα γίνει κόκκινη.

5. Λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης

Λειτουργία αυτόματης μνήμης. Εάν τραβήξετε έξω τη βάση, διακόπεται η τροφοδοσία ρεύματος. Τοποθετώντας την και πάλι, η συσκευή ενεργοποιείται ξανά.

5) ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Προτού καθαρίσετε οποιοδήποτε εξάρτημα, βεβαιωθείτε ότι η φριτέζα αέρος είναι απενεργοποιημένη, έχει αποσυνδεθεί από την πρίζα και έχει κρυώσει. Είναι σημαντικό να καθαρίζετε ολόκληρη τη συσκευή μετά από κάθε χρήση, ώστε να αποτραπεί η συσσώρευση λίπους και να αποφευχθούν οι δυσάρεστες μυρωδιές.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Μη βυθίζετε τη συσκευή, το καλώδιο ή το βύσμα τροφοδοσίας σε οποιοδήποτε υγρό.

- Πλύνετε τη βάση και το καλάθι τηγανίσματος με ζεστό έως καυτό σαπουνό νερο. Ξεπλύνετε και στεγνώστε καλά. Η βάση και το καλάθι τηγανίσματος πλένονται μόνο στο χέρι.
- Εάν έχει κολλήσει οποιοδήποτε φαγητό ανάμεσα στα ανοίγματα του καλαθιού τηγανίσματος, μουλιάστε το σε ζεστό έως καυτό σαπουνό νερο πριν το καθαρίσετε. Χρησιμοποιήστε ένα σφουγγάρι ή μια απαλή βούρτσα καθαρισμού για να αφαιρέσετε τους λεκέδες. Ξεπλύνετε και στεγνώστε καλά.
- Σκουπίστε επιφανειακά το εσωτερικό του κύριου μέρους της συσκευής για να απομακρύνετε τυχόν ψίχουλα ή υπολείμματα, αλλά ΟΧΙ τα θερμαντικά στοιχεία στην επάνω πλευρά.
- **Εξωτερικές επιφάνειες** Καθαρίστε το εξωτερικό της συσκευής με ένα βρεγμένο πανί ή σφουγγάρι. Στεγνώστε καλά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μη χρησιμοποιείτε λειαντικά υλικά ή αιχμηρά εργαλεία κουζίνας για να καθαρίσετε τη φριτέζα αέρος ή οποιοδήποτε από τα εξαρτήματά της.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αφήνετε όλα τα εξαρτήματα και τις επιφάνειες να στεγνώσουν καλά προτού χρησιμοποιήσετε ξανά τη συσκευή.

6) ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

- Μην αποθηκεύετε τη φριτέζα αέρος μαζί με μεταλλικά εργαλεία κουζίνας ή αιχμηρά αντικείμενα, γιατί μπορεί να προκληθούν γρατσουνιές ή ζημιά στην επιφάνεια.
- Να βεβαιώνετε πάντα ότι η φριτέζα αέρος σας είναι καθαρή και στεγνή πριν την αποθηκεύσετε. Αποθηκεύστε προσεκτικά τη φριτέζα αέρος σας.

7) ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ

Λάβετε υπόψη ότι δεν διατίθενται ανταλλακτικά για αυτήν τη συσκευή.

8) ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ



Αυτή η συσκευή φέρει σήμανση σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/EU σχετικά με τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ). Το προϊόν δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται ως οικιακά απορρίμματα. Φέρτε το σε ένα κεντρικό σημείο συλλογής για ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών οικιακών συσκευών. Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την επεξεργασία, την ανάκτηση και την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με τον δήμο σας, την υπηρεσία διάθεσης οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν. Η σωστή απόρριψη συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Με την επαναχρησιμοποίηση, ανακύκλωση ή/και άλλη χρήση των παλαιών συσκευών, συμβάλλετε σημαντικά στην προστασία του περιβάλλοντος.

Ισχύει μόνο για το Ηνωμένο Βασίλειο:

Σύμφωνα με τους Κανονισμούς του 2013 για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (SI 2013/3113) (όπως τροποποιήθηκαν), τα προϊόντα που δεν μπορούν πλέον να χρησιμοποιηθούν πρέπει να συλλέγονται ξεχωριστά και να απορρίπτονται με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

9) ΕΓΓΥΗΣΗ

Για τα προϊόντα που πωλούνται εντός του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου και στο Ηνωμένο Βασίλειο, επωφελείστε από εγγύηση 24 μηνών για το προϊόν ως προστασία από την έλλειψη συμβατότητας, σύμφωνα με την οδηγία (ΕΕ) 2019/771 και τον Νόμο του 2015 περί δικαιωμάτων του καταναλωτή (Ηνωμένο Βασίλειο).

Η εγγύηση ισχύει μόνο εάν χρησιμοποιείτε το προϊόν για μη επαγγελματική χρήση.

Σε κάθε περίπτωση, δεν ευθυνόμαστε για ελαττώματα που οφείλονται στα εξής:

- μη συμμόρφωση με τις οδηγίες φροντίδας και χρήσης,
- φυσιολογική φθορά (π.χ. αποχρωματισμοί ή γρατσουνιές) ή/και
- επιπτώσεις εξωτερικών παραγόντων, π.χ. ζημιά από καιρικές συνθήκες, ζημιά από μεταφορά, ζημιά που προκλήθηκε από χτυπήματα ή κρούσεις.

Σε περίπτωση έλλειψης συμμόρφωσης, ανάλογα με τις περιστάσεις,

- το προϊόν θα επισκευάζεται,
- το προϊόν θα αντικαθίσταται,
- ένα αναλογικό μέρος του αντιτίμου που καταβλήθηκε για το προϊόν θα επιστρέφεται, ή
- ολόκληρο το αντίτιμο που καταβλήθηκε για το προϊόν θα επιστρέφεται.

Φυλάξτε την απόδειξη αγοράς ή παραλαβής του προϊόντος που αναφέρει την ημερομηνία αγοράς ή παραλαβής. Θα τη χρειαστείτε, εάν επιθυμείτε να ασκήσετε τους τρόπους επανόρθωσης για έλλειψη συμμόρφωσης.

Αυτές οι διατάξεις δεν επηρεάζουν τα νομοθετικά κατοχυρωμένα δικαιώματα που έχετε ως πελάτης στο πλαίσιο των ισχυόντων εθνικών κανονισμών (π.χ. για την πώληση καταναλωτικών αγαθών), τα οποία μπορεί να διαφέρουν από μία χώρα σε άλλη. Αυτές οι διατάξεις έχουν μόνο ενημερωτικό χαρακτήρα και δεν συνιστούν εμπορική εγγύηση που σας δίνει διαφορετικά δικαιώματα από αυτά που έχετε στο πλαίσιο των ισχυόντων εθνικών κανονισμών.

Εάν έχετε απορίες για το προϊόν, μπορείτε να επικοινωνήσετε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών μας μέσω email στη διεύθυνση info@cookware-co.com

Το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών θα σας ενημερώσει για τα βήματα που πρέπει να ακολουθήσετε.

Απολαύστε τη χρήση της συσκευής σας!

Για το Ηνωμένο Βασίλειο: η παραπάνω εγγύηση παρέχεται από τη The Cookware Company UK & Ireland Ltd.

The Original
GREENPAN™

FI

EL

CS

IT

ES

TR

PL



NÁVOD K POUŽITÍ A ZÁRUKA

HORKOVZDUŠNÁ FRITÉZA XL 7,2 L

OBSAH

1) VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	32
2) POPIS SOUČÁSTÍ VÝROBKU	34
3) PŘED PRVNÍM POUŽITÍM	35
4) POUŽITÍ	35
5) ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ	39
6) ULOŽENÍ	40
7) NÁHRADNÍ DÍLY	40
8) LIKVIDACE SPOTŘEBIČE	40
9) ZÁRUKA	41

Před použitím tohoto spotřebiče se pečlivě seznamte s níže uvedenými pokyny. Tyto pokyny doporučujeme uschovat. Tyto bezpečnostní pokyny je při používání elektrických spotřebičů nutné dodržovat v zájmu vaší vlastní bezpečnosti.

1) VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při používání elektrických spotřebičů je třeba dodržovat základní bezpečnostní opatření, abyste snížili riziko požáru, úrazu elektrickým proudem a/nebo zranění, včetně následujících:

1. Před použitím si přečtete všechny pokyny.
2. Během provozu se nikdy nedotýkejte vnitřku spotřebiče ani jiných horkých povrchů.
3. Při sahání na vnější horké plochy se chraňte.
4. Z důvodu ochrany před úrazem elektrickým proudem nikdy neponořujte kryt do vody, neoplachujte kryt pod vodovodním kohoutkem ani nedovolte vniknutí jiných kapalin do spotřebiče.
5. Spotřebič používejte výhradně na stabilním, rovném a žáruvzdorném povrchu.
6. Potraviny určené k fritování vždy vkládejte do fritovacího koše, aby se nedostaly do přímého kontaktu s topnými tělesy.
7. Nezakrývejte otvory pro přívod a odvod vzduchu, dokud je spotřebič v provozu.
8. Nenaplňujte pánev olejem, protože by to mohlo způsobit nebezpečí požáru.
9. Pokud spotřebič nepoužíváte nebo se jej chystáte vyčistit, vypněte jej a odpojte od zásuvky. Před nasazením nebo sejmutím součástí nechte spotřebič přibližně 30 minut chladnout.
10. Pokud zjistíte poškození kabelu nebo zástrčky nebo pokud přístroj nefunguje správně nebo je jakkoli poškozen, nepoužívejte jej.
11. Spotřebič není určen k použití venku.
12. Nezapojte spotřebič do zásuvky ani neobsluhujte ovládací panel mokřýma rukama.
13. Nepokládejte spotřebič na horkou plynovou plotýnku či elektrickou plotýnku nebo v jejich blízkosti ani do horké trouby.
14. Chcete-li spotřebič odpojit, stiskněte a podržte vypínač, dokud se spotřebič nepřepne do pohotovostního režimu, a poté jej odpojte ze zásuvky.
15. Nepoužívejte spotřebič k jinému než zamýšlenému účelu.
16. Nenechávejte spotřebič v provozu bez dozoru.

17. Nepoužívejte k čištění kovové drátěnky. Z drátěnky se mohou odlomit kousky a dotknout se elektrických součástí, což způsobuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
18. Do spotřebiče se nesmí vkládat nadměrné potraviny a kovové nádoby, protože mohou způsobit požár nebo riziko úrazu elektrickým proudem.
19. Pokud je spotřebič v provozu zakrytý nebo se dotýká hořlavých materiálů včetně záclon, závěsů, stěn apod., může dojít k požáru. Když je spotřebič v provozu, nepokládejte na něj žádné předměty ani se ho nedotýkejte. Na zadní straně a po stranách spotřebiče ponechte alespoň 10 cm (4 palce) volného prostoru.
20. Do spotřebiče nekládejte žádné z následujících materiálů: papír, lepenku, plast a podobně.
21. Žádnou část tohoto spotřebiče nezakrývejte kovovou fólií. Způsobilo by to přehřátí spotřebiče.
22. Při horkovzdušném fritování se skrz otvory pro odvod vzduchu uvolňuje horká pára. Udržujte ruce a tvář v bezpečné vzdálenosti od páry a od otvorů pro odvod vzduchu. Na horkou páru a vzduch dávejte pozor také při vyjímání misky ze spotřebiče.
23. Pokud ze spotřebiče vychází tmavý kouř, okamžitě jej odpojte od elektrické sítě. Před vyjmutím nádoby ze spotřebiče vyčkejte, až kouř přestane vycházet.
24. Tento spotřebič mohou používat osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi a osoby bez potřebných znalostí a zkušeností, pouze pokud jsou pod dohledem nebo byly osobou zodpovídající za jejich bezpečnost poučeny o bezpečném používání spotřebiče.
25. Děti by měly být pod dohledem, aby si se spotřebičem nehrály. Pokud spotřebič používají děti nebo se používá v jejich blízkosti, je nutný dohled.
26. Při přípravě mastných pokrmů může být cítit kouř. Ukončete přípravu pokrmu a bezpečně odstraňte přebytečný olej tak, abyste s ním nepřišli do přímého kontaktu.

UPOZORNĚNÍ

Jedná se o fritézu, která pracuje s horkým vzduchem. Nenaplňujte fritovací koš olejem, fritovacím tukem ani jinou tekutinou. Nedotýkejte se horkého povrchu, používejte rukojeti. Horkou misku vyjměte s použitím rukavic vhodných do trouby. Tento spotřebič je určen pouze pro použití v domácnosti.

2) POPIS SOUČÁSTÍ VÝROBKU



Tělo horkovzdušné fritézy



Miska s fritovacím košem



Miska



Fritovací koš



Otvor pro přívod/odvod vzduchu

3) PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Odstraňte všechny obaly, nálepky a další prvky zvnějšku i zevnitř spotřebiče a zkontrolujte, zda jsou všechny součásti balení v nepoškozeném stavu bez závad.
- Všechny případné plastové sáčky roztrhejte a řádně zlikvidujte, protože mohou pro děti představovat riziko udušení nebo vdechnutí.
- Vyjimatelné součásti ručně umyjte a důkladně osušte.
- Při prvním použití horkovzdušné fritézy se můžete během prvních minut po zapnutí zaznamenat kouř nebo mírný zápach. To je normální. Může pocházet z ochranné látky nebo oleje na topných tělesech, protože tyto látky mohly být použity při balení a přepravě. Zajistěte, aby byla místnost dobře větraná.
- Misku zasouvajte do spotřebiče, dokud nezapadne na místo. Spotřebič nebude fungovat, pokud nebude miska vložena správně.

4) POUŽITÍ

PŘÍPRAVA

- Spotřebič umístěte na stabilní, rovný a teplu odolný povrch.
- Mějte po ruce kuchyňské rukavice (nebo utěrku), použijte žáruvzdorné plastové kleště a žáruvzdornou podložku nebo talíř, na který misku položíte.
- Vyjmutí misky ze spotřebiče:
 1. Jednou rukou přidržejte horní část spotřebiče. V případě potřeby použijte kuchyňskou rukavici.
 2. Druhou rukou uchopte rukojeť misky.
 3. Vysuňte zásobník ze spotřebiče.
(Varování! Během přípravy pokrmu: protože je miska žhavá, položte ji na žáruvzdornou podložku.)
- Vyjmutí fritovacího koše z misky:



Krok 1: vysuňte misku ze spotřebiče



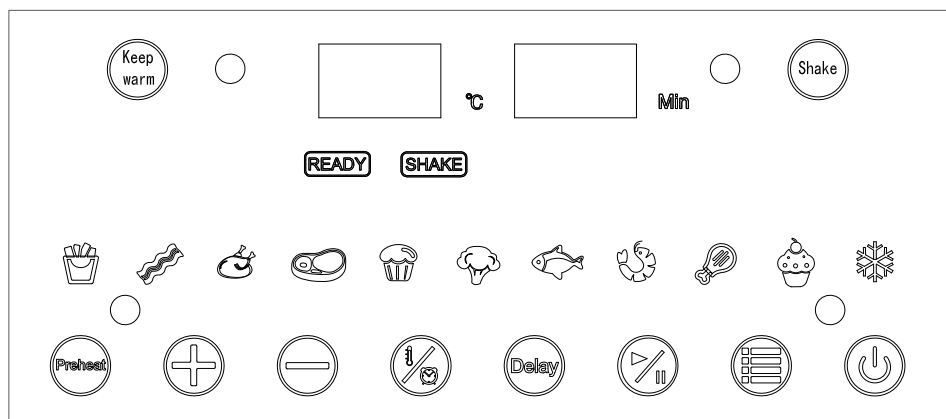
Krok 2: umístěte fritovací koš + misku na stabilní povrch, uvolněte bezpečnostní tlačítko



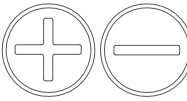






Krok 3: stisknutím tlačítka pod bezpečnostním tlačítkem odemkněte fritovací koš.

Krok 4: vyjměte fritovací koš z misky.

SEZNAMTE SE S OVLÁDACÍM PANELEM



	<p>Power button (Vypínač) Dlouhým stisknutím tlačítka spotřebič zapnete. Červená kontrolka signalizuje, že je spotřebič zapojen do zásuvky, bílá kontrolka signalizuje, že je zapnut.</p>
	<p>Start & pause button (Spuštění a pozastavení) Tlačítko pro spuštění a pozastavení programu. Po zapnutí spotřebiče se tlačítko rozsvítí.</p>
	<p>Recipe button (Recept) Tlačítko pro výběr přednastaveného receptu (tiskněte tlačítko, dokud nenajdete požadovaný recept).</p>









	<p>Plus & minus button (Plus a mínus) Pro pomalé nastavení stiskněte lehce, pro rychlé nastavení stiskněte dlouze.</p>
	<p>Temperature & time switch button (Teplota a čas) Stisknutím nastavíte teplotu nebo čas.</p>
	<p>Display screen (Obrazovka displeje) Zobrazení času/teploty.</p>
	<p>Keep warm button (Udržování teploty) Stisknutím tlačítka udržíte pokrm na teplotě 60-70 °C po požadovanou dobu.</p>
	<p>Delay button (Odložení) Funkce odložení, které lze nastavit od 10 do 900 minut.</p>
	<p>Shake button (Protřepat) Když se toto tlačítko rozsvítí, je třeba pokrm protřepat nebo otočit.</p>
	<p>Preheat button (Přehřátí) Přehřívajte po dobu 3 minut, po ukončení přehřívání spotřebič zapípá.</p>




ZAČÍNÁME

- Po každém dotyku spotřebič pípne.
- Vypínač** když je spotřebič zapojen do sítě, kontrolka vypínače svítí červeně. Jedním stisknutím spotřebič zapnete a kontrolka změní barvu na bílou. Stisknutím tlačítka na 3 sekundy spotřebič vypnete.
- Přepínač teploty a času** pro nastavení času nebo teploty. Jednou stiskněte a tlačítko pětkrát zabliká. + Každým stisknutím tlačítka plus zvýšíte teplotu vždy o 5°C. Dlouhým stisknutím provedete rychlé nastavení (bez pípnutí). Maximální teplota je 200°C, maximální doba 60 minut. - Každým stisknutím tlačítka mínus snížíte teplotu vždy o 5°C. Dlouhým stisknutím provedete rychlé nastavení (bez pípnutí). Minimální teplota je 40°C, minimální doba 1 minuta. Po nastavení času a teploty spusťte program stiskem ikony Start/Stop. Pokud neprovedete žádný jiný úkon, spotřebič začne automaticky pracovat.

4. **Tlačítko udržování teploty**, standardně nastavené na 65°C a 15 minut. Stisknutím tlačítka nastavíte **teplotu nebo čas**. Pomocí tlačítka + & - můžete hodnotu zvýšit nebo snížit o 5°C nebo o 1 minutu. Maximální časový rozsah je 60 minut.
5. **Tlačítko prodlevy**, standardně nastavené na 90 minut, lze nastavit v rozmezí 10-900 minut. Nastavení tlačítka + & -. Jedním stisknutím zvýšíte nebo snížíte počet minut o 10, dlouhým stisknutím o 30 minut. Stisknutím tlačítka vyberte **recept**, stiskem tlačítka **odložení** nastavte čas a opětovným stiskem tlačítka **odložení** zahájíte přípravu pokrmu. Chcete-li zrušit požadavek na odložení, pozastavte funkci stiskem tlačítka **odložení** a dalším stiskem **tlačítka recept** ji zrušte.
6. Přednastavte funkci Shake (**Protřepání**) pro několik nastavení.
7. Stisknutím tlačítka Recipe (**Recept**) vyberte recept. Stisknutím tlačítka **spuštění a pozastavení** spusťte program.
8. **Tlačítko předehřevu**, výchozí nastavení je 3 minuty při 200°C. Po dokončení se na displeji rozsvítí READY (PŘIPRAVENO) a spotřebič třikrát zapípá. Chcete-li předehřívání ukončit, stiskněte znovu **tlačítko předehřívání**.

DOPORUČENÁ NASTAVENÍ PRO PŘÍPRAVU POKRMŮ

	Funkce	Výchozí doba přípravy pokrmu (minuta)	Výchozí teplota (°C)	Doporučené Množství ingrediencí (g)	Doporučené úkony během přípravy pokrmu
	RYBÍ MASO	15	180	400-550	Protřepat
	HRANOLKY	20	200	300-500	Protřepat
	SLANINA	5	180	150-250	-
	PEČIVO	15	180	120-200	-
	KUŘECÍ STEHNO	22	190	400-550	Protřepat
	STEAK	12	180	150-250	Protřepat
	ZELENINA	10	150	400-550	Protřepat
	KREVETY	8	185	350-500	Protřepat

	Funkce	Výchozí doba přípravy pokrmu (minuta)	Výchozí teplota (°C)	Doporučené Množství ingrediencí (g)	Doporučené úkony během přípravy pokrmu
	KUŘECÍ MASO	40	180	450-600	Protřepat
	DEZERT	15	180	200-300	-
	MRAŽENÉ SVAČINKY	20	180	200-300	-

Pozn.: Výchozí časy a teploty přípravy platí pro nezmražené potraviny. Pokud používáte mražené potraviny, upravte teplotu a čas podle svých představ.

POUŽITÍ

1. Kontrola času

Po spuštění programu začne časovač odpočítávat čas a čísla na displeji ukazují zbývající čas. Po dosažení nuly přestane horkovzdušná fritéza pracovat. Při teplotě nad 100 °C se bude ventilátor točit ještě dalších 20 sekund. Poté se ventilátor vypne a spotřebič pětkrát pípe.

2. Kontrola teploty

Po dosažení nastavené teploty spotřebič přestane ohřívat. Pokud nebude teplota dosažena, spotřebič se pokusí dosáhnout teploty o ± 5 °C vyšší nebo nižší, než je nastavená teplota.

3. Ochrana proti přehřátí

Když teplota překročí 300 °C, spotřebič vypne ohřev, na displeji se objeví nápis „E4“ a ozvou se tři pípnutí. 30 dalších sekund bude pracovat ventilátor, aby spotřebič ochladil.

4. Funkce nuceného vypnutí

Chcete-li spotřebič vypnout, stiskněte dlouze vypínač. Všechny kontrolky zhasnou a kontrolka napájení se rozsvítí červeně.

5. Funkce automatického vypnutí

Funkce automatické paměti. Vysunutím misky se přeruší napájení; jejím opětovným zasunutím se spotřebič opět spustí.

5) ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

DŮLEŽITÉ: Před čištěním jakékoli součásti se ujistěte, že je horkovzdušná fritéza vypnutá, odpojená od sítě a vychladlá. Je důležité, abyste po každém použití celý spotřebič vyčistili, abyste zabránili hromadění mastnoty a nepříjemnému zápachu.

DŮLEŽITÉ: Neponořujte spotřebič, napájecí kabel ani zástrčku do žádné kapaliny.

- Umyjte plech a fritovací koš v teplé až horké mýdlové vodě. Důkladně opláchněte a osušte. Misku a fritovací koš lze mýt pouze ručně.

- Pokud mezi otvory fritovacího koše uvíznou nějaké potraviny, namočte koš před čištěním v teplé až horké mýdlové vodě. K odstranění skvrn použijte houbu nebo měkký čistící kartáč. Důkladně opláchněte a osušte.
- Silou otřete vnitřek tělesa, abyste odstranili případné drobky nebo zbytky, ale **NEOTÍREJTE** topná tělesa v horní části.
- **Vnější plochy** Vnější plochy čistěte vlhkým hadříkem nebo houbičkou. Důkladně osušte.

POZNÁMKA: K čištění horkovzdušné fritézy ani jejích součástí nepoužívejte žádné brusné materiály ani ostré nástroje.

POZNÁMKA: Před dalším použitím spotřebiče nechte všechny součásti a povrchy důkladně vyschnout.

6) ULOŽENÍ

- Neukládejte horkovzdušnou fritézu společně s kovovým kuchyňským náčiním nebo ostrými předměty, protože by mohlo dojít k poškrábání nebo poškození povrchu.
- Před uložením vždy zkontrolujte, zda je horkovzdušná fritéza čistá a suchá. Při ukládání horkovzdušné fritézy buďte opatrní.

7) NÁHRADNÍ DÍLY

Upozorňujeme, že pro tento spotřebič nejsou dostupné žádné náhradní díly.

8) LIKVIDACE SPOTŘEBIČE



Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE). S výrobkem se nesmí nakládat jako s komunálním odpadem. Výrobek namísto toho odveďte na sběrné místo určené k recyklaci elektrických a elektronických domácích spotřebičů. Podrobnější informace o dalším zpracování, využití a recyklaci tohoto výrobku získáte na místním městském úřadě, u poskytovatele služeb pro likvidaci odpadu z domácností nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili. Správný způsob likvidace pomáhá předcházet nepříznivým dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Opětovným použitím, recyklací a/nebo jiným využitím starých spotřebičů významně přispíváte k ochraně životního prostředí.

Platí pouze pro Spojené království:

Podle nařízení o odpadních elektrických a elektronických zařízeních z roku 2013 (SI 2013/3113) (v platném znění) musí být již nepoužitelné výrobky shromažďovány odděleně a likvidovány způsobem šetrným k životnímu prostředí.

9) ZÁRUKA

Na výrobky prodávané v Evropském hospodářském prostoru a ve Spojeném království se vztahuje 24měsíční záruka jako ochrana proti neshodě v souladu se směrnicí (EU) 2019/771 a zákonem o právech spotřebitelů z roku 2015 (Spojené království).

Záruka platí pouze v případě, že výrobek slouží k neprofesionálnímu použití.

V žádném případě neodpovídáme za vady způsobené:

- nedodržení pokynů pro péči a používání;
- běžným opotřebením (např. změnou zabarvení nebo poškrábáním) a/nebo
- vlivem vnějších faktorů, např. poškozením vlivem počasí, poškozením při přepravě, poškozením způsobeným nárazy nebo otřesy.

V případě nesouladu bude v závislosti na okolnostech

- produkt opraven;
- produkt vyměněn;
- vrácena poměrná část ceny zaplacené za produkt, nebo
- vrácena celá cena zaplacená za výrobek.

Uchovejte si prosím doklad o nákupu nebo dodání výrobku s uvedením data nákupu nebo dodání. Pokud budete chtít uplatnit opravné prostředky z důvodu nesouladu, budete potřebovat doklad o koupi nebo dodání.

Těmito ustanoveními nejsou dotčena žádná zákonná práva, která vám jako zákazníkovi náleží podle platných vnitrostátních předpisů (např. o prodeji spotřebního zboží), které se mohou v jednotlivých zemích lišit. Tato ustanovení mají pouze informativní charakter a nepředstavují obchodní záruku, která by vám poskytovala jiná práva, než jaká máte podle platných vnitrostátních předpisů.

Máte-li jakékoli dotazy k produktu, můžete kontaktovat náš zákaznický servis e-mailem na adrese info@cookware-co.com

Zákaznický servis vás bude informovat o dalším postupu.

Užívejte si svého spotřebiče!

Pro Spojené království: výše uvedená záruka je poskytována společností The Cookware Company UK & Ireland Ltd.

The Original
GREEN PAN™



FI

EL

CS

IT

ES

TR

PL

MANUALE D'USO E GARANZIA

FRIGGITRICE AD ARIA XL 7,2 L

SOMMARIO

1) ISTRUZIONI DI SICUREZZA GENERALI	46
2) DESCRIZIONE DELLE PARTI	48
3) PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO	49
4) UTILIZZO	49
5) MANUTENZIONE E PULIZIA	53
6) CONSERVAZIONE	54
7) PARTI DI RICAMBIO	54
8) SMALTIMENTO DELL'APPARECCHIO	54
9) GARANZIA	55

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le seguenti istruzioni. Si consiglia di conservare le istruzioni. Per la vostra sicurezza, seguite queste istruzioni quando utilizzate apparecchi elettrici.

1) ISTRUZIONI DI SICUREZZA GENERALI

Per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche e/o infortuni, un apparecchio elettrico dovrebbe sempre essere usato nel rispetto delle misure di sicurezza di base, come ad esempio:

1. Leggere tutte le istruzioni prima dell'uso.
2. Non toccare mai l'interno dell'apparecchio o altre superfici calde mentre l'apparecchio è in funzione.
3. Usare una protezione quando si toccano le superfici esterne calde.
4. Per evitare scosse elettriche, non immergere mai la struttura nell'acqua, non risciacquarla sotto il rubinetto né lasciare entrare altri liquidi nell'apparecchio.
5. Usare l'apparecchio solo su una superficie piana, uniforme e stabile.
6. Posizionare sempre i cibi da friggere nel cestello per frittura per evitare che entrino in contatto diretto con gli elementi riscaldanti.
7. Non coprire le aperture di ingresso e di uscita dell'aria mentre l'apparecchio è in funzione.
8. Non riempire la padella di olio per non rischiare di provocare un incendio.
9. Spegnerlo e scollegare l'apparecchio quando non è in uso e prima di pulirlo. Farlo raffreddare circa 30 minuti prima di inserire o estrarre le parti.
10. Non utilizzare alcun apparecchio con cavo o spina danneggiati o che abbia riportato un malfunzionamento o sia stato danneggiato in qualsiasi modo.
11. Non utilizzare all'esterno.
12. Non utilizzare l'apparecchio o azionare il pannello di controllo con le mani bagnate.
13. Non posizionare su o vicino a fornelli a gas, piastre elettriche o in forni riscaldati.
14. Per scollegarlo, tenere premuto il pulsante di alimentazione finché l'apparecchio non passa in modalità stand-by, quindi rimuovere il cavo dalla presa.
15. Non utilizzare l'apparecchio per un uso diverso da quello per il quale è stato progettato.
16. Non lasciare l'apparecchio incustodito mentre è in funzione.
17. Non pulire con pagliette ruvide in lana metallica. Si possono staccare dei pezzi dalla paglietta che, toccando le parti elettriche, possono generare scosse elettriche.

18. Non inserire nell'apparecchio alimenti troppo grandi e utensili di metallo perché potrebbero provocare un incendio o scosse elettriche.
19. Può verificarsi un incendio se l'apparecchio è coperto o a contatto con materiali infiammabili, come tende, tappezzeria, pareti e simili, quando è in funzione. Non riporre alcun oggetto sopra o a contatto con l'apparecchio quando è in funzione. Lasciare almeno 10 cm di spazio libero sul retro e sui lati dell'apparecchio.
20. Non inserire nessuno dei seguenti materiali nell'apparecchio: carta, cartone, plastica e simili.
21. Non coprire nessuna parte dell'apparecchio con pellicola metallica perché ne causerebbe il surriscaldamento.
22. Durante la frittura ad aria, viene rilasciato del vapore caldo attraverso le aperture di uscita dell'aria. Tenere mani e viso a distanza di sicurezza dal vapore e dalle aperture di uscita dell'aria. Fare inoltre attenzione al vapore e all'aria caldi quando si estrae il vassoio dall'apparecchio.
23. Rimuovere subito il cavo dalla presa se si vede del fumo scuro che fuoriesce dall'apparecchio. Attendere che le emissioni di fumo si arrestino e poi estrarre il contenitore dall'apparecchio.
24. Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza, a meno che non siano supervisionate o abbiano ricevuto le opportune istruzioni su come utilizzare in sicurezza questo apparecchio.
25. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio. Occorre sempre monitorare l'apparecchio quando viene usato da o vicino ai bambini.
26. Quando si cucinano cibi grassi, può essere rilevato del fumo. Interrompere la cottura ed eliminare l'olio in eccesso in modo sicuro e senza toccarlo direttamente.

ATTENZIONE

Questa friggitrice ad aria funziona ad aria calda. Non riempire il cestello per frittura di olio, grasso per friggere o altro liquido. Non toccare le superfici calde, usare i manici. Estrarre il vassoio caldo usando i guanti da forno. Questo apparecchio è solo per uso domestico.

2) DESCRIZIONE DELLE PARTI



Corpo della friggitrice ad aria



Vassoio con cestello per frittura



Vassoio



Cestello per frittura



Ingresso/uscita dell'aria

3) PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Rimuovere tutti gli imballaggi, gli adesivi e i vari accessori all'interno e all'esterno dell'apparecchio e controllare che tutti gli articoli siano stati ricevuti in buone condizioni e che non ci siano eventuali difetti.
- Strappare tutti gli eventuali sacchetti di plastica e smaltirli correttamente poiché possono costituire un rischio di soffocamento per i bambini.
- Lavare a mano e asciugare accuratamente le parti estraibili.
- Al primo utilizzo della friggitrice ad aria, si può notare del fumo o un lieve odore durante i primi minuti di cottura. Questo è del tutto normale. Può dipendere dalla sostanza protettiva o dall'olio sull'elemento riscaldante utilizzati per l'imballaggio e il trasporto. Assicurarsi che la stanza sia ben ventilata.
- Far scorrere il vassoio nell'apparecchio fino allo scatto che ne indica il corretto posizionamento. L'apparecchio non funzionerà se il vassoio non sarà inserito correttamente.

4) UTILIZZO

PREPARAZIONE

- Posizionare l'apparecchio su una superficie stabile, piana e resistente al calore.
- Indossare i guanti da forno (o usare uno strofinaccio), usare pinze di plastica resistenti al calore e appoggiare il vassoio su un tappetino di plastica resistente al calore o un piatto piano.
- Per estrarre il vassoio dal corpo:
 1. Tenere la parte superiore del corpo con una mano. Usare un guanto da forno, se necessario.
 2. Afferrare il manico del vassoio con l'altra mano.
 3. Far scorrere il vassoio fino a estrarlo dal corpo.
(Attenzione! Durante la cottura: poggiare il vassoio su un tappetino resistente al calore, poiché è caldo.)
- Per estrarre il cestello per frittura dal corpo:



Passaggio 1: far scivolare il vassoio fuori dal corpo



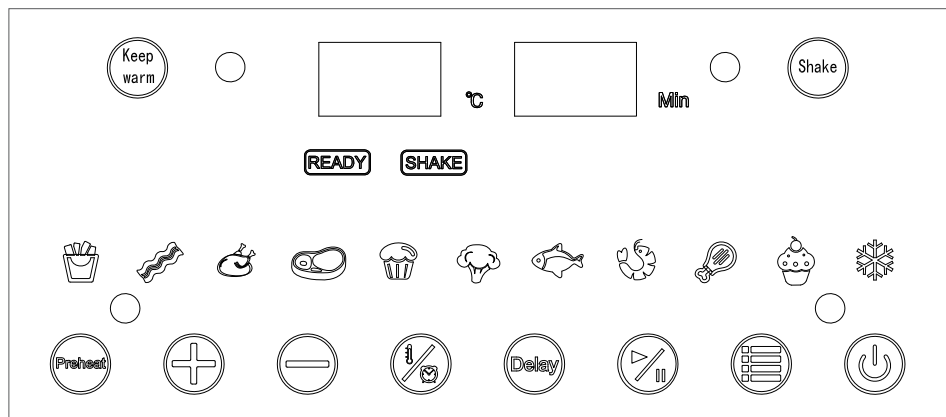
Passaggio 2: posizionare il cestello per frittura + vassoio su una superficie stabile, rilasciare il pulsante di sicurezza






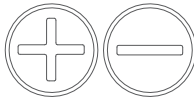






Passaggio 3: premere il pulsante sotto quello di sicurezza per sbloccare il cestello per frittura

Passaggio 4: estrarre il cestello per frittura dal vassoio

COSA INDICA IL PANNELLO DI CONTROLLO



	<p>Power button (pulsante alimentazione) Tenere premuto per accendere l'apparecchio. Una luce rossa indica che l'apparecchio è collegato alla corrente, una luce bianca indica che è in funzione.</p>
	<p>Start & pause button (pulsante avvia & interrompi) Pulsante per avviare e interrompere un programma. Il pulsante si accende quando l'apparecchio è acceso.</p>
	<p>Recipe button (pulsante ricetta) Pulsante per selezionare una ricetta preimpostata (tenere premuto il pulsante finché non si raggiunge la ricetta desiderata).</p>

	<p>Plus & minus button (pulsante più e meno) Premere leggermente per regolare lentamente, tenere premuto per velocizzare la regolazione.</p>
	<p>Temperature & time switch button (pulsante temperatura e tempo) Premere per regolare la temperatura e il tempo.</p>
	<p>Display screen (schermo del display) Per visualizzare tempo/temperatura.</p>
	<p>Keep warm button (pulsante “tenere in caldo”) Premere per tenere il cibo in caldo a 60-70 °C. Scegliere la temperatura desiderata.</p>
	<p>Delay button (pulsante “ritardare”) La funzione ritardata può essere regolata da 10 a 900 minuti.</p>
	<p>Shake button (pulsante “scuotere”) Quando si accede questo pulsante, occorre scuotere o girare il cibo.</p>
	<p>Preheat button (pulsante di preriscaldamento) Preriscaldare per 3 minuti. A fine preriscaldamento, l'apparecchio emetterà un bip.</p>

PER INIZIARE





1. L'apparecchio emette un bip ogni volta che viene toccato.
2. La luce del **pulsante di alimentazione** diventa rossa quando l'apparecchio è collegato alla presa. Premere una volta per accendere l'apparecchio e la luce diventerà bianca. Premere per 3 secondi per spegnere l'apparecchio.
3. **Pulsante temperatura e tempo** per regolare il tempo o la temperatura. Premendolo una volta, il pulsante lampeggerà 5 volte. Premere il pulsante **“più”** una volta per aumentare la temperatura a intervalli di 5 °C. Tenerlo premuto per velocizzare la regolazione (senza bip). La temperatura massima è di 200 °C e il tempo massimo è di 60 minuti. Premere il pulsante **“meno”** una volta per ridurre la temperatura a intervalli di 5 °C. Tenerlo premuto per velocizzare la regolazione (senza bip). La temperatura minima è di 40 °C e il tempo minimo è di 1 minuto. Dopo aver impostato il tempo e la temperatura, premere **“start/stop”**

per avviare il programma. Se non è effettuato nessun intervento, l'apparecchio si avvierà automaticamente.

4. **Pulsante per tenere in caldo**, preimpostato a 65°C e 15 minuti. Premere **pulsante temperatura e tempo** per regolare la temperatura e il tempo. Usare + e - per aumentarli o ridurli a intervalli di 5°C o di 1 minuto. Il tempo massimo è di 60 minuti.
5. Il **pulsante “ritardare”**, preimpostato a 90 minuti, può essere regolato da 10 a 900 minuti. Regolabile con + e -. Premere una volta per aumentare o diminuire di 10 minuti, tenere premuto per aumentare e diminuire di 30 minuti. Premere **pulsante ricetta** per selezionare una ricetta, premere **pulsante “ritardare”** per regolare il tempo e premere **pulsante “ritardare”** di nuovo per avviare la cottura. Per cancellare la richiesta di RITARDO, premere pulsante “ritardare” per interrompere e premere **pulsante ricetta** un'altra volta per cancellare.
6. Funzione **“scuotere”** predefinita per varie impostazioni.
7. Pulsante ricetta. Premere per selezionare una ricetta. Premere **pulsante avvia & interrompi** per avviare il programma.
8. **Pulsante di preriscaldamento**. L'impostazione predefinita è di 3 minuti a 200 °C. A fine operazione, si accenderà la scritta PRONTO sul display e l'apparecchio emetterà 3 bip. Per arrestare il preriscaldamento, premere di nuovo il **pulsante di preriscaldamento**

IMPOSTAZIONI DI COTTURA CONSIGLIATE

	Funzione	Tempo di cottura preimpostato (minuti)	Temperatura preimpostata (°C)	Quantità di ingredienti consigliata (g)	Azione consigliata durante la cottura
	PESCE	15	180	400-550	Scuotere
	PATATINE	20	200	300-500	Scuotere
	BACON	5	180	150-250	-
	PANE E DOLCI	15	180	120-200	-
	COSCE DI POLLO	22	190	400-550	Scuotere
	BISTECCA	12	180	150-250	Scuotere
	VERDURE	10	150	400-550	Scuotere

	Funzione	Tempo di cottura preimpostato (minuti)	Temperatura preimpostata (°C)	Quantità di ingredienti consigliata (g)	Azione consigliata durante la cottura
	GAMBERI	8	185	350-500	Scuotere
	POLLO	40	180	450-600	Scuotere
	DESSERT	15	180	200-300	-
	SNACK CONGELATI	20	180	200-300	-

Nota: I tempi di cottura e le temperature predefiniti sono per cibi non congelati. Quando si usano cibi congelati, regolare la temperatura e il tempo in base alle proprie preferenze.

UTILIZZO

1. Controllo del tempo

All'avvio del programma, il timer inizia il conto alla rovescia e i numeri visualizzati sul display indicano il tempo rimanente. Quando arriva a zero, la friggitrice ad aria si fermerà. Se la temperatura supera i 100 °C, la ventola resterà in funzione per altri 20 secondi. La ventola si arresterà e l'apparecchio si spegnerà emettendo 5 bip.

2. Controllo della temperatura

Una volta raggiunta la temperatura impostata, l'apparecchio smette di riscaldarsi. Altrimenti, l'apparecchio inizia a lavorare per raggiungere ± 5 °C sopra o sotto la temperatura impostata.

3. Protezione contro il surriscaldamento

Quando la temperatura supera i 300 °C, l'apparecchio smetterà di riscaldarsi, sul display comparirà la scritta "E4" e verranno emessi 3 bip. La ventola resterà in funzione per 30 secondi per raffreddare l'apparecchio.

4. Funzione di spegnimento forzato

Per spegnere l'apparecchio, tenere premuto il pulsante di alimentazione. Tutte le luci si spegneranno e quella dell'alimentazione diventerà rossa.

5. Funzione di autospegnimento

Funzione di memoria automatica. L'estrazione del vassoio farà spegnere l'apparecchio, il suo reinserimento lo farà ripartire.

5) MANUTENZIONE E PULIZIA

IMPORTANTE: Prima di pulire qualsiasi parte, assicurarsi che la friggitrice ad aria sia spenta, scollegata e fredda. È importante ripulire l'apparecchio dopo ogni uso per prevenire l'accumulo di grasso ed evitare odori sgradevoli.

IMPORTANTE: Non immergere l'apparecchio, il cavo o la spina in nessun liquido.

- Lavare il vassoio e il cestello per frittura in acqua tiepida o calda con detersivo. Sciacquare e asciugare accuratamente. Il vassoio e il cestello per frittura sono lavabili solo a mano.
- Se ci sono residui di cibo incastrati nelle aperture del cestello per frittura, immergerlo in acqua tiepida o calda con detersivo prima di pulirlo. Usare una spugna o una spazzola morbida per rimuovere le macchie. Sciacquare e asciugare accuratamente.
- Pulire grossolanamente l'interno del corpo, per rimuovere eventuali briciole o residui, ma **NON** gli elementi riscaldanti nella parte superiore.
- **Superfici esterne** Pulire l'esterno con un panno umido o una spugna. Asciugare accuratamente.

NOTA: Non usare materiale abrasivo o utensili appuntiti per pulire la friggitrice ad aria o le sue parti.

NOTA: Asciugare accuratamente ogni parte prima di riutilizzare l'apparecchio.

6) CONSERVAZIONE

- Non riporre la friggitrice ad aria con utensili di metallo o oggetti appuntiti per evitare la formazione di graffi o danni sulla superficie.
- Assicurarsi sempre che la friggitrice ad aria sia pulita e asciutta prima di riporla. Riporre la friggitrice ad aria con cura.

7) PARTI DI RICAMBIO

Per questo apparecchio non sono disponibili parti di ricambio.

8) SMALTIMENTO DELL'APPARECCHIO



Questo apparecchio è contrassegnato secondo la direttiva europea 2012/19/EU sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Il prodotto non può essere trattato come rifiuto domestico. Portarlo invece a un punto di raccolta centrale per il riciclo degli elettrodomestici e delle apparecchiature elettroniche. Per informazioni più dettagliate sul trattamento, il recupero e il riciclaggio di questo prodotto, rivolgersi all'ufficio comunale locale, al servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o al negozio in cui è stato acquistato il prodotto. Un corretto smaltimento aiuta a prevenire conseguenze

negative per l'ambiente e la salute umana. Riutilizzando, riciclando e/o facendo altro uso di vecchi elettrodomestici, viene dato un importante contributo alla protezione dell'ambiente.

Solo per il Regno Unito:

In base al regolamento del 2013 sui rifiuti elettrici ed elettronici (Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations 2013 - SI 2013/3113) (e successive modifiche), i prodotti che non sono più utilizzabili devono essere raccolti separatamente e smaltiti in modo rispettoso dell'ambiente.

9) GARANZIA

Per i prodotti venduti nello Spazio economico europeo e nel Regno Unito, è disponibile una garanzia di 24 mesi sul prodotto a tutela della mancanza di conformità a norma della direttiva (UE) 2019/771 e della legge sui diritti dei consumatori del 2015 (Regno Unito).

La garanzia è valida solo se il prodotto è destinato a un uso non professionale.

In nessun caso siamo responsabili per difetti causati da:

- mancato rispetto delle istruzioni per l'utilizzo e la manutenzione;
- normale deterioramento (ad esempio scolorimento e graffi); e/o
- impatto di fattori esterni, come danni dovuti alle condizioni meteo, danni da trasporto, danni provocati da urti e colpi.

In caso di mancata conformità, in base alle circostanze,

- il prodotto sarà riparato;
- il prodotto sarà sostituito;
- sarà rimborsata una percentuale del prezzo del prodotto;
- sarà rimborsato l'intero prezzo del prodotto.

Mantenere la ricevuta d'acquisto o di consegna del prodotto recanti la data di acquisto o di consegna. La prova d'acquisto o di consegna è necessaria per esercitare il diritto al risarcimento per mancanza di conformità.

Le presenti disposizioni non riguardano diritti statutari che il cliente possiede ai sensi dei regolamenti nazionali applicabili (ad es. la vendita di beni di consumo), che possono variare da paese a paese. Le presenti disposizioni sono fornite unicamente a scopo informativo e non costituiscono garanzia commerciale che offre diritti diversi da quelli applicabili a norma dei regolamenti nazionali.

Per qualsiasi domanda sul prodotto, contattare il nostro servizi scrivendo a: info@cookware-co.com

Il servizio clienti vi indicherà la procedura da seguire.

Buon divertimento con l'utilizzo del vostro apparecchio!

Per il Regno Unito: la garanzia come qui descritta è fornita da The Cookware Company UK & Ireland Ltd.

The Original
GREENPAN™



FI

EL

CS

IT

ES

TR

PL

MANUAL DE INSTRUCCIONES Y GARANTÍA

FREIDORA DE AIRE XL 7,2 L

ÍNDICE

1) INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD	60
2) DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS	62
3) ANTES DEL PRIMER USO	63
4) USO	63
5) CUIDADO Y LIMPIEZA	67
6) ALMACENAJE	68
7) PIEZAS DE REPUESTO	68
8) ELIMINACIÓN DEL APARATO	68
9) GARANTÍA	69

Antes de utilizar este aparato, lea atentamente las siguientes instrucciones. Recomendamos que conserve estas instrucciones. Por su seguridad, siga estas instrucciones de seguridad cuando utilice aparatos eléctricos.

1) INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

Al utilizar aparatos eléctricos, debe seguir siempre unas precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones, entre ellas:

1. Lea todas las instrucciones antes de usar el aparato.
2. Nunca toque el interior del aparato ni otras superficies calientes mientras esté en funcionamiento.
3. Utilice protección al tocar superficies exteriores calientes.
4. Para evitar el riesgo de sufrir una descarga eléctrica, nunca sumerja la estructura en agua, ni la aclare bajo el grifo, ni deje que entren otros líquidos en el aparato.
5. Únicamente utilice el aparato en una superficie plana, uniforme y estable.
6. Añada siempre los alimentos que desea freír en la cesta para evitar que entren en contacto directo con las resistencias.
7. No cubra las aperturas de entrada y salida de aire mientras el aparato esté en funcionamiento.
8. No llene el utensilio con aceite, ya que podría provocar un incendio.
9. Apague la unidad y desenchúfela de la toma de corriente cuando no la utilice y antes de limpiarla. Antes de colocar o extraer piezas, espere unos 30 minutos que se enfríe.
10. No ponga en marcha ningún aparato con el enchufe o el cable dañado, si presenta un mal funcionamiento o se ha dañado de algún modo.
11. No lo utilice al aire libre.
12. No enchufe el aparato ni manipule el panel de control con las manos húmedas.
13. No lo coloque encima ni en las inmediaciones de un fuego eléctrico o un fogón de gas, ni de un horno caliente.
14. Para desconectar el aparato, mantenga pulsado el botón de encendido hasta que el aparato cambie al modo de espera, y luego desenchúfelo de la toma de corriente.
15. No utilice el aparato para ninguna otra finalidad que el uso previsto.
16. No deje el aparato desatendido mientras esté en funcionamiento.
17. No lo limpie con estropajos metálicos, ya que podrían desprenderse algunos

trozos y entrar en contacto con piezas eléctricas, lo que crearía el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.

18. No introduzca en el aparato alimentos de gran tamaño ni utensilios metálicos, ya que podrían provocar un incendio o un riesgo de descarga eléctrica.
19. Puede originarse un incendio si el aparato está cubierto o toca materiales inflamables, como cortinas, visillos, paredes y similares, mientras está en funcionamiento. No guarde ningún objeto sobre la unidad o en contacto con ella mientras esté en uso. Deje al menos 10 cm de espacio entre la parte posterior y los laterales del aparato.
20. No coloque en el aparato ninguno de los siguientes materiales: papel, cartón, plástico y similares.
21. No cubra ninguna parte del aparato con aluminio, ya que provocaría el sobrecalentamiento del aparato.
22. Al freír con aire caliente, se libera vapor caliente a través de las salidas de aire. Por tanto, mantenga las manos y la cara a una distancia segura del vapor y las salidas de aire. Asimismo, tenga cuidado con el vapor y el aire calientes al extraer la bandeja del aparato.
23. Desenchufe inmediatamente el aparato si observa que desprende humo negro. Espere a que las emisiones de humo se detengan antes de extraer el recipiente del aparato.
24. Este aparato no está pensado para ser utilizado por personas (niños incluidos) con discapacidad física, mental o sensorial, o falta de experiencia y conocimientos, salvo que una persona responsable de su seguridad los supervise o les haya instruido sobre cómo utilizarlo.
25. Los niños deben estar supervisados para garantizar que no juegan con el aparato. Asimismo, es necesario supervisar estrechamente el aparato si lo utilizan los niños o se utiliza cerca de ellos.
26. Es posible que el aparato emita humo al cocinar alimentos con grasa. Deje de cocinar y retire el exceso de aceite de forma segura y sin entrar en contacto directo con el aceite.

PRECAUCIÓN

Esta freidora de aire funciona con aire caliente. No llene la cesta con aceite, grasa para freír o cualquier otro líquido. No toque ninguna superficie caliente, sino utilice las asas. Retire la bandeja caliente usando manoplas para horno. Este aparato está destinado únicamente a uso doméstico.

2) DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS



Carcasa de la freidora de aire



Bandeja con cesta para freír



Bandeja



Cesta para freír



Entrada/salida de aire

3) ANTES DEL PRIMER USO

- Retire todo el embalaje, las pegatinas y los distintos accesorios del interior y el exterior del aparato, y compruebe que todos los elementos están en buen estado y que no presentan ningún defecto.
- Rompa todas las bolsas de plástico, si las hubiere, y deséchelas correctamente, ya que pueden suponer un riesgo de asfixia o atragantamiento para los niños.
- Lave las piezas extraíbles a mano y séquelas bien.
- Cuando utilice la freidora de aire por primera vez, es posible que desprenda algo de humo o un ligero olor durante los primeros minutos de uso, pero es normal. Puede proceder de la sustancia protectora o del aceite de las resistencias que se hayan utilizado para el embalaje y el envío. Asegúrese de que la estancia está bien ventilada.
- Deslice la bandeja en el interior del aparato hasta que encaje en su sitio. El aparato no funcionará si la bandeja no está correctamente colocada.

4) USO

PREPARACIÓN

- Coloque el aparato sobre una superficie estable, nivelada y resistente al calor.
- Tenga a mano guantes para horno (o un paño de cocina), utilice pinzas de plástico resistentes al calor y un salvamanteles o un plato resistente al calor para apoyar la bandeja.
- Para retirar la bandeja de la carcasa de la freidora:
 1. Sujete la parte superior de la carcasa de la freidora con una mano. Utilice una manopla para horno en caso necesario.
 2. Sujete el asa de la bandeja con la otra mano.
 3. Deslice la bandeja fuera de la carcasa de la freidora.
(¡Atención! Durante la cocción: coloque la bandeja sobre un salvamanteles, ya que estará caliente).
- Para retirar la cesta para freír de la bandeja:



Paso 1: deslice la bandeja fuera de la carcasa de la freidora de aire.



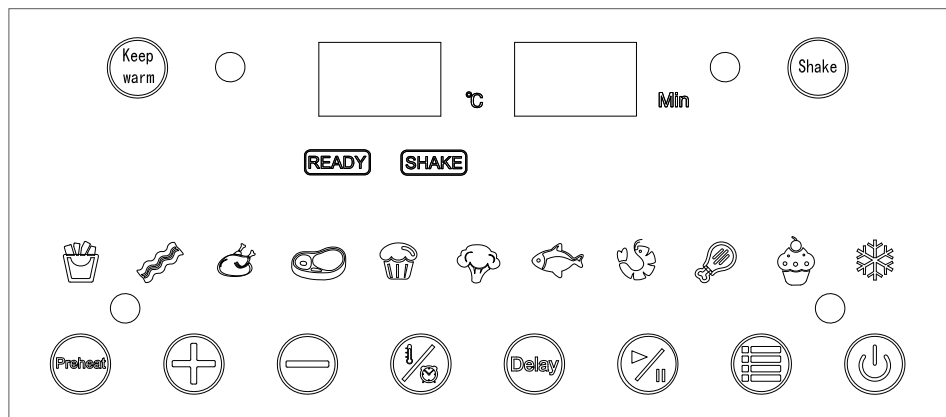
Paso 2: coloque la bandeja con la cesta para freír sobre una superficie estable y desbloquee el botón de seguridad.






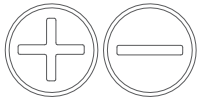






Paso 3: pulse el botón situado debajo del botón de seguridad para liberar la cesta para freír.

Paso 4: extraiga la cesta para freír de la bandeja.

CONOZCA SU PANEL DE CONTROL



	<p>Power button (Botón de encendido) Manténgalo pulsado para encender el aparato. Una luz roja indica que el aparato está enchufado, y una luz blanca, que está en funcionamiento.</p>
	<p>Start & pause button (Inicio y pausa button) Botón para iniciar y poner en pausa un programa. El botón se enciende cuando el aparato está encendido.</p>
	<p>Recipe button (Botón de recetas) Botón para seleccionar una receta predefinida (manténgalo pulsado hasta llegar a la receta deseada).</p>

	<p>Plus & minus button (Botón de más y menos) Púlselo ligeramente para un ajuste lento, y manténgalo pulsado para un ajuste rápido.</p>
	<p>Temperature & time switch button (Botón interruptor de tiempo y temperatura) Púlselo para ajustar el tiempo o la temperatura.</p>
	<p>Display screen (Pantalla de visualización) Visualización del tiempo y la temperatura.</p>
	<p>Keep warm button (Botón de mantener caliente) Púlselo para mantener los alimentos calientes a una temperatura de 60-70 °C, y seleccione el tiempo deseado.</p>
	<p>Delay button (Botón de inicio programado) Función de inicio programado, puede ajustarse de 10 a 900 minutos.</p>
	<p>Shake button (Botón de agitar alimentos) Cuando se enciende este botón, debe agitar los alimentos o darles la vuelta.</p>
	<p>Preheat button (Botón de precalentar) Precaliente la freidora durante 3 minutos, y el aparato emitirá un pitido cuando haya finalizado.</p>

PRIMEROS PASOS





1. El aparato emitirá un pitido cada vez que toque uno de los botones.
2. El **botón de encendido** se iluminará en rojo cuando el aparato esté enchufado. Púlselo una vez para encender el aparato, y la luz pasará a ser de color blanco. Manténgalo pulsado durante 3 segundos para apagar el aparato.
3. **Botón interruptor de tiempo y temperatura** para ajustar el tiempo y la temperatura. Púlselo una vez y el botón parpadeará cinco veces. Pulse el **botón más** una vez para subir la temperatura a intervalos de 5 °C. Manténgalo pulsado para un ajuste rápido (sin sonido de pitido). La temperatura máxima es de 200 °C, y el tiempo máximo, 60 minutos. Pulse el **botón menos** una vez para bajar la temperatura a intervalos de 5 °C. Manténgalo pulsado para un ajuste rápido (sin sonido de pitido). La temperatura mínima es de 40 °C, y el tiempo mínimo, 1 minuto. Tras definir el tiempo y la temperatura,

pulse el icono de iniciar/detener para iniciar el programa. Si no realiza ninguna acción, el aparato empezará a funcionar automáticamente.

4. **Botón de mantener caliente**, definido a 65 °C y 15 minutos por defecto. Pulse el **botón interruptor de tiempo y temperatura** para ajustar el tiempo o la temperatura. Utilice + y - para subir o bajar estos ajustes a intervalos de 5 °C o 1 minuto. El rango de tiempo máximo es de 60 minutos.
5. **Botón de inicio programado**, definido por defecto en 90 minutos. Puede ajustarse entre 10 y 900 minutos. Ajuste con + y -. Pulse una vez para subir o bajar el tiempo en 10 minutos, y manténgalo pulsado para hacerlo en 30 minutos. Pulse **botón de recetas** para seleccionar una receta, pulse **botón de inicio programado** para ajustar el tiempo y pulse **botón de inicio programado** para volver a empezar. Para cancelar la petición de inicio programado, pulse **botón de inicio programado** para pausar y pulse **botón de recetas** una vez más para cancelar.
6. **Botón de agitar alimentos** función de agitar alimentos preestablecida para varios ajustes.
7. **Botón de recetas**, púselo para seleccionar una receta. Pulse inicio y pausa button para iniciar el programa.
8. **Botón de precalentar**, establecido por defecto en 3 minutos a 200 °C. Cuando termine, aparecerá «READY» iluminado en la pantalla y el aparato emitirá tres pitidos. Para detener el precalentamiento, vuelva a pulsar el botón de precalentar.

SUGERENCIAS DE AJUSTES DE COCCIÓN

	Función	Tiempo de cocción por defecto (minutos)	Temperatura por defecto (°C)	Acción de ingredientes recomendada (g)	Acción recomendada durante la cocción
	PESCADO	15	180	400-550	Agitar
	PATATAS FRITAS	20	200	300-500	Agitar
	BEICON	5	180	150-250	-
	HORNEAR	15	180	120-200	-
	MUSLOS DE POLLO	22	190	400-550	Agitar
	CARNE	12	180	150-250	Agitar
	VERDURAS	10	150	400-550	Agitar

	Función	Tiempo de cocción por defecto (minutos)	Temperatura por defecto (°C)	Acción de ingredientes recomendada (g)	Acción recomendada durante la cocción
	GAMBAS	8	185	350-500	Agitar
	POLLO	40	180	450-600	Agitar
	POSTRES	15	180	200-300	-
	APERITIVOS CONGELADOS	20	180	200-300	-

Nota: los tiempos y las temperaturas de cocción indicados son para alimentos no congelados. Si utiliza alimentos congelados, ajuste el tiempo y la temperatura en función de sus preferencias.

USO

1. Control del tiempo

Cuando se inicie el programa, el temporizador empezará la cuenta atrás y los números en la pantalla indican el tiempo restante. Cuando llegue a cero, la freidora de aire dejará de funcionar. Cuando la temperatura es de más de 100 °C, el ventilador seguirá funcionando durante 20 segundos más. A continuación, el ventilador se apagará y el aparato se detendrá emitiendo 5 pitidos.

2. Control de temperatura

Cuando se alcance la temperatura establecida, el aparato detendrá el calentamiento. De lo contrario, empezará a funcionar para alcanzar ± 5 °C por encima o por debajo de la temperatura establecida.

3. Protección contra el sobrecalentamiento de la temperatura

Cuando la temperatura sea de más de 300 °C, el aparato dejará de calentar y aparecerá en la pantalla el código «E4» con tres pitidos. El ventilador seguirá funcionando durante 30 segundos para enfriar el aparato.

4. Función de apagado forzoso

Para apagar el aparato, mantenga pulsado el botón de encendido. Todas las luces se apagarán y la luz de encendido se iluminará en color rojo.

5. Función de apagado automático

Función de memoria automática. Si extrae la bandeja, cortará la alimentación, pero si vuelve a introducirla, el aparato se pondrá de nuevo en marcha.

5) CUIDADO Y LIMPIEZA

IMPORTANTE: antes de limpiar cualquier pieza, asegúrese de que la freidora de aire está apagada, desenchufada y fría. Es importante que limpie todo el aparato después de cada uso para evitar la acumulación de grasa y la aparición de olores desagradables.

IMPORTANTE: no sumerja el aparato, el cable de alimentación ni el enchufe en ningún líquido.

- Lave la bandeja y la cesta para freír en agua tibia o caliente con jabón. Aclárelas y séquelas bien. La bandeja y la cesta para freír solo se pueden lavar a mano.
- Si hay algún alimento atascado entre las aperturas de la cesta para freír, sumérgala en agua tibia o caliente con jabón antes de limpiarla. Utilice una esponja o un cepillo de limpieza suave para eliminar las manchas. Aclárelas y séquelas bien.
- Limpie suavemente el interior del aparato para eliminar cualquier miga o resto, pero NO las resistencias de la parte superior.
- **Superficies exteriores** Limpie el exterior con una esponja o un paño húmedo. Séquelo bien.

NOTA: no utilice ningún material abrasivo o utensilios afilados para limpiar la freidora o cualquiera de sus piezas.

NOTA: deje que todas las partes y superficies se sequen bien antes de volver a utilizar el aparato.

6) ALMACENAJE

- No guarde la freidora de aire con utensilios metálicos o elementos afilados, ya que podrían arañar o dañar la superficie.
- Asegúrese siempre de que la freidora de aire está limpia y seca antes de guardarla. Guarde su freidora de aire con cuidado.

7) PIEZAS DE REPUESTO

Tenga en cuenta que no hay piezas de repuesto para este aparato.

8) ELIMINACIÓN DEL APARATO



Este aparato está marcado según la directiva europea 2012/19/EU sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). El producto no debe desecharse con la basura doméstica. En su lugar, llévelo a un punto de recogida para el reciclaje de electrodomésticos y similares. Si desea obtener información más detallada sobre el tratamiento, la recuperación y el reciclaje de este producto, póngase en contacto con la oficina local de su ciudad, el servicio de eliminación de residuos domésticos o el establecimiento donde adquirió el producto. Su correcta eliminación evitará

consecuencias adversas para el medio ambiente y la salud humana. Al reutilizar, reciclar o dar otro uso a los aparatos viejos, contribuirá de manera importante a la protección de nuestro medio ambiente.

Solo válido para el Reino Unido:

Según el Reglamento sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos británico de 2013 (SI 2013/3113) (en su versión modificada), los productos que ya no se pueden utilizar deben recogerse por separado y eliminarse de forma respetuosa con el medio ambiente.

9) GARANTÍA

Los productos vendidos en el Espacio Económico Europeo y Reino Unido, poseen una garantía de 24 meses por falta de conformidad, en virtud de la Directiva (UE) 2019/771 y la Ley de Derechos del Consumidor de 2015 (Reino Unido).

Esta garantía solo se aplica si utiliza el producto para fines no profesionales.

No nos hacemos responsables de los defectos derivados de:

- El incumplimiento de las instrucciones de cuidado y uso.
- El desgaste normal (por ejemplo decoloraciones o arañazos).
- El impacto de factores externos, como los daños causados por las condiciones meteorológicas, el transporte o los golpes.

En caso de falta de conformidad, y según las circunstancias:

- El producto será reparado.
- El producto será sustituido.
- Se reembolsará una parte proporcional del precio pagado por el producto.
- O se reembolsará el precio íntegro pagado por el producto.

Conserve un justificante de compra o entrega del producto en el que se indique la fecha de compra o entrega. Necesitará dicho comprobante de compra o entrega para poder ejercer los recursos por falta de conformidad.

Estas disposiciones no afectan a ningún derecho legal que usted, como cliente, tenga en virtud de la normativa nacional aplicable (por ejemplo, sobre la venta de bienes de consumo), que puede variar de un país a otro. Estas disposiciones son meramente informativas y no constituyen una garantía comercial que le otorgue derechos distintos de los que le otorga la normativa nacional aplicable.

Si tiene alguna pregunta sobre el producto, puede ponerse en contacto con nuestro servicio de atención al cliente por correo electrónico en info@cookware-co.com

El servicio de atención al cliente le indicará cómo proceder.

Esperamos que disfrute de su aparato.

Para Reino Unido: la garantía indicada anteriormente es prestada por The Cookware Company UK & Ireland Ltd.

The Original
GREENPAN™

FI

EL

CS

IT

ES

TR

PL



KULLANIM TALİMATLARI VE GARANTİ

XL YAĞSIZ FRITÖZ 7,2 L

İÇİNDEKİLER

1) GENEL GÜVENLİK TALİMATLARI	74
2) PARÇALARIN TANIMI	76
3) İLK KULLANIMDAN ÖNCE	77
4) KULLANIM	77
5) BAKIM VE TEMİZLİK	81
6) SAKLAMA	82
7) YEDEK PARÇALAR	82
8) CİHAZIN ELDEN ÇIKARILMASI	82
9) GARANTİ	82

Cihazı kullanmaya başlamadan önce lütfen bu talimatları dikkatle okuyun. Bu talimatları saklamanızı tavsiye ederiz. Elektrikli cihazları kullanırken kendi güvenliğiniz için buradaki talimatlara uymalısınız.

1) GENEL GÜVENLİK TALİMATLARI

Elektrikli cihazları kullanırken yangın, elektrik çarpması ve/veya yaralanma riskini azaltmak için aşağıdakiler de dahil temel güvenlik önlemlerine daima uyulmalıdır:

1. Kullanmaya başlamadan önce bütün talimatları okuyun.
2. Cihaz çalışırken asla içine ve kızgın yüzeylerine dokunmayın.
3. Kızgın dış yüzeylere dokunurken korunun.
4. Elektrik çarpma tehlikesine karşı cihazın gövdesini asla suya batırmayın, akan suyun altında tutmayın ve cihazın içine sıvı girmesine izin vermeyin.
5. Cihazı daima düz, dengeli ve sabit bir yüzeyde çalıştırın.
6. Pişirilecek yiyecekleri daima kızartma sepetine koyun, böylece ısıtma elemanlarına doğrudan temas etmelerini önlemiş olursunuz.
7. Cihaz çalışır durumdayken hava giriş ve çıkış açıklıklarını kapatmayın.
8. Tepsiyi yağ doldurmayın, yangın tehlikesine sebep olur.
9. Cihaz kullanılmıyorken ve temizlikten önce şalterini kapatın ve fişini çekin. Cihaza parça takmadan veya cihazdan parça çıkarmadan önce 30 dakika kadar soğumasını bekleyin.
10. Kablosu veya fişi bozuk olan cihazları kullanmayın; ayrıca cihaz arızalanmışsa veya herhangi bir şekilde hasara uğramışsa yine kullanmamanız gerekir.
11. Cihazı açık havada kullanmayın.
12. Cihazın fişini takarken veya kumanda panelini çalıştırırken ellerinizin ıslak olmamasına dikkat edin.
13. Cihazı kızgın durumdaki bir gaz veya elektrik ocağının üzerine veya yakınına ya da ısıtılmış bir fırının içine koymayın.
14. Cihazın elektrik bağlantısını kesmek için güç düğmesini cihaz bekleme moduna geçene kadar basılı tutun, sonra fişi çekin.
15. Cihazı amacı dışında kullanmayın.
16. Cihazı başında kimse yokken çalışır durumda bırakmayın.
17. Temizlikte metal ovalama pedi kullanmayın. Pedden kopan parçacıklar cihazın elektrikli parçalarına takılarak elektrik çarpma tehlikesi yaratır.
18. Cihazın içine aşırı büyüklükte yiyecek maddeleri ve metal kaplar koymayın, yoksa yangın veya elektrik çarpma tehlikesi ortaya çıkabilir.

19. Cihazın çalışması sırasında üstünün örtülmesi veya perde, jaluzi, duvar gibi alev alabilir eşyayla teması yangın tehlikesi doğurur. Cihaz çalışır durumdayken üstüne bir şey koymayın, yanında da cihaza değecek şekilde eşya bulundurmeyin. Cihazın arka kısmında ve yanlarında en az 10 cm boşluk bırakın.
20. Şu maddeleri cihazın içine koymaktan kaçının: kâğıt, karton, plastik ve benzeri maddeler.
21. Cihazın hiçbir kısmını metal folyoyla kaplamayın. Bu, cihazın aşırı ısınmasına yol açar.
22. Sıcak havayla kızartma işlemi sırasında hava çıkış açıklıklarından kızgın buhar çıkar. Ellerinizi ve yüzünüzü buhara ve hava çıkış açıklıklarına yaklaştırmayın. Tepsiyi cihazdan çıkarırken de kızgın buhara ve havaya karşı dikkatli olun.
23. Cihazdan siyah duman çıktığını görürseniz hemen fişini çekin. Duman kesilene kadar kabı cihazdan çıkarmayın.
24. Bu cihaz fiziksel, duyuusal veya zihinsel kapasiteleri sınırlı veya deneyimi ile bilgisi eksik olan kişiler tarafından kullanılmak üzere üretilmemiştir. Ancak bu kişiler de, güvenliklerinin sorumluluğunu üstlenen birinin gözetiminde ya da cihazın güvenli kullanımı kendilerine açıklandıktan sonra cihazı kullanabilir.
25. Çocuklar gözlenmeli, cihazla oynamalarına izin verilmemelidir. Cihaz çocuklar tarafından veya çocukların yanında kullanılırken de yakından gözetim gerekir.
26. Yağlı yiyecekleri pişirirken duman çıkabilir. Lütfen pişirmeyi hemen durdurun ve yağ fazlasını güvenli bir şekilde ve yağa doğrudan temas etmeden uzaklaştırın.

DİKKAT

Bu cihaz, sıcak havayla çalışan bir yağsız fritözdür. Kızartma sepetine sıvı yağ, kızartma yağı veya başka sıvı koymayın. Kızgın yüzeylere dokunmayın, tutma saplarını kullanın. Kızgın tepsiyi fırın eldivenleriyle tutarak çıkarın. Bu cihaz yalnızca ev tipi kullanım içindir.

2) PARÇALARIN TANIMI



Yağsız fritöz gövdesi



Kızartma sepetiyle birlikte tepsi



Tepsi



Kızartma sepeti



Hava girişi/çıkışı

3) İLK KULLANIMDAN ÖNCE

- Cihazın iç ve dış kısımlarında yer alan her türlü ambalaj, yapışkan etiket ve başka aksesuarları çıkarın ve bütün bileşenleriyle cihazı sağlam durumda teslim almış olduğunuzdan, bir kusuru bulunmadığından emin olmak için gerekli kontrolleri yapın.
- Bütün plastik torbaları (eğer varsa) yırtın ve kurallara uygun biçimde elden çıkarın, çünkü bunlar, kafaya geçirme veya yutma yoluyla çocuklar için tehlike oluşturur.
- Yerinden çıkarılabilen parçaları elde yıkayın ve iyice kurulayın.
- Yağsız fritözü ilk kez kullanırken birkaç dakika süreyle biraz duman veya hafif bir koku çıktığını fark edebilirsiniz. Bu normaldir. Ambalajlama ve nakliye sırasında ısıtma elemanları üzerinde kullanılmış olabilecek yağlardan veya koruyucu maddelerden kaynaklanır. Odada iyi bir havalandırma olmasını sağlayın.
- Tepsiyi bir tık sesiyle yerine oturana kadar bastırın. Tepsi doğru yerleştirilmezse cihaz çalışmaz.

4) KULLANIM

HAZIRLAMA

- Cihazı sabit, düzgün ve ısı geçirmez bir yüzeye koyun.
- Fırın eldiveni takın (veya elinize bir mutfak bezi alın), ısıya dayanıklı plastik maşa yardımıyla tepsiyi ısıya dayanıklı bir nihalenin veya tabağın üstüne oturtun.
- Tepsiyi cihazın gövdesinden ayırmak için:
 1. Gövdeyi bir elinizle üst kısmından tutun. Gerekirse fırın eldiveni kullanın.
 2. Öbür elinizle tepsinin tutma sapını kavrayın.
 3. Tepsiyi çekerek cihazın gövdesinden ayırın.
(Uyarı! Pişirme sırasında: Tepsi sıcak olur, o yüzden ısıya dayanıklı bir nihalenin üstüne oturtun.)
- Kızartma sepetini tepsiden ayırmak için:



1. Adım: tepsiyi çekerek cihazın gövdesinden çıkarın.



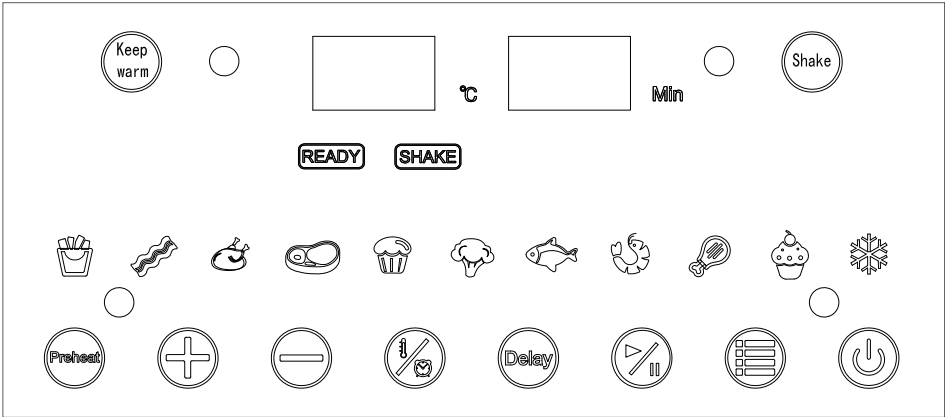
2. Adım: kızartma sepetini ve tepsiyi sabit bir yüzeye yerleştirin, sonra emniyet düğmesini serbest bırakın.



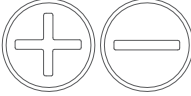






3. Adım: kızartma sepetinin kilidini açmak için emniyet düğmesinin altındaki düğmeye basın.

4. Adım: kızartma sepetini tepside çıkarın.

KUMANDA PANELİNİ TANIYALIM



	Power button (Güç düğmesi) Cihazı açık duruma getirmek için uzun süre basın. Kırmızı ışık, cihazın fişe takılı olduğunu; beyaz ışık ise çalışmakta olduğunu belirtir.
	Start & pause button (Başlat/duraklat düğmesi) Programı başlatmak/duraklatmak için kullanılan düğme. Cihazın gücü açıkken düğme yanar.
	Recipe button (Yemek tarifi düğmesi) Önceden belirlenmiş yemek tariflerinden birini seçmek için kullanılan düğme (istediğiniz tarife ulaşana kadar düğmeye basmayı sürdürün).



	<p>Plus & minus button (Arti/eksi düğmeleri) Yavaş yavaş ayarlamak için hafifçe basın; çabuk bir ayar için basılı tutun.</p>
	<p>Temperature & time switch button (Sıcaklık ve süre düğmesi) Sıcaklık ile süreyi ayarlamak için üzerine basın.</p>
	<p>Display screen (Gösterge ekranı) Süre/sıcaklık göstergesi.</p>
	<p>Keep warm button (Sıcak tutma düğmesi) Yiyecekleri 60-70 °C'de tutmak için basın, istediğiniz süreyi seçin.</p>
	<p>Delay button (Geciktirme düğmesi) Geciktirme işlevi 10-900 dakika arasında ayarlanabilir.</p>
	<p>Shake button (Silkeleme düğmesi) Bu düğmenin ışığı yanınca yiyecekleri silkeleyerek karıştırmanız veya çevirmeniz gerekir.</p>
	<p>Preheat button (Ön ısıtma düğmesi) Yiyeceğe 3 dakika süreyle ön ısıtma yaptırabilirsiniz; ön ısıtma sona erdiğinde cihaz bir bip sesi verir.</p>




BAŞLANGIÇ

1. Cihaz her dokunuşta bip sesi çıkarır.
2. **Güç düğmesinin** ışığı cihaz fişe takıldığında kırmızı yanmaya başlar. Düğmeye bir kez basarak cihazı açtığınızda rengi beyaz olur. Cihazı kapamak için 3 saniye süreyle basılı tutun.
3. Sıcaklık ve süre ayarı yapmak için **sıcaklık ve süre düğmesi**. Bir kez bastığınızda düğme 5 kez yanıp söner. **Artı düğmesine** her basışınızda sıcaklık 5 °C aralarla yükselir. Bip sesi olmadan çabuk bir ayar için uzun süre basın. En yüksek sıcaklık 200 °C, en uzun süre 60 dakikadır. **Eksi düğmesine** her basışınızda sıcaklık 5 °C aralarla azalır. Bip sesi olmadan çabuk bir ayar için uzun süre basın. En düşük sıcaklık 40 °C, en kısa süre 1 dakikadır. Süre ile sıcaklığı ayarladıktan sonra çalıştır/durdur simgesine basarak programı çalıştırın. Hiçbir işlem yapılmazsa cihaz otomatik olarak çalışmaya başlar.

4. **Sıcak tutma düğmesinin** varsayılan ayarı 65 °C ve 15 dakikadır. **Sıcaklık ile süreyi** ayarlamak için üzerine basın. + ve - kullanarak 5° C veya 1 dakika aralarla artırılabilir veya azaltabilirsiniz. En uzun zaman aralığı 60 dakikadır.
5. Varsayılan ayarı 90 dakika olan **geciktirme düğmesi** 10-900 dakika aralığında ayarlanabilir. Ayar için + ve - düğmelerine basın. Bir kez basarak 10'ar dakika artırılabilir veya azaltabilirsiniz; 30 dakika için uzun süre basın. Bir **yemek tarifi** seçmek için, süreyi ayarlamak için **geciktirme düğmesi** ve çalıştırmak için tekrar **geciktirme düğmesi** düğmesine basın. DELAY (Geciktirme) isteğini iptal etmek için **geciktirme düğmesi** ile cihazı durdurun ve bir kez daha **yemek tarifi düğmesi** üzerine basarak iptal edin.
6. **Silkeleme düğmesi** çeşitli ayarlar için önceden tanımlı silkeleme işlevi.
7. **Yemek tarifi düğmesi**, buna basarak tarif seçin. Başlat/duraklat düğmesi düğmesine basarak programı başlatın.
8. **Ön ısıtma düğmesinde** varsayılan ayar 200 °C'de 3 dakikadır. Bittiğinde gösterge ekranında READY (Hazır) yazısı parlar ve cihaz 3 kez bip sesi çıkarır. Ön ısıtmayı durdurmak için **ön ısıtma düğmesine** tekrar basın.

ÖNERİLEN PİŞİRME AYARLARI

	İşlev	Varsayılan pişirme süresi (dakika)	Varsayılan sıcaklık (°C)	Tavsiye edilen malzeme miktarı (g)	Pişirme sırasında tavsiye edilen işlem
	BALIK	15	180	400-550	Silkeleme
	PATATES KIZARTMASI	20	200	300-500	Silkeleme
	JAMBON	5	180	150-250	-
	HAMUR İŞİ	15	180	120-200	-
	TAVUK BUDU	22	190	400-550	Silkeleme
	BİFTEK	12	180	150-250	Silkeleme
	SEBZE	10	150	400-550	Silkeleme
	KARİDES	8	185	350-500	Silkeleme

	İşlev	Varsayılan pişirme süresi (dakika)	Varsayılan sıcaklık (°C)	Tavsiye edilen malzeme miktarı (g)	Piştirme sırasında tavsiye edilen işlem
	TAVUK	40	180	450-600	Silkeleme
	TATLI	15	180	200-300	-
	DONDURULMUŞ ATIŞTIRMALIK	20	180	200-300	-

Not: Varsayılan piştirme süreleri ve sıcaklıkları, dondurulmuş gıdalar dışındaki yiyecekler için geçerlidir. Dondurulmuş gıda kullanırken lütfen sıcaklık ve süre ayarını kendi tercihinize göre yapın.

KULLANIM

1. Süre kontrolü

Program çalışmaya başladığında zamanlayıcı da geri sayıma başlar ve gösterge ekranında beliren rakamlar kalan süreyi gösterir. Sıfıra geldiğinde yağsız fritözün çalışması duracaktır. Sıcaklık 100 °C'yi geçmişse fan 20 saniye daha çalışmayı sürdürür. Fan ve ardından da cihazın tamamı 5 kez bip sesi çıkararak kapanır.

2. Sıcaklık kontrolü

Ayarlanan sıcaklığa erişildiğinde cihazın çalışması durur. Bu sıcaklığa daha erişilmemişse cihaz, ayarlanan sıcaklığın ± 5 °C üstünü veya altını tutturmak için çalışmaya başlar.

3. Aşırı ısınmadan korunma

Sıcaklık 300 °C'nin üzerindeyse cihaz ısıtmayı durdurur ve 3 bip sesiyle birlikte gösterge ekranında "E4" belirir. Fan, cihazın soğumasını sağlamak üzere 30 saniye daha çalışır.

4. Kapanmaya zorlama işlevi

Güç düğmesini bir süre basılı tutarak cihazı kapatabilirsiniz. Bütün ışıklar kapanır, güç düğmesinin ışığı kırmızı yanmaya başlar.

5. Otomatik kapanma işlevi

Otomatik bellek işlevi Tepsiyi cihazdan çıkardığınızda güç kapanır; tekrar yerine taktığınızda cihaz yeniden çalışmaya başlar.

5) BAKIM VE TEMİZLİK

ÖNEMLİ: Yağsız fritözünüzün herhangi bir parçasını temizlemeye başlamadan önce cihazın kapatılmış, fişi çekilmiş ve soğumuş olması gerekir. Yağların birikmesini ve istenmeyen kokular oluşmasını önlemek için cihazın tamamını her kullanımdan sonra temizlemek önemlidir.

ÖNEMLİ: Cihazı, elektrik kablosunu veya elektrik fişini suya veya başka bir sıvıya batırmayın.

- Tepsiyi ve kızartma sepetini ılık ila sıcak arasında sabunlu suyla yıkayın. İyice durulayın ve kurulayın. Tepsi ve kızartma sepeti sadece elde yıkanabilir.

- Kızartma sepetinin açıklıklarına yiyecek artıkları yapışırsa temizliğe başlamadan önce tepsiyi ılık ıla sıcak arası sabunlu suda bekletin. Artıkları çıkarmak için sünger veya yumuşak bir bulaşık fırçası kullanın. İyice durulayın ve kurulayın.
- Cihaz gövdesinin iç kısmını kırıntı veya artıkları çıkarmak için sert bir şekilde silebilirsiniz, ama üst kısımdaki ısıtma elemanlarını ASLA öyle temizlemeyin.
- **Dış yüzeyler** Cihazın dış kısmını nemli bir bezle silin. İyice kurulayın.

NOT: Yağsız fritözünüzü veya parçalarını temizlerken aşındırıcı malzeme veya sert aletler kullanmayın.

NOT: Cihazı tekrar kullanmadan önce bütün parçalarının ve yüzeylerinin tamamen kurumasını bekleyin.

6) SAKLAMA

- Yağsız fritözü metal kaplar veya keskin aletlerle aynı yerde saklamayın, yoksa yüzeyinde çizik veya hasar oluşabilir.
- Saklamak üzere kaldırmadan önce yağsız fritözünüzün temiz ve kuru olmasına dikkat edin. Yağsız fritözünüzü özenle kaldırıp saklayın.

7) YEDEK PARÇALAR

Bu cihaz için yedek parça bulunmadığını unutmayın.

8) CİHAZIN ELDEN ÇIKARILMASI



Bu cihazda Avrupa Birliği 2012/19/EU Direktifi (Atık Elektrikli ve Elektronik Eşya/AEEE) doğrultusunda işaretler kullanılmıştır. Bu ürün ev atıklarıyla birlikte atılamaz. Elektrikli ve elektronik ev tipi cihazları toplayan bir geri dönüşüm merkezine götürülmesi gerekir. Bu ürüne uygulanacak işlemler, toplama ve geri kazanım ile ilgili olarak lütfen bağlı olduğunuz belediyenin ilgili mercilerine, ev tipi atıkları toplama merkezine veya ürünü satın aldığınız mağazaya başvurun. Ürünün kurallara uygun olarak elden çıkarılması ile çevre ve insan sağlığı üzerindeki olumsuz etkileri önlenebilir. Eski cihazları tekrar kullanarak, geri dönüşüme göndererek ve/veya başka yollarla elden çıkararak çevrenin korunmasında önemli bir rol oynamış olursunuz.

Sadece Birleşik Krallık için geçerlidir:

Atık Elektrikli ve Elektronik Eşya Yönetmeliği 2013 (SI 2013/3113) (değiştirildiği şekliyle) uyarınca, artık kullanılmayan ürünler ayrı olarak toplanmalı ve çevre dostu bir şekilde imha edilmelidir.

9) GARANTİ

Avrupa Ekonomik Alanı ve Birleşik Krallık'ta satılan ürünler için (AB) 2019/771 sayılı Direktif ve 2015 tarihli Tüketici Hakları Yasası (Birleşik Krallık) hükümleri uyarınca uygunluk eksikliğine karşı koruma olarak ürün üzerinde 24 aylık bir garantiden yararlanırsınız.

Bu garanti yalnızca ürünün profesyonel olmayan kullanımı durumunda geçerlidir.

Aşağıdaki hususlardan kaynaklanan herhangi bir kusurdan sorumlu değiliz:

- Bakım ve kullanım talimatlarına uyulmaması
- Normal aşınma ve yıpranma (örn. renk değişiklikleri veya çizikler) ve/veya
- Dış faktörlerin etkisi, örn. hava şartlarından kaynaklanan hasar, nakliye hasarı, çarpma ya da darbe sonucu oluşan hasarlar

Uygunluk eksikliği olması durumunda ve şartlara bağlı olarak:

- Ürün onarılır.
- Ürün yenisiyle değiştirilir.
- Ürün için ödenen bedelin orantılı bir kısmı iade edilir.
- Ürün için ödenen bedelin tamamı iade edilir.

Lütfen ürünün satın alındığı veya teslim edildiği tarihi gösteren satış veya teslimat belgesini saklayın. Uygunluk eksikliği durumundaki çözüm yollarını kullanmak istiyorsanız satış veya teslimat belgesini ibraz etmeniz gerekecektir.

Bu hükümler, ülkeden ülkeye değişebilen geçerli ulusal düzenlemeler (örn. tüketim mallarının satışına ilişkin mevzuat) kapsamında bir müşteri olarak yasal haklarınızı etkilemez. Bu hükümler yalnızca bilgilendirme amaçlıdır ve yürürlükteki ulusal düzenlemeler uyarınca sahip olduğunuz haklardan farklı haklar veren ticari bir garanti teşkil etmemektedir.

Ürün hakkında sorularınız varsa müşteri hizmetlerimize e-posta göndererek bilgi alabilirsiniz:
info@cookware-co.com

Müşteri hizmetleri, izlenecek adımlar hakkında gerekli bilgileri sağlar.

Cihazınızı keyifle kullanın!

Birleşik Krallık için: Yukarıda belirtilen garanti The Cookware Company UK & Ireland Ltd tarafından verilmiştir.

The Original
GREENPAN™

FI

EL

CS

IT

ES

TR

PL



INSTRUKCJA OBSŁUGI I GWARANCJA

FRYTKOWNICA BEZTŁUSZCZOWA XL 7,2 L

SPIS TREŚCI

1) OGÓLNE ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	88
2) OPIS CZĘŚCI	90
3) PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM	91
4) UŻYTKOWANIE	91
5) KONSERWACJA I CZYSZCZENIE	95
6) PRZECHOWYWANIE	96
7) CZĘŚCI ZAMIENNE	96
8) UTYLIZACJA URZĄDZENIA	96
9) GWARANCJA	97

Zanim zaczniesz używać tego urządzenia, przeczytaj uważnie poniższe informacje. Zalecamy zachować tę instrukcję. Dla własnego bezpieczeństwa należy przestrzegać poniższych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa podczas korzystania z urządzeń elektrycznych.

1) OGÓLNE ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy zawsze przestrzegać poniższych podstawowych zasad bezpieczeństwa, aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym i/lub obrażeń:

1. Przed użyciem zapoznaj się z instrukcją.
2. Nigdy nie dotykaj wnętrza urządzenia ani innych gorących powierzchni, kiedy urządzenie pracuje.
3. Używaj środków ochronnych, gdy dotykasz zewnętrznych gorących powierzchni.
4. Aby uchronić się przed porażeniem elektrycznym, nigdy nie zanurzaj obudowy w wodzie, nie płucz jej pod bieżącą wodą ani nie dopuszczaj, aby do urządzenia przedostały się jakiegokolwiek inne płyny.
5. Ustawiaj urządzenie na płaskiej, równej i stabilnej powierzchni.
6. Składniki należy zawsze umieszczać w koszu do smażenia, uważając, aby nie stykały się z elementami grzewczymi.
7. Nie zakrywaj otworów wlotu i wylotu powietrza, gdy urządzenie pracuje.
8. Nie wlewaj oleju do kosza, ponieważ grozi to pożarem.
9. Wyłącz urządzenie i odłącz je od sieci, gdy nie jest używane oraz przed czyszczeniem. Zanim zaczniesz montować lub demontować części, odczekaj około 30 minut, aż urządzenie ostygnie.
10. Nie włączaj żadnego urządzenia, jeśli jego kabel lub wtyczka są uszkodzone lub gdy urządzenie uległo awarii bądź zostało w jakikolwiek sposób uszkodzone.
11. Nie używaj urządzenia na zewnątrz.
12. Nie podłączaj urządzenia do prądu ani nie obsługuj panelu sterowania mokrymi rękoma.
13. Nie umieszczaj urządzenia na gorących palnikach gazowych lub elektrycznych bądź w ich pobliżu, ani w nagrzanym piekarniku.
14. Aby odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej, naciśnij i przytrzymaj przycisk Power (Zasilanie), aż urządzenie przełączy się w tryb czuwania, a następnie wyjmij wtyczkę z gniazdka.
15. Nie używaj urządzenia do celów innych niż zgodne z jego przeznaczeniem.
16. Nie pozostawiaj działającego urządzenia bez nadzoru.
17. Nie czyść urządzenia metalowymi myjkami. Od myjki mogą oderwać się

- drobinki i dotknąć części elektrycznych, co stwarza ryzyko porażenia prądem.
18. Do urządzenia nie wolno wkładać zbyt dużo żywności ani metalowych przyborów, ponieważ może to spowodować pożar lub stworzyć ryzyko porażenia prądem.
 19. Aby uniknąć pożaru, urządzenia podczas pracy nie należy stawiać w pobliżu materiałów łatwopalnych lub pod nimi, dotyczy to na przykład firanek, zasłon, ścian itp. Nie kładź żadnych przedmiotów na urządzeniu ani tak, by stykały się z nim podczas pracy. Z tyłu i po bokach urządzenia powinno być co najmniej 10 cm (4 cale) wolnego miejsca.
 20. Nie umieszczaj w urządzeniu żadnego z materiałów takich jak papier, karton, plastik i tym podobne.
 21. Nie przykrywaj żadnej części urządzenia metalową folią. Spowoduje to przegrzanie urządzenia.
 22. Podczas smażenia gorącym powietrzem przez wyloty wydostaje się gorąca para. Zachowaj bezpieczną odległość rąk i twarzy od unoszącej się pary i otworów wylotowych. Należy również uważać na gorącą parę i gorące powietrze podczas wyjmowania tacy z urządzenia.
 23. Jeśli zauważysz ciemny dym wydobywający się z urządzenia, natychmiast odłącz urządzenie od gniazdka ściennego. Przed wyjęciem pojemnika z urządzenia zaczekaj, aż przestanie się z niego wydobywać dym.
 24. Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, bądź użytkowników bez wymaganego doświadczenia i wiedzy, o ile osoba odpowiedzialna za ich bezpieczeństwo nie nadzoruje ich podczas korzystania z urządzenia lub nie udzieliła im wskazówek odnośnie jego użytkowania.
 25. Dzieci powinny korzystać z urządzenia pod nadzorem, by mieć pewność, że się nim nie bawią. Należy zachować szczególną ostrożność, kiedy urządzenie jest obsługiwane przez dzieci lub w ich pobliżu.
 26. Podczas przygotowywania tłustych potraw może pojawiać się dym. Należy wtedy przerwać gotowanie i usunąć nadmiar oleju w bezpieczny sposób tak, aby nie dopuścić do bezpośredniego kontaktu z olejem.

PRZESTROGA

Ta frytkownica beztłuszczowa działa na gorące powietrze. Nie wlewaj do kosza oleju i nie dodawaj tłuszczu do smażenia ani żadnych innych płynów. Nie dotykaj gorących powierzchni, używaj uchwytów. Wyjmuj gorącą tacę, używając rękawic ochronnych. Urządzenie to przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego.

2) OPIS CZĘŚCI



Korpus frytkownicy



Taca z koszem do smażenia



Taca



Kosz do smażenia



Wlot/wylot powietrza

3) PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Usuń wszystkie elementy opakowania, naklejki i wszelkie akcesoria znajdujące się w urządzeniu i na zewnątrz, po czym sprawdź, czy wszystkie elementy dostarczono w dobrym stanie i czy nie mają żadnych wad.
- Podrzyj wszystkie plastikowe torebki i usuń je we właściwy sposób, ponieważ mogą stanowić ryzyko uduszenia lub zadławienia dla dzieci.
- Umyj ręcznie i dokładnie osusz wyjmowane części.
- Przy pierwszym użyciu frytkownicy beztłuszczowej przez kilka pierwszych minut gotowania można zauważyć wyczuwalny dym lub lekki zapach. Jest to normalne. Mogą one pochodzić z substancji ochronnej lub oleju na elementach grzejnych, które mogły zostać użyte do pakowania i zabezpieczenia podczas transportu. Upewnij się, że pomieszczenie jest dobrze wentylowane.
- Wsuń tacę do urządzenia, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu. Urządzenie nie będzie działać, jeśli taca nie zostanie prawidłowo włożona.

4) UŻYTKOWANIE

PRZYGOTOWANIE

- Ustaw urządzenie na płaskiej, równej i żaroodpornej powierzchni.
- Przygotuj rękawice kuchenne (lub ścierkę), użyj żaroodpornych plastikowych szczypiec i żaroodpornej maty lub talerza, na którym położysz tacę.
- Aby wyjąć tacę z korpusu:
 1. Przytrzymaj górną część korpusu jedną ręką. W razie potrzeby użyj rękawicy kuchennej.
 2. Drugą ręką chwyć uchwyt tacy.
 3. Wsuń tacę z korpusu.
(Ostrzeżenie! Podczas przygotowywania potraw kładź tacę na żaroodpornej macie, ponieważ jest gorąca.)
- Aby wyjąć kosz do smażenia z tacy:



Krok 1: wysuń tacę z korpusu



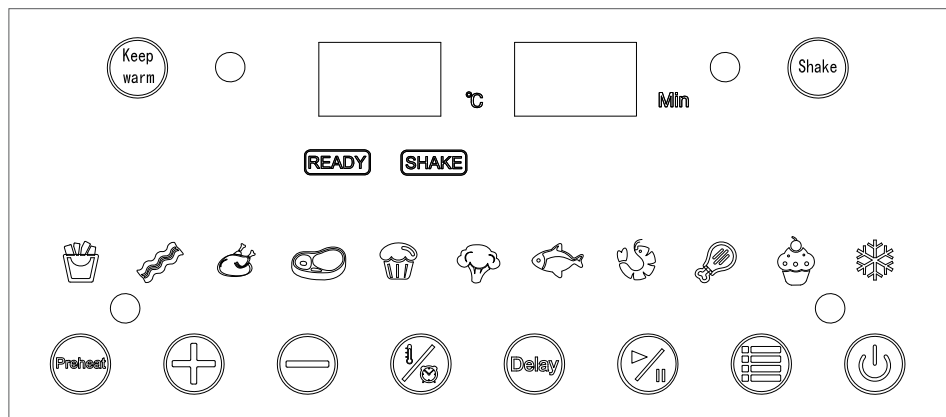
Krok 2: umieść tacę z koszem do smażenia na stabilnej powierzchni, zwolnij przycisk zabezpieczający






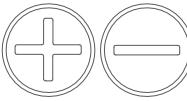






Krok 3: naciśnij przycisk pod przyciskiem zabezpieczającym, aby odblokować kosz do smażenia

Krok 4: wyjmij kosz do smażenia z tacy

PANEL STEROWANIA



	<p>Power button (Zasilanie) Naciśnij przycisk i przytrzymaj przez chwilę, aby włączyć urządzenie. Czerwone światło wskazuje, że urządzenie jest podłączone do zasilania, a białe światło oznacza, że działa.</p>
	<p>Start & pause button (Start/Pauza) Przycisk służący do uruchamiania i wstrzymywania programu. Przycisk świeci się, gdy urządzenie jest włączone.</p>
	<p>Recipe button (Przepis) Przycisk wyboru wstępnie zaprogramowanego przepisu (naciskaj przycisk, aż dojdiesz dożądanego przepisu).</p>



	<p>Plus & minus button (Plus i Minus) Naciśnij lekko, aby regulować ustawienie powoli, naciśnij długo, aby szybko zmieniać ustawienia.</p>
	<p>Temperature & time switch button (Temperatura i Czas) Naciśnij, aby ustawić temperaturę lub czas.</p>
	<p>Display screen (Ekran wyświetlacza) Wyświetlanie czasu/temperatury.</p>
	<p>Keep warm button (Utrzymuj ciepło) Naciśnij ten przycisk, aby utrzymać potrawy w ciepłe w temperaturze 60-70°C, wybierz żądany czas.</p>
	<p>Delay button (Opóźnienie) Opóźnienie można ustawiać w zakresie od 10 do 900 minut.</p>
	<p>Shake button (Przewrócić) Kiedy ten przycisk się świeci, należy przewrócić jedzenie lub potrząsnąć nim.</p>
	<p>Preheat button (Nagrzewanie) Nagrzewanie przez 3 minuty, urządzenie wyda sygnał dźwiękowy po zakończeniu nagrzewania.</p>




PIERWSZE KROKI

1. Urządzenie emituje sygnał dźwiękowy po każdym dotknięciu przycisków.
2. Lampka przycisku **zasilania** będzie świecić na czerwono, gdy urządzenie zostanie podłączone do sieci. Naciśnij przycisk raz, aby włączyć urządzenie, światło zmieni wtedy kolor na biały. Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 3 sekundy, aby wyłączyć urządzenie.
3. Przycisk zmiany **temperatury i czasu** do regulacji czasu lub temperatury. Naciśnij go raz, przycisk zamiga 5 razy. Naciśnij raz przycisk **plus**, aby zwiększać ustawienie w krokach co 5°C. Długie naciśnięcie umożliwia szybką regulację (bez sygnału dźwiękowego). Maksymalna temperatura wynosi 200°C, a maksymalny czas 60 minut. Naciśnij raz przycisk **minus**, aby zmniejszać ustawienie w krokach co 5°C. Długie naciśnięcie umożliwia szybką regulację (bez sygnału dźwiękowego). Minimalna temperatura wynosi 40°C, minimalny czas to 1 minuta. Po ustawieniu temperatury i czasu naciśnij ikonę start/stop, aby uruchomić program. W przypadku braku działania urządzenie uruchomi się automatycznie.

4. Przycisk Keep warm (**Utrzymuj ciepło**), ustawienia domyślne to 65°C i 15 minut. Naciśnij przycisk, aby wyregulować **temperaturę i czas**. Użyj przycisków + i -, aby zwiększyć lub zmniejszyć temperaturę w krokach co 5°C lub co 1 minutę. Maksymalny czas wynosi 60 minut.
5. Przycisk Delay (**Opóźnienie**) umożliwia zmianę ustawienia domyślnego (90 minut) w zakresie od 10 do 900 minut. Regulacja odbywa się za pomocą przycisków + i -. Naciśnij przycisk raz, aby zwiększyć lub zmniejszyć ustawienie o 10 minut, naciśnij przycisk długo, aby zmienić ustawienie o 30 minut. Naciśnij przycisk **przepis**, aby wybrać przepis. Naciśnij przycisk **opóźnienie**, aby wyregulować czas, a następnie naciśnij **opóźnienie** ponownie, aby rozpocząć gotowanie. Aby anulować żądanie opóźnienia, naciśnij przycisk **opóźnienie**, aby je wstrzymać, naciśnij przycisk **przepis** jeszcze raz, aby anulować ustawienie.
6. **Przewrócić** wstępnie ustawiona funkcja wstrząsania/przewracania dla kilku ustawień.
7. Przycisk Recipe (**Przepis**). Naciśnij go, aby wybrać przepis. Naciśnij przycisk start/pauza, aby uruchomić program.
8. Przycisk Preheat (**Nagrzewanie**). Ustawienie domyślne to 3 minuty w temperaturze 200°C. Po zakończeniu na wyświetlaczu zaświeci się komunikat READY (Gotowe), a urządzenie wyda 3 sygnały dźwiękowe. Aby zatrzymać nagrzewanie, naciśnij ponownie przycisk nagrzewania.

ZALECANE USTAWIENIA GOTOWANIA

	Program	Domyślny czas gotowania (w minutach)	Domyślna temperatura (°C)	Zalecana ilość składników (g)	Zalecane czynności podczas gotowania
	RYBA	15	180	400-550	Przewrócić
	FRYTKI	20	200	300-500	Przewrócić
	BEKON	5	180	150-250	-
	CIASTO	15	180	120-200	-
	UDKA Z KURCZAKA	22	190	400-550	Przewrócić
	STEK	12	180	150-250	Przewrócić
	WARZYWA	10	150	400-550	Przewrócić
	KREWETKI	8	185	350-500	Przewrócić

	Program	Domyślny czas gotowania (w minutach)	Domyślna temperatura (°C)	Zalecana ilość składników (g)	Zalecane czynności podczas gotowania
	KURCZAK	40	180	450-600	Przewrócić
	DESERY	15	180	200-300	-
	MROŻONE PRZEKAŚKI	20	180	200-300	-

Uwaga: Domyślne czasy i temperatury gotowania dotyczą żywności niezamrożonej. Przygotowując dania z mrożonek, dostosuj temperaturę i czas do swoich preferencji.

UŻYTKOWANIE

1. Kontrola czasu

Po uruchomieniu programu timer rozpocznie odliczanie, a liczby na wyświetlaczu będą wskazywać pozostały czas. Gdy odliczanie dobiegnie końca i zostanie wyświetlone zero, frytkownica beztłuszczowa przestanie pracować. Gdy temperatura przekracza 100°C, wentylator będzie pracował jeszcze przez 20 sekund. Następnie wentylator zakończy pracę, a urządzenie wyłączy się, wydając 5 sygnałów dźwiękowych.

2. Kontrola temperatury

Po osiągnięciu ustawionej temperatury urządzenie przestaje się nagrzewać. Element grzejny będzie włączany i wyłączany, aby utrzymać ustawioną temperaturę w granicach $\pm 5^{\circ}\text{C}$.

3. Zabezpieczenie przed przegrzaniem

Gdy temperatura przekroczy 300°C, urządzenie przestanie się nagrzewać, a na wyświetlaczu pojawi się komunikat „E4”, a urządzenie wyda 3 sygnały dźwiękowe. Wentylator będzie działał jeszcze przez 30 sekund, aby schłodzić urządzenie.

4. Funkcja wymuszonego wyłączenia

Aby włączyć urządzenie, naciśnij przycisk Power (Zasilanie). Wszystkie kontrolki zgasną, a kontrolka zasilania zmieni kolor na czerwony.

5. Funkcja automatycznego wyłączenia

Funkcja pamięci. Wyciągnięcie tacy spowoduje odcięcie zasilania, ponowne włożenie tacy spowoduje ponowne jego uruchomienie.

5) KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

WAŻNE: Przed czyszczeniem jakiegokolwiek części upewnij się, że frytkownica beztłuszczowa jest wyłączona, odłączona od zasilania i chłodna. Ważne jest, aby po każdym użyciu wyczyścić całe urządzenie, aby zapobiec gromadzeniu się tłuszczu i uniknąć powstawania nieprzyjemnych zapachów.

WAŻNE: Nie zanurzaj urządzenia, przewodu zasilającego ani wtyczki w jakiegokolwiek cieczy.

- Umyj tacę i kosz do smażenia w ciepłej lub gorącej wodzie ze środkiem myjącym. Starannie wypłucz i wysusz elementy. Tacę i kosz do smażenia można myć wyłącznie ręcznie.
- Jeśli resztki jedzenia utknęły w otworach kosza do smażenia, przed czyszczeniem namocz go w ciepłej lub gorącej wodzie z płynem. Użyj gąbki lub miękkiej szczotki, aby usunąć plamy. Starannie wypłucz i wysusz elementy.
- Z grubsza wytrzyj wnętrze korpusu, aby usunąć okruchy lub resztki jedzenia, ale NIE wycieraj elementów grzejnych znajdujących się u góry.
- **Powierzchnie zewnętrzne** Czyść powierzchnie zewnętrzne wilgotną szmatką lub gąbką. Dokładnie osusz.

UWAGA: Nie używaj materiałów ściernych ani ostrych przyborów kuchennych do czyszczenia frytkownicy beztłuszczowej ani żadnych jej części.

UWAGA: Przed ponownym użyciem urządzenia odczekaj, aż wszystkie części i powierzchnie dokładnie wyschną.

6) PRZECHOWYWANIE

- Nie przechowuj frytkownicy beztłuszczowej razem z metalowymi przyborami kuchennymi ani z ostrymi przedmiotami, gdyż mogą one doprowadzić do zarysowań lub uszkodzić powierzchnię.
- Przed schowaniem frytkownicy beztłuszczowej należy sprawdzić, czy na pewno jest czysta. Frytkownicę beztłuszczową należy przechowywać z zachowaniem ostrożności.

7) CZĘŚCI ZAMIENNE

Do tego urządzenia nie ma żadnych części zamiennych.

8) UTYLIZACJA URZĄDZENIA



To urządzenie jest oznaczone zgodnie z europejską dyrektywą 2012/19/EU w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Produkt ten nie może być traktowany jako odpad komunalny. Urządzenie należy oddać do punktu zbiórki organizującego recykling elektrycznych i elektronicznych urządzeń gospodarstwa domowego. Aby uzyskać więcej szczegółowych informacji na temat postępowania, odzyskiwania i recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalnym urzędem miejskim, przedsiębiorstwem zajmującym się utylizacją odpadów lub punktem, w którym zakupiono produkt. Prawidłowa utylizacja pomaga zapobiec negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego. Ponownie wykorzystując, oddając do recyklingu lub wykorzystując w inny sposób stare urządzenia wnosisz ważny wkład w ochronę środowiska.

Dotyczy tylko Zjednoczonego Królestwa:

Zgodnie z przepisami dotyczącymi zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego z 2013 r. (SI 2013/3113) (z późniejszymi zmianami), produkty, które nie nadają się już do użytku należy oddzielnie odbierać i utylizować w sposób przyjazny dla środowiska.

9) GWARANCJA

W przypadku produktów sprzedawanych na terenie Europejskiego Obszaru Gospodarczego i Zjednoczonego Królestwa, kupujący otrzymuje 2-letnią gwarancję na produkt jako ochronę przed brakiem zgodności zgodnie z dyrektywą (UE) 2019/771 i ustawą o prawach konsumenta z 2015 r. (Zjednoczone Królestwo).

Gwarancja ma zastosowanie tylko wtedy, gdy produkt użytkowany jest w warunkach domowych.

W żadnym wypadku nie ponosimy odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku:

- postępowania niezgodnego z instrukcją konserwacji i użytkowania
- normalnego zużycia produktu (np. odbarwienia lub zarysowania), i/lub
- wpływu czynników zewnętrznych, np. szkody powstałe w wyniku warunków atmosferycznych, szkody powstałe w transporcie lub na skutek uderzeń bądź upadków.

W przypadku braku zgodności, zależnie od okoliczności:

- produkt zostanie naprawiony
- produkt zostanie wymieniony
- zwrócona zostanie proporcjonalna część kwoty zapłaconej za produkt
- zwrócona zostanie cała kwota, jaką zapłacono za produkt.

Należy koniecznie zachować dowód zakupu lub dostawy produktu, na którym widnieje data zakupu lub dostawy. Dowód zakupu lub dostawy będzie potrzebny w razie chęci egzekwowania środków zaradczych z tytułu braku zgodności.

Niniejsze postanowienia nie mają wpływu na prawa ustawowe, jakie ma kupujący jako klient zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi (dotyczącymi np. sprzedaży dóbr konsumenckich), które mogą się różnić, zależnie od kraju. Niniejsze postanowienia mają charakter wyłącznie informacyjny i nie stanowią gwarancji handlowej zapewniającej kupującemu inne prawa niż te, które mu przysługują zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi.

W razie jakichkolwiek pytań dotyczących produktu należy kontaktować się z naszym działem obsługi klienta, pisząc na adres info@cookware-co.com

Biuro obsługi klienta przekaże informacje na temat następnych kroków.

Życzymy miłego korzystania z zakupionego urządzenia!

Dla Zjednoczonego Królestwa: gwarancja określona powyżej jest udzielana przez The Cookware Company UK & Ireland Ltd.

NOTES

A series of horizontal dotted lines for writing notes.



Racolta
carta

www.greenpan.com

1400025168